

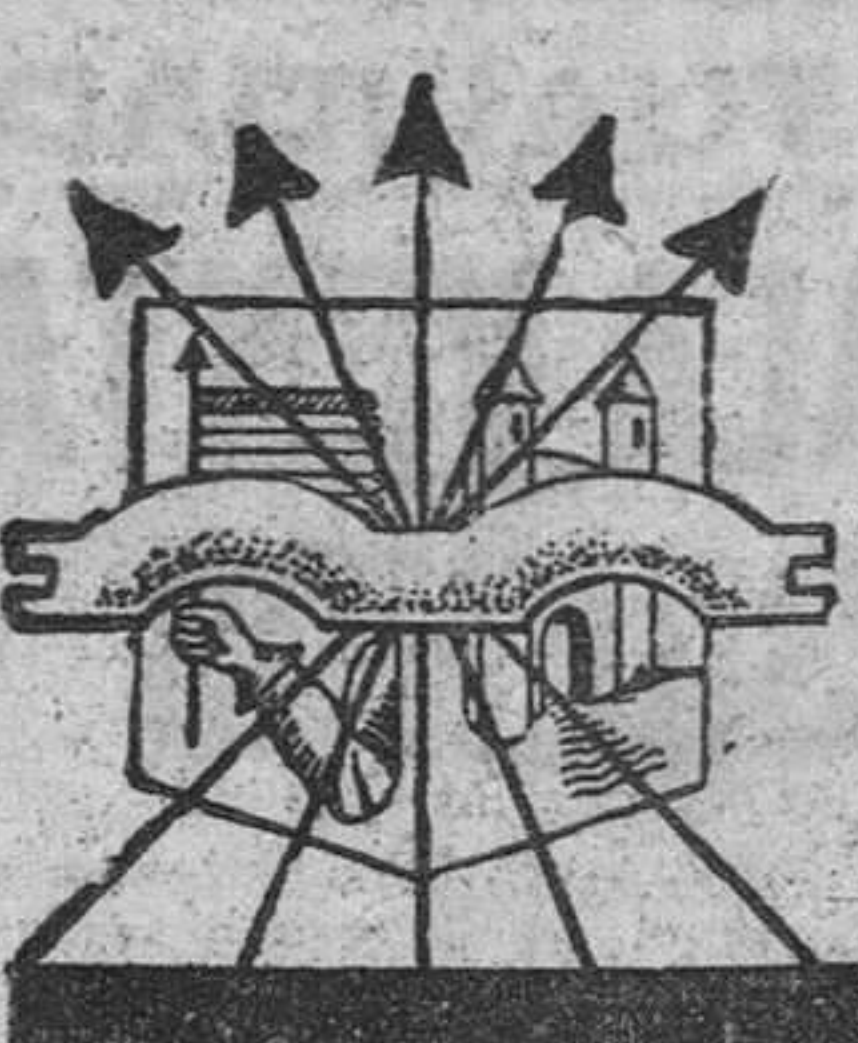
LAS CAMPANAS DE LA BASILICA DE SAN PEDRO ANUNCIARON EL CONCILIO

SOLEMNE PROCESION DE MAS DE DOS MIL QUINIENTOS DIGNATARIOS DANDO ESCOLTA A SU SANTIDAD EL PAPA JUAN XXIII



CIUDAD DEL VATICANO.—Después de atravesar la Plaza de San Pedro entre las aclamaciones de una inmensa multitud, los obispos, con mitras y vestiduras blancas, hacen su entrada en el primer templo de la Cristiandad. —(Telefoto Cifra.)

Ciudad del Vaticano, 11.—Las campanas de la Basílica de San Pedro, en el Vaticano, comenzaron a repicar a las siete de la mañana (hora española) para anunciar la apertura del veintitavo Concilio Ecuuménico de la Iglesia Católica.
En la Plaza de San Pedro se hallaban congregadas ya multitudes de personas que, pese a una ligera lluvia, acudieron para presenciar la solemne procesion de más de dos mil quinientos dignatarios que, dando escolta a Su Santidad el Papa Juan XXIII, se trasladarán desde el Palacio del Vaticano a la Basílica de San Pedro a las ocho y media de la mañana.
Numerosos agentes de Policía se encargan de mantener el orden en torno a la Plaza de San Pedro. Se ha prohibido el acceso de toda clase de vehículos.—Efe.
(Pasa a la página novena)



Imperio

Diario de L. E. y de las I. N. S.
Año XXVII - N.º 8.197 - Zamora, viernes 12 octubre 1962 - Teléfonos: Dirección 1576. Admón. 1570 - Precio: 1,50 Ptas.

EL CONCILIO TIENE POR FIN LA DEFENSA DE LA VERDAD Y EL CENTRAR AL MUNDO EN CRISTO, dijo el Padre Santo

Solemne inauguración en la Basílica de San Pedro. - Confesión. Misa.-El libro de los Evangelios preside las ceremonias.-Salmodia y rito de obediencia. - Confesión de Nicea y juramento de fe

La Iglesia debe mirar las nuevas formas de vida del mundo moderno, que han abierto otros caminos al apostolado católico

Ciudad del Vaticano, 11.—El Concilio Ecuuménico Vaticano II, veintitavo de la historia de la Iglesia de Cristo, ha sido inaugurado solemnemente en la Basílica de San Pedro. La ceremonia ha estado precedida por una impresionante procesion de cerca de dos mil quinientos padres conciliares, que representaban a todos los países de la Tierra y a todos los grados de la Jerarquía, desde los cardenales y patriarcas, hasta los simples religiosos. Estos últimos eran los superiores de las Ordenes monásticas, mendicantes, clero regular o congregaciones religiosas.
La jornada de apertura del Concilio se inició bajo una ligera llovizna.
CEREMONIAS PRELIMINARES EN ORNAMENTOS "BLANCOS"
Seguido de los prelados de su antecámara, el Sumo Pontífice abandonó sus habitaciones privadas poco después del amanecer, para trasladarse a la Sala de Paramentos, situada en el primer piso del Vaticano, donde se revistió de los ornamentos sagrados y de la capa blanca. Después de recibir la mitra blanca, al igual que los cardenales que le acompañarían poco después, el Padre Santo se dirigió a la Capilla Paulina y se arrojó ante el Santísimo Sacramento. Una vez afectuado el acto de incensar la Sagrada Hostia, Su Santidad entonó con voz firme el himno mariano "Ave Maris Stella", con el que comienzan las grandes ceremonias pontificias.
En ese momento, las campanas de la Basílica Vaticana repicaron para anunciar la iniciación del Concilio, lo mismo que todas las iglesias de Roma y del mundo católico.
Mientras que los coros vaticanos acompañaban el "Ave Maris Stella", Su Santidad el Papa se situó en la Silla Gestatoria, que fue alzada por doce sedentarios con cascaca en damasco carmesí, para dirigirse a la gran escalera del Bel Bernini, que conduciría al cortejo pontificio hasta el portón de bronce.
Los padres conciliares, precedidos de prelados con sotana violeta—uno de los cuales portaba el incensario—y llevando todos
(Pasa a la página octava)

LOS COMUNISTAS, CRIMINALES MAXIMOS DEL SIGLO XX, GUSTAN DE ENTROMETERSE EN TODAS PARTES

Comentario de «Novidades» a los últimos hechos de la campaña internacional contra la Península Ibérica

DIA DE LA HISPANIDAD Y FIESTA DEL PILAR



Hoy, 12 de octubre, día de la Hispanidad, se celebra la Fiesta de Nuestra Señora del Pilar, Patrona de España. Con este motivo se celebrarán diversos actos religiosos en su honor, a los que todos los españoles asistirán para pedir protección y ayuda. Dos fiestas unidas que año tras año se vienen celebrando con gran solemnidad.

Lisboa, 11.—El periódico lisboeta "Novidades", comentando el secuestro de que fue víctima el vicecónsul español en Milán, don Isu Elias, califica este delictuoso hecho como "una farsa político-grotesca de los comunistas", y añade:
"Esta aventura ignominiosa, de inspiración comunista, viene a demostrar una vez más lo que ya hemos dicho en otras ocasiones: que los comunistas están desencadenando una extraordinaria acción, desde hace algún tiempo, contra la Península Ibérica, en el deseo de crear un ambiente político internacional desfavorable."
Sigue diciendo el articulista que los comunistas, "hasta aquí, provocaron agitaciones en el in-"
(Pasa a la página cuarta)

EE. UU., dispuesto a defender a Europa con las armas que sean precisas

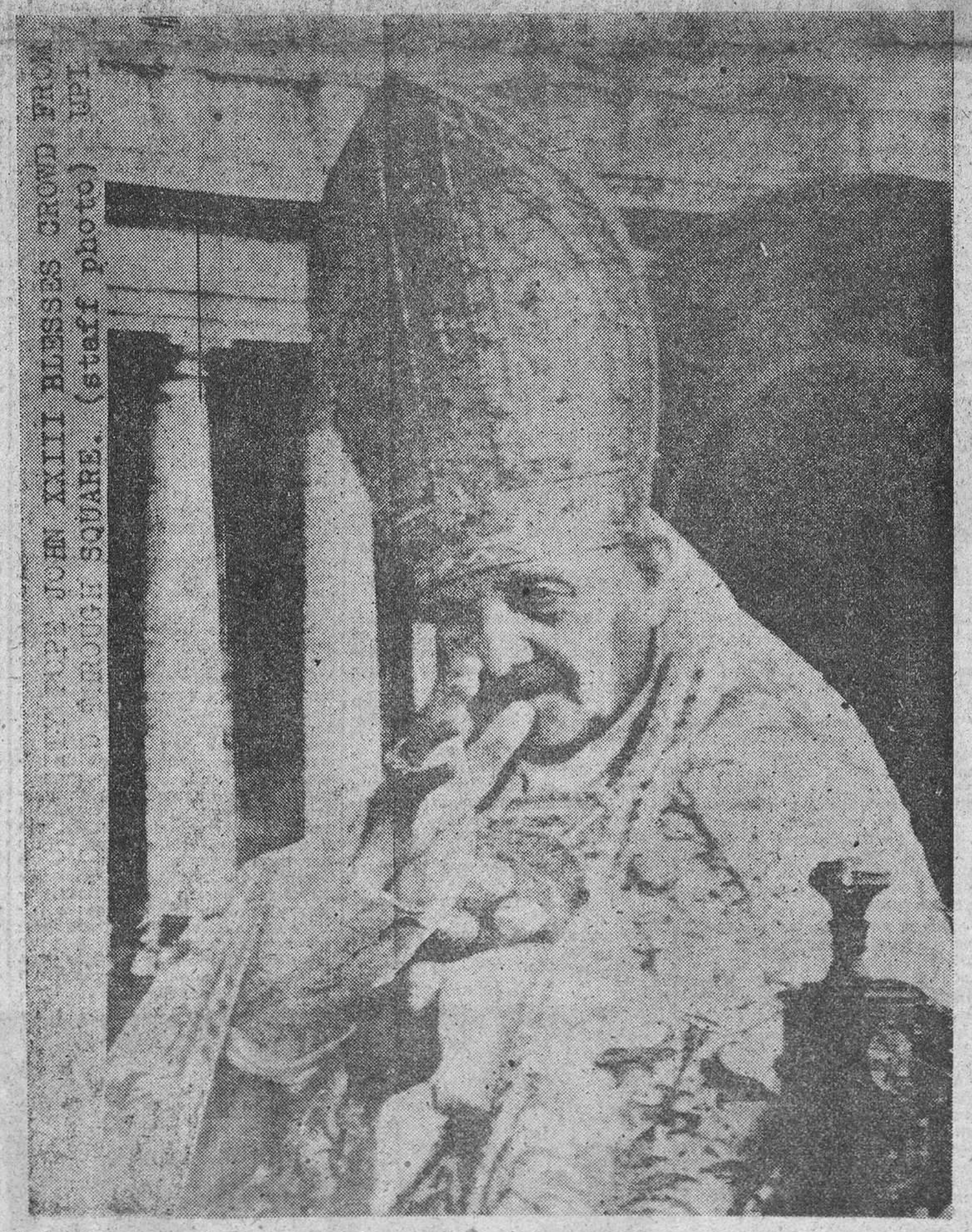
Washington, 11.—El secretario norteamericano de Defensa, Robert McNamara, ha expresado claramente la determinación de los Estados Unidos a defender a Europa y a América del Norte con las armas que puedan ser precisas.

LA F. A. I AMENAZA AL PERIODISTA QUE DESCUBRIÓ EL LUGAR DONDE ESTABA SECUESTRADO EL VICECONSUL ISU ELIAS

Le acusan de traicionar la causa de los raptos
Milán, 11.—El periodista que descubrió el lugar donde se encontraba secuestrado el vicecónsul de España, don Isu Elias, por sus raptos, ha recibido una amenaza de muerte por correo.
Nino Fulejo manifestó a la Policía que la carta estaba firmada por la "FAI" (Federación de Anarquistas Ibéricos) y le acusaba de "haber traicionado la causa de los raptos".—Efe.

Bajo la presidencia del Caudillo se reunió la Comisión Delegada de Asuntos Económicos
Satisfactoria marcha de las operaciones de recuperación de la zona catalana siniestrada
Madrid, 11.—Bajo la presidencia de S. E. el Jefe del Estado se ha reunido en el Palacio de El Pardo la Comisión Delegada de Asuntos Económicos. Varios departamentos informaron sobre la satisfactoria marcha de los trabajos y servicios en las zonas siniestradas de Cataluña. La Comisión realizó un detenido estudio de los problemas relacionados con los niveles de precios y salarios y de las soluciones para una mejor coordinación, a corto plazo de la acción de los diversos Ministerios, particularmente para evitar maniobras especulativas.

La primera vuelta del Navegante a tierras españolas levantó ansiedad, removió anhelos, curiosidad, cabaldeos. Colón podía, en cierta manera, descubrir nuevas cosas en España.



CIUDAD DEL VATICANO.—Rumbo a la Basílica de San Pedro, portado en la silla gestatoria, Su Santidad el Papa bendice a la multitud que le aclama.—(Telefoto Cifra.)

El Papa visitará Montecassino

Ciudad del Vaticano, 11.—En ciertos círculos religiosos se informa que Su Santidad el Papa se trasladará durante el mes de noviembre a la Abadía de Montecassino, casi completamente destruida durante las operaciones militares del año 1944 y reconstruida posteriormente.
Según los mismos círculos, Su Santidad desea visitar su región natal de Bergamo, lo mismo que Milán y Venecia, la ciudad de la que era patriarca cuando fue elegido para el Soglio Pontificio. Pero en sus desplazamientos el Santo Padre se servirá de un avión.—Efe.

Mañana, primera congregación general

Ciudad del Vaticano, 11.—La primera congregación general del Concilio se celebrará el sábado, a las nueve de la mañana. Cantará misa el arzobispo de Florencia, monseñor Hermenegildo Florit. Durante esta sesión la Asamblea procederá a la elección de los miembros de las diez comisiones conciliares, en total a la elección de 160 personas.—Efe.

"ROJILLOS DE SACRISTIA"

El periódico italiano «L'Unità», órgano oficial del partido comunista italiano, ha concedido los honores de su editorial al lamentable telegrama enviado por el arzobispo de Milán, cardinal Montini. El órgano de Togliatti, que estuvo en España—en la España de las chekas y los martirios de religiosas y religiosos—, ha dejado así, tremenda y crudamente al descubierto, la explotación de este suceso. Esto era de esperar. Como lo será el contubernio anunciado de demócratas y comunistas. Lo lamentamos porque el escándalo ya nos conocemos, menos a los españoles que a valores superiores, a los que se escarnea en esa alianza de demócratas y comunistas. Con todo el respeto, con muchísimo respeto, tenemos que señalar que la más que previsible explotación que el comunismo había de realizar de este telegrama no afecta ya sólo a España. Nosotros conocemos, por desgracia nuestra, la aguja de marear de los comunistas. Pero que el periódico oficial del criminal «gang» de los que «afusilaron» al Sagrado Corazón en el Cerro de los Angeles prodigase sus elogios sinuosamente a monseñor Montini, utilice un texto procedente de él, lo emplee contra un país católico, que por ser católico dio millares de víctimas y de mártires, ¿a quién hace más daño? No es a los españoles. Estos distinguen bien lo que se oculta detrás de la manobra.
«Esto redundaría ciertamente en honor del cardenal Montini, que no podía ignorar el significado de su gesto», escribe «L'Unità» acerca del envío del telegrama. «Cómo es posible que un príncipe de la Iglesia pueda ser chonrado por un libelo semejante? Es «L'Unità»—y no nosotros— quien afirma que el Arzobispo de Milán no podía ignorar el significado de su gesto. Lo que nosotros afirmamos es que en la propia Milán un periódico de la democracia cristiana, cuyas afirmaciones nadie ignora, ha estado en la vanguardia de la campaña de falsedades y ataques a España que preludió al gesto. ¿Y qué pensar de ciertos silencios? Lo que nosotros no podemos ignorar es que se ha llegado a la monstruosidad de anunciar en París un acto en el que estaban juntos representantes de los Sindicatos cristianos y de la Federación Anarquista Ibérica! El español, cuyo catolicismo es insoslayable y radical, podrá asombrarse de este hecho monstruoso, y quizás entienda las extrañas alianzas de muchas campañas antiespañolas, entre las que hay que inscribir esta explotación de un gesto del cardenal Montini por «L'Unità».
En esta nueva versión del «Don Camilo y Peppone»—que se quiere escribir a expensas de nuestros muertos— nosotros les decimos «basta ya» a los «Don Camilo» y a los «Peppone» cristianos que hacen de «rojillos de sacristía», como los llamó monseñor Ottaviani.

HOY 12 páginas

Consecuencias históricas del descubrimiento de América (1492-1962)

(CONCLUSION)

Por CARLOS SANZ LOPEZ

Ante lo dicho cabría preguntarnos: ¿Los cristianos, y concretamente las Misiones, creen haber cumplido el deber que les impuso la situación geográfica de privilegio que disfrutaron desde 1492? Esta es la respuesta que en conciencia hemos de darnos nosotros mismos, y no cabe evidentemente otra que la afirmación más rotunda. Nadie, absolutamente nadie, niega a las Ordenes religiosas principalmente encargadas de misionar una abstención más o menos contemporánea. Bien, al contrario, la acusación les carga con el sambenito de los excesos. En general, la oposición sistemática condena los procedimientos empleados y, aun respetando la finalidad, menoscaba injustamente los resultados. Los comentarios giran alrededor de un particularismo que se hace punzante por lo que tiene de personal y afectivo. Y sin contar con el nuevo intruso, que también pretende llevarse la mejor parte.

Por intruismo entendemos los que quieren demostrar la gloria que corresponde a la ciencia y a la técnica en la realización y buen fin de la gran aventura trasatlántica. Libros y más libros vierten en sus páginas los más infundados conceptos acerca de la contribución de la ciencia al Descubrimiento de América. Se confunde o pretende confundir el acervo tradicional de la técnica marinera con un progreso científico bien determinado, cuya finalidad objetiva hubiera sido descubrir el Nuevo Mundo.

Sabido es que no fue así, pues la preparación del viaje se redujo a disponer de unas naves ya curtidas en los diversos rumbos del mar, y la tripulación la compusieron hombres que, salvo los hermanos Pinzon, no demostraron una preparación profesional de excepción alguna. Las controversias y discusiones que mantuviera Colón antes de firmar las Capitulaciones con los reyes en la villa de Santa Fe, en la Vega de Granada, se limitaron a la posibilidad de hallar o no hallar tierra en un período que garantizase, cuando menos, la supervivencia de los hombres embarcados.

En fin, si alguien pretendiera establecer un parangón entre los que sucedió entonces y lo que sucede en nuestros días con las exploraciones espaciales sufrirá el grave error de situar en el mismo plano comparativo dos situaciones radicalmente discordantes.

Para los ensayos de las expediciones intercontinentales se ha comprometido, en primer lugar, la solución de las múltiples dificultades que plantea el arrastre de los vehículos, su puesta en marcha, despegue y navegación en el elemento desconocido, ingravidez, supervivencia de los seres vivos, comunicación y otros muchísimos problemas de los que nosotros ignoramos incluso su enumeración. En suma: los problemáticos viajes a la Luna, a Venus, a Marte, etc., tendrán siempre como explicación previa la etapa de ensayos ininterrumpidos y subordinados al perfeccionamiento de un complejo progreso técnico y científico. En justicia, se podrá argüir que los resultados que se obtengan se deberán principalmente al esfuerzo intelectual de sus preparadores, contando, en primer lugar, con la intención bien definida de llegar a un lugar determinado, cuya existencia de antemano se conoce y se le ve.

Por el contrario, en el caso del primer viaje trasatlántico no cuenta como dificultad digna de mención la composición de la armada y de sus tripulantes, que fueron elegidos, tripulación y naves, entre los elementos disponibles en cualquiera de los numerosos puertos existentes en el extenso litoral de España. De ensayos no cabe hablar, sino que se recogieron en las bodegas de la nao "Santa María" y de las dos carabelas las provisiones que se consideraron indispensables para un tiempo extensamente calculado, y los efectos y baratijas necesarios para los "rescates" que se prevenían con las gentes de Cipango y de Catayo, en los reinos del Gran Can.

Consideramos muy necesario fijar la atención en un dato que generalmente pasa desapercibido a la consideración de los historiadores, e insistimos en la importancia del asunto:

Colón, los Reyes Católicos y cuantos intervinieron en el primer viaje trasatlántico se propusieron llegar a Oriente, o sea a las islas y costas del litoral de Asia, navegando hacia Poniente, apoyados en la creencia de la redondez de la Tierra y en cálculos muy equivocados sobre la distancia real y verdadera entre la Iberia y la India. Pero ninguno de los protagonistas de aquella primera navegación, ni siquiera de las otras que se sucedieron en los años finales del siglo XV, y en los comienzos del XVI, llegaron a sospechar la existencia del Continente nuevo y de los inmensos océanos que lo bañan, y que son el fundamento de toda la revolución geopolítica que se produjo desde aquella memorable fecha. Insistimos, pues, en que el propósito y la intención absoluta de aquella empresa fue la de atravesar el Atlántico y arribar a las costas de Asia, para cuyos príncipes se proyectó a don Cristóbal Colón de los debidos pasaportes y cartas credenciales. Con el mismo objeto se embarcaron dos expertos en las lenguas árabe y hebreo, que servirían de intérpretes cuando hubiera que parlamentar con aquellos hombres de Oriente, y en fin, toda la preocupación de Colón, incluso antes de descubrir la primera tierra, era la llegada a Cipango y a la provincia de Catayo, de lo que deja repetida constancia en el "Diario de a bordo" y en la famosa Carta que escribió para anunciar al mundo su feliz descubrimiento.

De la existencia de un Continente intermedio, que cubriera uno de los hemisferios de la Tierra, no se tenía la menor idea, ni siquiera se concibió hasta muchos años después. Como anticipo de la realidad geográfica conviene hacer resaltar la inspiración que tuvo Martin Waldseemüller para diseñar su famoso planisferio del año 1507 y el mapa para globo de la misma época, en los que por primera vez se da el nombre América a la parte meridional del Continente, que se le representa como tal masa continental y en forma tan aproximada a la realidad geográfica que asombra el concepto exacto que tuvo su autor del Nuevo Mundo, tan desconocido entonces, que hasta el año 1513 no se registra el descubrimiento del Océano Pacífico por Vasco Núñez de Balboa. Y no se crea que Waldseemüller obró movido por alguna información adelantada con la que alguien le favoreciera. Puede negarse rotundamente esta hipótesis cuando se contempla su no menos famosa Carta Marina, fechada en 1516, de iguales dimensiones murales que el planisferio de 1507, y en la que aparecen perfeccionados los contornos de casi todas las regiones de la Tierra, y, sin embargo, Martin Waldseemüller se arroja del concepto continental que tuvo en 1507 del Nuevo Mundo, y nueve años más tarde, en 1516, sitúa a Cuba como formando parte de Asia, con la siguiente y expresiva indicación:

TERRA DE CUBA ASIE PARTIS

De cuanto dejamos expuesto podemos resumir que el propósito de navegación trasatlántica no tiene relación alguna con el descubrimiento del Continente nuevo, que ocupa uno de los hemisferios de la Tierra, que, como tal, no podemos considerar separado del conjunto, como lo haríamos si dividiéramos en dos las partes de una esfera, sino que hemos de valorar el hemisferio descubierto como parte indivisible de la unidad Tierra y en función del dispositivo estratégico, mediante el cual los hombres se influyen y se dominan.

Aunque sea a costa de las reglas y de los modos del bien decir debemos insistir y repetir la importancia capital que representa en la Historia la aparición del insospechado Continente, con las grandes islas y los varios archipiélagos que emergen de los dos inmensos océanos que lo bañan. Su valoración aparecería intensamente evidenciada si imagináramos cumplidos los proyectos de don Cristóbal Colón de haber sido cierta la arribada de las tres carabelas a las costas de Japón, de China o de la India del Ganges. En tal caso nos ha de parecer claro que no se hubiera roto el equilibrio geopolítico en favor de los cristianos, que probablemente hubieran sido rechazados o, en el mejor de los casos, se hubieran limitado a ocupar las posiciones que les hubieran facilitado los magnates de aquellos grandes imperios orientales para el intercambio de mercancías e incluso de los ideas, pero entonces la hegemonía impuesta por nuestras ventajas geográficas iniciales, y quien sabe si movidos los orientales por la misma reacción defensiva a que les forzara nuestra acometividad, no hubieran sido ellos los que tomaron ventaja de su indiscutible superioridad numérica terminaran por invadir nuestros propios territorios, sujetándonos a su ley y a su dominio, pues la situación no sería tampoco comparable con el sistema de bases que conquistaron los portugueses en la India y en Indonesia después de haber explorado y navegado el litoral subecuatorial de África, ya que, indudablemente, nuestros hermanos peninsulares se hubieron de beneficiar del estado de acusada inferioridad psicológica, que seguramente hubo de producir en los imperios de Extremo Oriente las noticias que forzadamente recibían de los movimientos expansionistas de los hombres blancos. Nos conviene, por tanto, comprender lo mucho que ha jugado en el dominio histórico que ejercen los cristianos en el mundo la posición predominante que resultó del descubrimiento del Hemisferio Occidental, que incluye el descubrimiento continental, absolutamente insospechado cuando intentábamos la travesía del Atlántico en busca de las costas de Asia.

A la travesía del Océano Atlántico quedaba, por tanto, reducida para los contemporáneos la gloria y el provecho de aquella primera navegación, como unánimemente reconocieron y proclamaron las cortes de Europa cuando recibieron las noticias difundidas en el mismo año 1492 por la famosa Carta de Colón, que repetidamente afirma y refiere la llegada a Cipango y

a Catayo, o sea, el descubrimiento de las Indias, con lo que de haber sido cierto se hubiera restablecido la unidad geográfica del mundo, pero en el encuentro de ambas partes hubiera quedado sin determinar el predominio de la una sobre la otra, y el curso de la Historia hubiera sido, por consiguiente, muy distinto. Estas consideraciones, que reflejan una realidad palpante, se avienen mal con el sentido tradicional que los pueblos cristianos tienen de la Historia, hasta el punto que nos hemos habituado a juzgar a nuestros hermanos los aborígenes de las regiones de Asia como seres de condición inferior, lo que en modo alguno puede aceptarse, sobre todo en el marco de una interpretación providencialista de la Historia. Lo que si sería lícito considerar como ventaja la nueva posición geográfica que nos erige en árbitros de la situación en un período histórico determinado, pero que a la vez nos carga con la responsabilidad de ejemplarizar a nuestros semejantes con las normas de vida según los preceptos evangélicos para influirlos y atraerlos a la unidad espiritual, que supone la fe en Jesucristo, Hijo de Dios vivo y Salvador de todos los hombres.

El tiempo, que es cauce por el que transcurre la Historia, ha jugado también sus cartas en este magno problema geográfico, contribuyendo en buena parte a restablecer valores, que no son idénticos en su raíz, pero que estaban ausentes del primer plano que les correspondía, y nos referimos muy especialmente a la universalidad de los descubrimientos trasatlánticos, universalidad tan repetidamente manifestada en los escritos y en las palabras de don Cristóbal Colón. El universalismo que actualmente normaliza todos los problemas humanos fue la nota predominante de los primeros tiempos, en los que continuamente se hablaba del mundo. El americanismo es cosa muy posterior, como lo prueba el que mientras los descubrimientos ultramarinos aparecen siempre representados en mapas universales, el primer mapa de América independiente no se publica hasta el año 1540. A la representación geográfica universalista hubo de contribuir, además de la magnitud del área de los descubrimientos, el espíritu católico que primordialmente impulsaba las expediciones ultracatólicas, que en el fondo eran, como así lo abona la Historia, misioneras y evangelizadoras.

Tan desfigurados hallamos los antiguos conceptos que hasta por Nuevo Mundo entendimos nosotros el continente americano y sus islas adyacentes, mientras que los primitivos historiadores, que desconocían aún la realidad geográfica de los nuevos territorios, querían significar por Orbe Novo o Mundus Novus todo lo que no se conocía de la superficie de la Tierra, según se representaba en el mapa de Ptolomeo del siglo segundo de nuestra Era, pero repetidamente impreso y publicado desde 1475 a 1490, dos años antes del primer viaje de Colón.

Si, con mirrada franca observamos los acontecimientos históricos desarrollados durante los 470 años transcurridos desde 1492, y el estado político actual de la comunidad humana, sin duda encontraremos algunos datos aprovechables que acaso nos hicieran comprender la conveniencia de reajustar el plan de operaciones de las Misiones españolas a las inmensas posibilidades que ofrece la nueva estructura política del mundo.

Desde los primeros tiempos, tanto el misionero como el conquistador hubieron de tropezar y combatir en sus respectivos medios las dos fuerzas que constantemente le presentaban oposición, a saber: el hombre y la organización que los agrupaba. Donde fue vencida la resistencia comunitaria o no la hubo en grado considerable, como sucedió en los territorios americanos, en Filipinas y en otras islas del Pacífico, la labor del misionero se desenvolvió directamente con el individuo, al que no sólo aleccionó y cuidó de su alma y de su cuerpo, sino que llegó a constituirse en su mejor defensor frente a los abusos inevitables del poder civil y militar, así lo abona la bibliografía histórica, que cuenta con obras tan violentamente acusadoras como son las del padre Bartolomé de Las Casas, que si fueron escritas con el sano y santo propósito de escandalizar a la gente y evitar de ese modo los mismos males que en sus páginas se delatan fueron asimismo aprovechadas por las potencias rivales para iniciar la Leyenda Negra, que tanto ha contribuido a desacreditar la acción de España en ultramar, la cual, querámoslo o no, ha empuñado también la acción de algunos de nuestros misioneros.

Pero no podía la intriga internacional, a pesar del inmenso aparato publicitario que tradicionalmente ha desplegado contra nosotros, llevar su acción más allá de los supuestos literarios o en la forma de grabados que nos representan como cruelesismos usurpadores de todos los derechos, de todas las libertades y aun de las mismas vidas de los indígenas. La realidad humana y social, que es lo que definitivamente cuenta en la vida y en la Historia, se ha impuesto finalmente a las pasiones y a los denuestos de los unos y de los otros, y hoy son veinte naciones católicas las que proclaman a España como la madre patria muy amada, de la que recibieron el espíritu y la sangre que les dio el ser y la fortaleza que les conserva.

No pretendemos nosotros hacer crítica retardada de la desmembración del Imperio español, puesto que sus consecuencias históricas son irreversibles, y en principio tampoco nos consideramos contrarios a los hechos consumados. Pero si nos parece conveniente investigar las causas que nos obligan a reconocer que, después del éxito inicial de nuestras Misiones al cristianizar los pueblos americanos, continentales e insulares, y al archipiélago filipino, nuestras Misiones han quedado estabilizadas en una condición que podríamos llamar defensiva, mientras que los muchísimos millones de almas que viven en los imperios del Extremo Oriente están aún sin cristianizar, al menos en el sentido estricto y formal de la expresión, puesto que es justo reconocer que se gobiernan con leyes humanitarias y son extremadamente sensibles a los postulados cristianos.

El derrumbamiento de España como superpotencia americana y ultramarina arrastró consigo el prestigio de las Misiones católicas, que no pudieron evitar, en el trance de la desmembración y durante un largo período de transición, que se confundieran identificados los intereses del Estado español y la organización misionera. Sin embargo, la experiencia ha venido a demostrar la independencia real y efectiva de ambos organismos, pues mientras la antigua metrópoli ha vivido y vive desconectada de sus antiguas provincias, los misioneros prosiguen la labor de evangelización, aunque ciertamente sin el tono de españolismo que en los remotos tiempos les dio carácter de acusados instrumentos de nuestra política.

Tal es el panorama de la política universal de nuestros días, con el aditamento de las dos grandes guerras mundiales y la cúspide técnica alcanzada por los descubrimientos radioeléctricos, que facilitan instantáneamente las comunicaciones del uno al otro confín del mundo, y, por fin, los vuelos espaciales, que desbordán la capacidad imaginativa del superhombre más dotado. No es propiamente nuestro pasar revista al mecanismo técnico-científico que ensambra y estructura al género humano en la forma conceptual de Humanidad, que alcanza en nuestros días la etapa de su unidad orgánica, sobre todo cuando aparecen en el palenque político internacional las numerosas naciones nuevas que son reconocidas en plan igualitario por las vetustas pero no caducas potencias históricas, llamadas ahora colonialistas. La consigna "Un hombre, un voto, y una nación un voto también", sitúa el derecho y la Historia en el plano inestable de cualquier improvisación irremediable, pues la mente de gran parte de la población humana, desbordada por la ingente suma de acontecimientos científicos y políticos que ininterrumpidamente se suceden, e influida asimismo por una propaganda subversiva, atribuye las conquistas sociales al triunfo de la lucha de clases, que sustenta el partido comunista, que se erige en adalid del obrerismo mundial y de las naciones subdesarrolladas, suplantando la justicia y la caridad cristiana, agentes primeros y principales de todo el movimiento de perfección humana y social, con el articulado de unas leyes económicas que colectivamente de la propiedad y la producción, y condicionan el consumo al cumplimiento de las ordenanzas del partido, esencialmente antirreligioso y ateo, pero que a la vez se erige en Señor Todopoderoso de las voluntades y de los cuerpos de sus afiliados.

En la lid que entabla el comunismo por el dominio universal se confunden ahora todos los pueblos del mundo. La unidad ya no tiene el sentido tradicional de cualquier tiempo histórico, o sea que no toma por base al hombre y al suelo donde éste vive y se desenvuelve, sino que parece desbordar todo apoyo geográfico y alzar el vuelo hacia regiones abstractas, donde imperan los sentimientos y las pasiones con razón, a veces, desencadenadas. Sin embargo, todo ello no es más que un procedimiento revolucionario para subvertir las leyes inmovibles de la naturaleza que son las barreras geográficas y la voluntad de Dios, que es la moral cristiana. Por que la experiencia nos enseña que los países comunistas defienden sus territorios y fronteras con tanto o más ahínco que cualquier otro pueblo de mentalidad distinta, y en cuanto a la moral no sabemos que ofendan los preceptos de salud pública cristianos universalmente reconocidos por todos los pueblos civilizados. Se trata, pues, de una táctica de combate oportunista que se emplea en una guerra que se ha dado en llamar fría, pero que bien pudiera acabar con un desenlace de victoria o de derrota como la batalla más cruenta.

Lo decisivo en todo caso es el reconocimiento de las ventajas desbordantes de la unidad, sin cuyos beneficios ya no podría el hombre subsistir.

FECHAS: 12 DE OCTUBRE DE 1492



Después de un viaje de tres meses, cuya monotonía e incertidumbre casi llegaron a provocar una rebelión de las tripulaciones, Cristóbal Colón se encuentra frente a las islas Antillas. Aquí siguen unos pasajes del relato de su llegada según Fernando Colón (Historia del almirante don Cristóbal Colón):

«Cuando salió el sol, vieron entonces una isla de 25 leguas de largo, llena de árboles verdes y con un lago en medio, poblada de muchos habitantes, los cuales corrieron hacia la playa, muy asombrados al ver tantos buques que, más bien, les parecían animales desconocidos, y esperando el momento de saber a qué clase de hombres pertenecía esa gente. Mientras que los cristianos no tenían menos prisa de saber qué hombres eran.

Estos deseos fueron en seguida satisfechos, puesto que el Almirante mandó echar el ancla y se dirigió para la tierra, desplegando la bandera de los Reyes Católicos...

«Dando gracias a Dios, con las rodillas por tierra... El Almirante se levantó después y dio a la isla el nombre de San Salvador, tomó posesión de la isla en el nombre de los Reyes Católicos, con la solemnidad y las palabras que convenían, presenciado por muchos indígenas que se habían acercado...»

Todo el problema consiste en el modo de conseguirla. ¿Será por el procedimiento cristiano de una organización de naciones libres, o lo será fatalmente por la sumisión universal a las doctrinas comunistas, encarnadas en el Partido Todopoderoso? La respuesta no admite alternativa posible, porque la Victoria final será siempre de signo cristiano, como así nos lo enseña la fe, y puede, además, explicarse con datos de carácter científico y geográficos.

En primer lugar damos entrada en este discurso al elemento nuevo de carácter negativo, que ha venido a empañar anticipadamente el problemático triunfo de los que aceptan la interpretación materialista de la Historia y de la vida. Nos referimos al poder destructivo de las armas nucleares. El relativismo de los teorizantes de la política mundial, laica y socialista se encuentra ante el tope infranqueable de lo más absoluto y definitivo que jamás hubieran podido soñar. La posible autodestrucción de los hombres, al menos en un plano histórico, e incluso la destrucción de la vida en el planeta.

Vemos, pues, cómo por los caminos de la veledad política y religiosa se ha llegado también a conclusiones definitivas que cierran el paso de la humanidad al goce desenfadado de los bienes de su propio progreso.

El equilibrio inestable que pudiera ofrecer una solución de compromiso no parece ser remedio equivalente a la gravedad del mal, pues si la amenaza puede conjurarse todavía mediante negociaciones entre las naciones constituidas que actualmente poseen y controlan las armas atómicas y nucleares, es bastante probable que los mecanismos aniquiladores caigan un día en las manos de cualquier organismo o banda infranacional que, al margen de la ley, pretendiera hacernos víctimas de sus maquinaciones y acechanzas.

El desequilibrio, como vemos, es del todo manifiesto. El hombre capacitado técnicamente para la destrucción del mundo necesita el freno absoluto, que le detenga la mano en no importa qué situación de ánimo o de injusticia se encuentre. A la infinita capacidad de destrucción ha de oponerse la responsabilidad del mal causado ante una justicia infinita que no encontrará el hombre sino en el reconocimiento de Dios. La creencia en Dios y el temor a su justicia asoman al hombre a la Historia, y desde la cumbre del tiempo puede contemplar el tesoro acumulado por los esfuerzos y los sacrificios de las generaciones pasadas. Ante el espectáculo hipotético de un mundo aniquilado ha de sentir el hombre la realidad de una redención prevista desde siempre y le ha de acariciar el ósculo de quienes le dieron el ser, y lo llevarán amorosamente en sus entrañas. Los instintos vitales se revelarán y volverán los sentidos al placer de una función reparadora. Pero si el hombre hubiera embotado todos los recursos de su sensibilidad natural, entonces despertará en su alma la maldición de su prevaricación y de su personal fracaso. Porque fracaso es el suyo y personal, al no querer reconocer con la propia luz que lleva dentro, la existencia del "bien" y del "mal". Por los caminos del bien alcanzará el hombre la plenitud y la gloria, que ha de ver entonces, como contrapartida de los tinieblas del Infierno que lo ha de entender bien porque lo tiene delante, ya que su voluntaria conversión en polvo no le redime de comprender que se le dio la oportunidad de hacer de su barro algo muy superior y diferente. Fracaso gravísimo, aunque sólo condujera al hombre a la negación de su yo, como persona, pero cuanto más grave será si advierte que no sólo va a exterminar lo propio, sino que arremete contra valores incrustados en el espacio y en el tiempo, que ni directa ni indirectamente le pertenecen. Dios asoma por todas partes cuando nos enfrentamos con la Unidad o con el Todo. Dios se asoma a nosotros entonces y le vemos y le sentimos como lo más necesario para ser y sobrevivir. Se acerca, pues, si es que ya incipientemente lo vivimos la era novísima de un sometimiento universal al Todopoderoso, Creador y Conservador de todas las cosas.

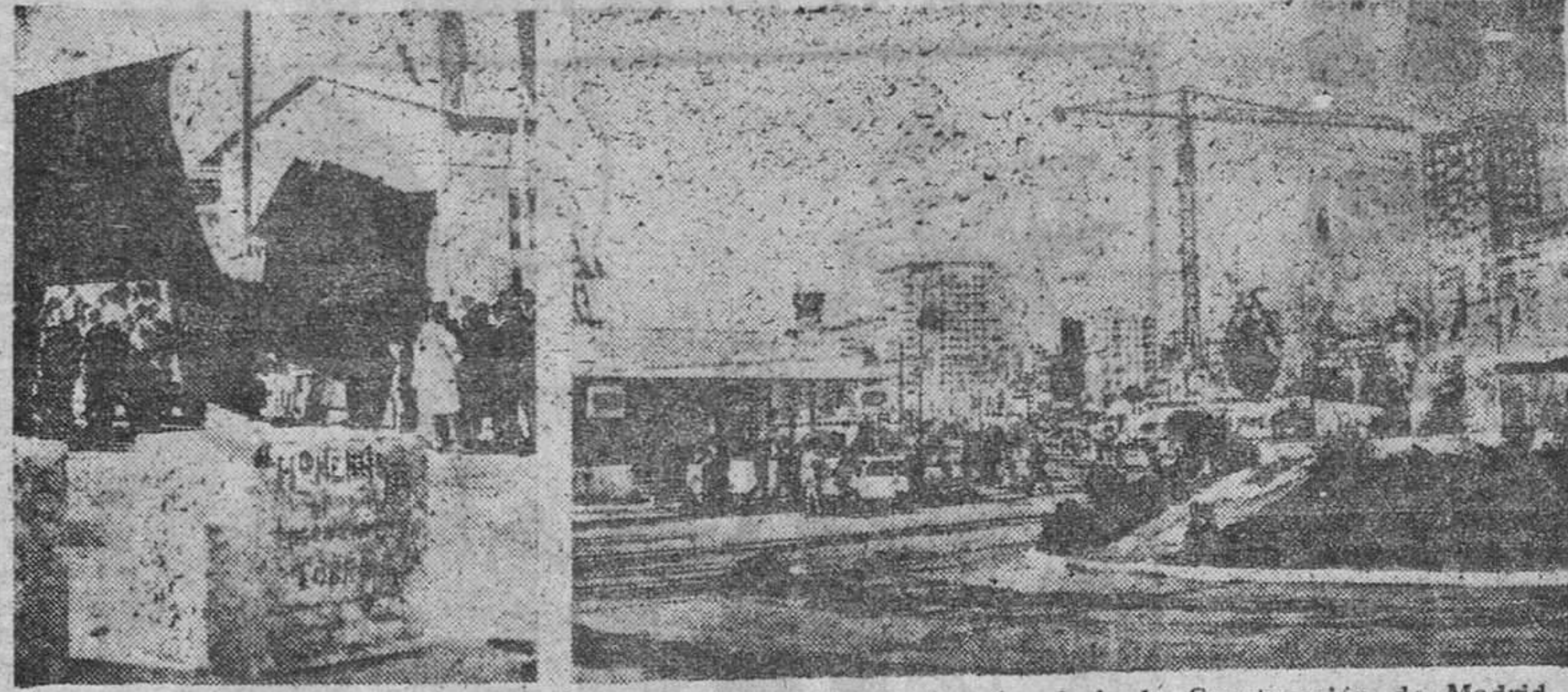
El concepto de Dios varía según los hombres se lo representan con los particularismos propios de las grandes religiones que imperan en los diversos sectores de la Tierra. Pero sólo una religión es católica por definición y por ser consustancial a todos los hombres. La que confiesa a Jesucristo encarnado como Hijo de Dios vivo, con sede pontifical en Roma, cuya influencia se extiende a todas las partes. El apostolado universal de las Misiones da testimonio de esta afirmación positiva.

En el organismo central de la política mundial actual, que llamamos Naciones Unidas, están representadas todas las naciones en un nivel de igualdad, que implica el reconocimiento de su personalidad histórica como valor jurídico, lo que sitúa el problema de las relaciones humanas en un plano discriminatorio. La mutua consideración que la convivencia impone regula "a priori" el respeto a los credos y a las costumbres nacionales, aunque virtualmente sea reconocida la bondad de los postulados cristianos.

Sobre el espacio geográfico, y este es el punto capital de nuestra disertación, si contamos con elementos de juicio suficientes para determinar que el conocimiento de gran parte de la superficie terráquea, donde el hombre se siente unificado, ha sido una aportación histórica de los cristianos, por cuanto en el nombre de Jesucristo, y con la ayuda y protección de su divina Providencia, se llevaron a cabo los grandes "descubrimientos", que estructuraron el nuevo mundo y completaron su conocimiento.

Y esta es la finalidad de toda nuestra labor histórico-bibliográfica, representada en los escritos que hemos publicado, en los que se pone de manifiesto con la reproducción y estudio de los documentos impresos y manuscritos más fidedignos, que si bien el Mundo fue creado por Dios, su descubrimiento se debió en gran parte a los cristianos españoles, que no pueden ni deben atribuirse la gloria de esta colosal empresa como fruto de su capacidad personal o científica, sino que humildemente reconocen y proclaman que, robustecida la fe de nuestro pueblo creyente por ocho siglos de combate contra el invasor sarraceno, se aprestó una vez más a servir a Dios, y confiado en su Omnipotencia, contribuyó con su voluntad y con su esfuerzo a ganar la batalla geográfica definitiva para la Cristiandad, que no excluye a los hombres del otro lado de la muralla espiritual, sino que los comprende y les brinda la ocasión, como lo hizo siempre, para considerar la gran oportunidad que se les ofrece de conocer quién fue el verdadero vencedor entonces, como lo es ahora, como lo ha de ser eternamente: Jesucristo, el Hijo de Dios Vivo, que si nos confió la ventaja geográfica que suponen los descubrimientos ultramarinos para influir espiritualmente en las demás naciones, nos impuso, a la vez, la ley moral que prohíbe ofender o dañar a cualquiera de nuestros hermanos, a los que estamos obligados a misionar, para ayudarles a alcanzar su merecido de conocer al Padre Celestial que, por los siglos de los siglos, sea bendito, alabado y glorificado.

ARTE Y CONSTRUCCION EN LA EXINCO



Dos mil firmas comerciales han acudido a la Exposición Internacional de la Construcción de Madrid, verdadero e interesante muestrario de las técnicas más vigentes y actuales.

El «Mariner II» estará a 33.400 kilómetros de Venus el próximo 14 de diciembre

Gracias a la atmósfera, la Tierra está a salvo de un intesante bombardeo de rayos cósmicos

Nueva York, 11.—El «Mariner II» se encontrará en su tiempo a unos 33.440 kilómetros de distancia de Venus, lo que permitirá una buena observación y medida de la temperatura del planeta y de la composición de su perpetua capa de nubes.

El vehículo pasará a la mencionada distancia del planeta el 14 de diciembre próximo, tras haber recorrido 288 millones de kilómetros desde que fue lanzado en agosto pasado.

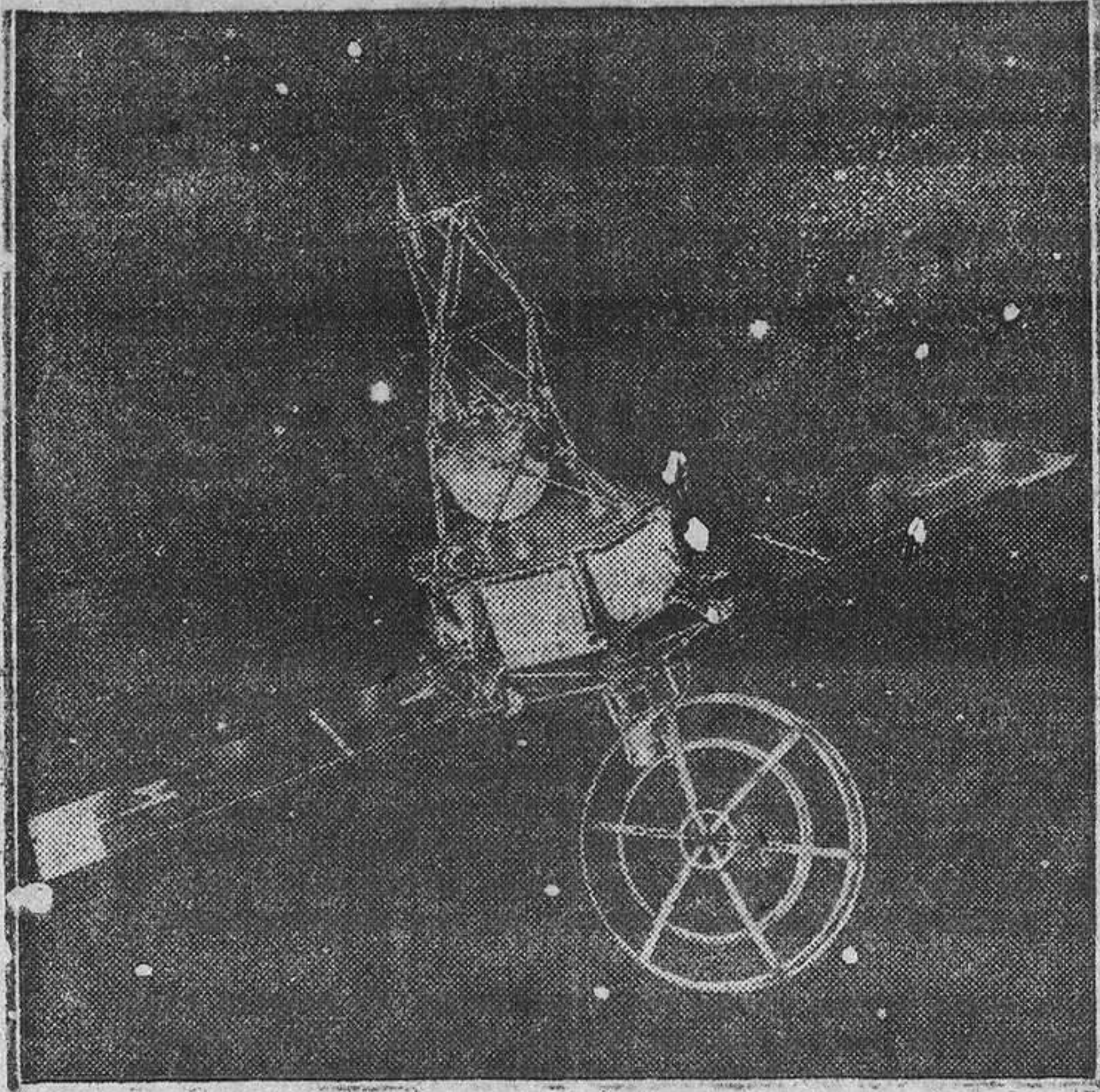
Entre los descubrimientos científicos revelados hasta ahora por los instrumentos del «Mariner II» figuran los siguientes: 1.—Confirmación de que «vientos solares» soplan incesantemente desde el sol en todas direcciones, y los cuales son suficientemente fuertes como para perturbar los campos magnéticos espaciales, así como el propio campo magnético terrestre, a más de 114 millones de kilómetros de distancia.

Anteriormente existían dudas de si los vientos soplaban incesantemente o a ráfagas. Los «vientos» son corrientes de gases ionizados y evaporados por el sol, y no deben ser confundidos con las periódicas manchas solares. La mayor parte de los vientos solares viajan a velocidades de 400 a 700 kilómetros por segundo.

2.—Hay mil veces menos polvo cósmico en las profundidades del espacio que cerca de la Tierra. El origen de estas partículas es desconocido.

3.—El campo magnético espacial es mucho más débil que el terrestre.

4.—Los rayos cósmicos del espacio galáctico bombardean incesantemente el sistema solar. Su energía oscila desde cien mil a muchos millones de millones de electronvolts. Afortunadamente, la atmósfera terrestre es una eficaz pantalla contra esta mortífera radiación.—Efe.



Este dibujo muestra al «Mariner II» en la posición exacta en que pasará junto a Venus en el próximo mes de diciembre.

El Gobierno republicano del Yemen se considera en estado de guerra con la Arabia Saudí. Las fuerzas monárquicas avanzan contra Sanaa y Hodeida. Egipto no ha declarado la guerra a Arabia Saudí y Jordania

Londres, 11.—El Gobierno republicano del Yemen se considera en estado de guerra con la Arabia Saudí, según informa la agencia Oriente Medio desde Sanaa, capital del Yemen, en las primeras horas de la madrugada.

En una emisión radiada desde El Cairo, Abdel Rahman el Baidani, segundo comandante en jefe de las fuerzas armadas yemeníes y vice primer ministro, ha hecho tal declaración.—Efe.

Las FUERZAS MONARQUICAS AVANZAN CONTRA SANAA Y HODEIDA

Londres, 11.—Radio Amman ha informado que «las del Imam Hassan» avanzaban en dos columnas: la primera con dirección a Sanaa, la capital del Yemen, y la segunda hacia Hodeida.

Por otra parte, noticias procedentes del Yemen —añadió la radio— señalan que la vanguardia del ejército real había llegado a las afueras de Hodeida y habían incendiado uno de sus suburbios, así como también habían cortado los suministros de electricidad como medida necesaria para ocupar la ciudad.—Efe.

EGIPTO NO HA DECLARADO LA GUERRA A ARABIA SAUDITA Y JORDANIA

El Cairo, 11.—Radio El Cairo ha desmentido un informe, publicado hoy en Londres, en el sentido de que el presidente de la R. A. U., Gamal Abdel Nasser, había declarado la guerra a la Arabia Saudita y a Jordania.—Efe.

DIPLOMA A JANINE



Otra famosa, Janine Charrat, estrella del «ballet», muestra el diploma del «Oscar del coraje francés», que le ha sido otorgado por la Legión de Donadores Voluntarios de Sangre, en premio a sus generosos servicios. (Foto Cifra.)

Obrero arrollado por un vagón en León

Dos muertos por choque de aviones en Quebec

León, 11.—Arsenio Barreiro Villar, obrero enganchador de la Renfe, murió arrollado por un vagón en la estación de clasificación de esta capital. Cuando una composición hacia maniobras, Arsenio se arrojó de un vagón cuando aquella aún estaba en marcha y las ruedas le pasaron por encima al perder el equilibrio y caer sobre los carriles.—Cifra.

DOS MUERTOS POR CHOQUE DE AVIONES AL ATERRIZAJE EN CANADA

Bagotville (Quebec), 11.—Un avión «Viscount» de la Transcanadá Airlines chocó contra un reactor de las fuerzas aéreas cuando el primero iniciaba el aterrizaje en el aeródromo local. Según las primeras noticias, resultaron muertas dos personas, una azafata y un pasajero. Nueve personas resultaron heridas.

A bordo del «Viscount» viajaban 19 personas, de ellas cuatro tripulantes. Los tripulantes del avión militar pudieron salvarse arrojándose en paracaídas.—Efe.

EN ACCIDENTE DE COCHE RESULTA HERIDA LA GRAN DUQUESA DE RUSIA

Segovia, 11.—El gran duque Vladimiro de Rusia ha resultado ileso y la gran duquesa Léonida con lesiones de pronóstico reservado al chocar el automóvil en que viajaban con una yunta de buyes que se cruzó inesperadamente en la carretera de Madrid a Francia.—Cifra.

ASOCIACION ESPAÑOLA PARA EL PROGRESO DE LAS ARTES GRAFICAS

La preside el director de Moneda y Timbre

Madrid, 11.—Ha sido constituida la Asociación Española para el progreso de las Artes Gráficas. La Junta de Gobierno, provisional, elegida en la primera reunión que ha celebrado dicha Asociación, está presidida por don Luis Auguet, director general de la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre. Cifra.

Carrero Blanco lleva a Bata un mensaje de afecto de Franco

El pueblo en masa vitorea a España y al Caudillo

Bata, 11.—El ministro subsecretario de la Presidencia, don Luis Carrero Blanco y las personalidades que le acompañan en su visita a esta región para llevarles un mensaje de afecto del Caudillo y estudiar sus problemas, llegó al aeropuerto de esta ciudad a las nueve de la mañana. Fue recibido el Ministro en el aeropuerto por el gobernador general, almirante don Francisco Nuñez; gobernador civil, don Víctor Suances y Díaz del Río, altas personalidades de la provincia y representaciones.

Tras descansar breves momentos en el aeropuerto, el Ministro hizo su entrada en la ciudad, que se hallaba engalanada. En la Plaza de España le cumplimentó el alcalde, don Fernando Martorell Segovia, y el presidente de la Diputación, don Juan José Verdugo, y las restantes autoridades provinciales y locales. Cuatro navios de guerra surtos en aguas de Bata hicieron los saludos al cañón. Más tarde, el señor Carrero Blanco se trasladó a la iglesia Catedral de nuestra Señora del Pilar, donde el padre superior de la misión, don Eugenio Legaza, le recibió en el atrio y le ofreció el agua bendita. A continuación fue cantado un «Te Deum». El templo se hallaba totalmente repleto de fieles con representaciones oficiales de todos los distritos de la provincia.

A las doce de la mañana se celebró un brillante desfile militar. Siguió a la parada militar un impresionante desfile de ciudadanos de todos los distritos con banderas nacionales y expresivos letreros de saludo al Caudillo y al Ministro. Al pasar ante la tribuna vitoreaban a España y al Caudillo con extraordinario entusiasmo. Cerró el desfile la representación nigeriana con su típica y alegre algarabía y los muchachos de la Organización Juvenil en una magnífica presentación.

La nota saliente ha sido la auténtica hermandad entre la población de color y la blanca, entremezclados, unidos en un mismo fervor y entusiasmo patriótico. La ciudad de Bata ofrece un brillante aspecto. Y sus edificaciones son modernas y de excelente confort y es una auténtica promesa de la gran ciudad que será al seguir el ritmo de desarrollo actual. Su ámbito es amplísimo y es toda ella un hermoso jardín. Los habitantes ofrecen un magnífico aspecto, bien vestidos y calzados. La temperatura, elevada, es refrigerada por una brisa marítima que hace perfectamente comfortable este clima de la provincia. Bata a los de otras provincias peninsulares.—Cifra.

Los comunistas, criminales (Viene de la página primera)

terior de España y Portugal, pero que ahora emplean un nuevo método: raptar a personas representativas de la vida política a fin de llamar la atención de la opinión pública. La música y la prosa que emplean es siempre la misma: injusticias, dictaduras, condenas... El Secretario de la Embajada de España en Roma —agrega Dos Reis— en una entrevista en la televisión italiana, a propósito de este caso, manifestó: «¿Qué pueden interesar a un país extraño las decisiones de un tribunal de otra nación? Si alguien comete delitos y es castigado conforme a la ley, ¿qué interés para otros países tiene tal hecho?»

«Pero los comunistas, criminales máximos del siglo XX, gustan siempre de entrometerse donde no son llamados. Este secuestro del vicecónsul español, doctor Isu Elias, viene a mostrar una vez más que los enemigos de Portugal y España son los comunistas. Contra ellos debemos desencadenar igualmente nuestra lucha, en la que no se pueden conceder treguas.»—Efe.

Cruces de la Orden de San Raimundo de Peñafort A Puente Veloso y Conde Pumpido

Madrid.—Su Excelencia el Jefe del Estado se ha dignado conceder, entre otras cruces de la Orden de San Raimundo de Peñafort: Cruz distinguida de primera clase, a don Agustín Bernardino Puente Veloso; Cruz distinguida de segunda clase, a don Cándido Conde Pumpido.—Cifra.

SUCESOS EN ESPAÑA Y EN EL EXTRANJERO

ESPIA RUSO QUE SE ENTREGA VOLUNTARIAMENTE A LA POLICIA DEL BERLIN OCCIDENTAL

Fue el autor de la muerte de un húngaro y de un ucraniano, en 1957 y en 1959. Prefiere la cárcel a continuar con el temor a que le liquiden en la URSS

Bonn. (Crónica del corresponsal de PYRESA).—El primer día de septiembre de 1961 se presentó a las autoridades del Berlín occidental un caballero para hacer voluntariamente esta declaración: «Me llamo Bogdan Stachynski, de treinta años de edad. Acabo de llegar de Rusia y vengo a decirles a ustedes que cometí dos asesinatos políticos en Munich por encargo de la Policía Secreta soviética. Uno, el 12 de octubre de 1957, en la persona de Lev Rebet, escritor ucraniano exilado. Otro, el 15 de octubre de 1959, en la persona de Stefan Bandera, jefe de la Organización de Nacionalistas Ucranianos.» Cabe imaginarse el asombro de los policías berlineses: no daban crédito a lo que estaban oyendo. Efectivamente, los días citados por Stachynski habían muerto en la capital de Baviera, Rebet y Bandera. Pero ya que los médicos atribuyeron entonces sus muertes a causas naturales a pesar de las sospechas de la Policía, las especulaciones acerca de que se trataba de homicidios y no de ataques al corazón quedaron limitadas a las publicaciones populares. Sin embargo, las autoridades alemanas han tenido que rendirse dos años más tarde a la evidencia del crimen político.

En principio no le fue fácil al agente soviético convencer a la Policía alemana de su culpabilidad. Los agentes creían que se trataba de una fantasía. Sin duda pensaban, y no sin motivo, que un hombre no corre el peligro de huir del mundo comunista para luego, cuando ya está en tierra libre, pedir que lo metan en la cárcel por asesinato. Ante la incredulidad de la Policía se vio obligado a aportar pruebas concluyentes de los crímenes de Munich. Por fortuna recordó que se le había roto la llave falsa para entrar en la casa de Stefan Bandera, quedándose un pedacito de hierro dentro de la cerradura. Los policías lo encontraron, comprobando además otros detalles, y, en consecuencia, encerraron a Stachynski, y el Tribunal Supremo de Karlsruhe nombró un juez instructor. Al fin, el lunes pasado, después de un año, empezó el proceso. En la Instructoría, Stachynski tuvo que explicar con todo detalle el sistema empleado para cometer los crímenes y el arma usada en las dos ocasiones. Stachynski utilizó en ambos casos una especie de pistola de aire comprimido metida dentro de un periódico enrollado que disparaba ácido prúsico pulverizado. Tanto el asesinato de Rebet como el de Stefan Ban-

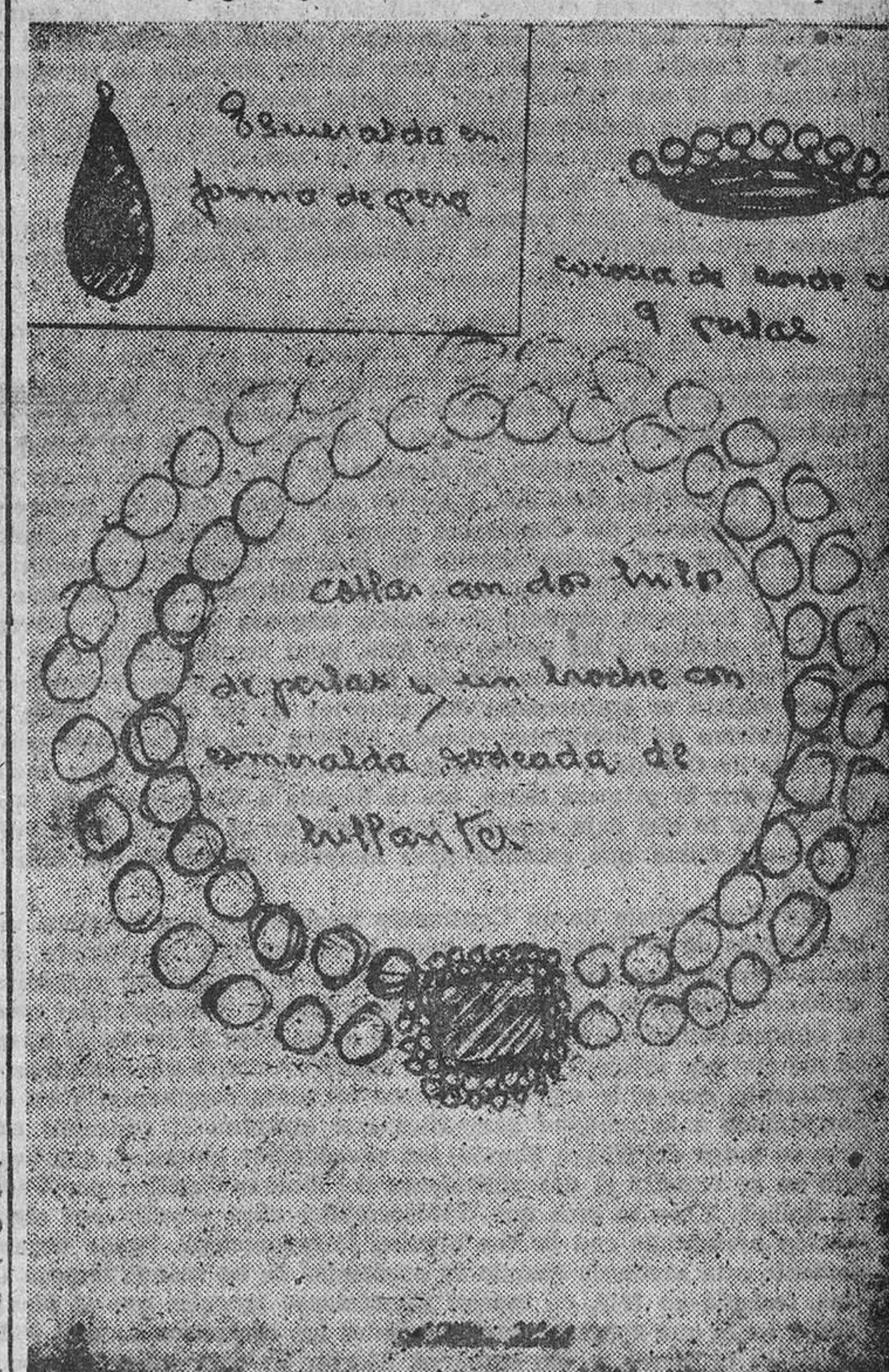
dera los cometió en la escalera de las casas de cada uno de ellos. Según declaró ayer ante el Tribunal, la muerte se produjo en dos o tres segundos y sin dejar huellas. Para neutralizar la acción del veneno sobre sí mismo, el asesino se había inyectado atropino, que es un vaso dilatador fortísimo. Stachynski ha confesado que le entregó la pistola en septiembre de 1957 en el Berlín oriental un agente de la Policía Secreta soviética, y que a renglón seguido probó su eficacia en un perro. Visto que los resultados no dejaron nada que desear, pasó a Munich a entenderse con los dos jefes nacionalistas ucranianos.

Perpetrados los asesinatos, Stachynski regresó a Moscú para recibir en recompensa las insignias de la Orden de la «Bandera Roja» de manos del jefe del Servicio Secreto ruso. Pero como ha demostrado tantas veces la experiencia, la gloria exige un precio. En este caso fue el temor a la muerte, a la liquidación. El flamante condecorado empezó a sospechar que su vida no estaba segura porque sabía demasiado. El miedo llegó a ser obsesivo. ¿Qué hacer? Puesto a elegir entre quedarse en la Unión Soviética, donde podrían matarlo, o pasarse a este lado, confesar sus delitos y estar unos años en la cárcel, optó por lo segundo. De todos modos, solo podía venir a la República Federal. Su mujer, berlinesa de origen, estaba en Berlín esperando un niño, y Stachynski pidió permiso en Moscú para trasladarse al Berlín oriental. Como quiera que la criatura murió al poco de nacer, el hombre recibió autorización para ir a Berlín a asistir al entierro. Aprovechó la ocasión para salvar la matrícula y presentarse a las autoridades del Berlín occidental con la historia que queda escrita.

Yo tengo la seguridad de que el diablo hiciera un milagro y este hombre quedase libre, se llevaría el mayor disgusto de su vida. Parece cierto que, dados sus antecedentes de agente de información de la Policía política rusa y su conocimiento de los métodos brutales empleados por los soviéticos, cosa que a éstos, naturalmente, no les hace ninguna gracia que se difundan, Stachynski se siente continuamente amenazado. La cárcel es, pues, para él una garantía de seguridad. Tal vez por esto tiene tanto interés en que el proceso que está celebrándose en Karlsruhe desde el pasado lunes acabe de una manera «feliz» para él con un veredicto de culpabilidad. Porque, aparte el peligro de un atentado de los agentes soviéticos, está el no menor de los amigos de Stefan Bandera, que ven en él al asesino de su jefe, a un elemento determinante de las terribles represiones de Ucrania y, por fin, a un comunista. Tres delitos graves.

ALBERTO CRESPO

Robo de joyas por valor de 30 millones de pesetas



MADRID.—He aquí el dibujo de uno de los collares sustraídos en un hotel madrileño, cuyas joyas están valoradas en treinta millones de pesetas. Las alhajas desaparecieron de las habitaciones de Julio Lafitte y Pérez del Pulgar, vecindado en Florida, y Berta Hoffman Burmeister, natural de Alemania. La Policía investiga activamente para tratar de cazar al posible «Reflex». (Foto Cifra.)

ESTADOS UNIDOS ACEPTA COMPRAR A CUBA, POR MEDICINAS Y ALIMENTOS, LA LIBERTAD DE PRISIONEROS

Gran ansiedad en las familias de los cautivos

Washington, 11.—El Gobierno de los Estados Unidos está dispuesto a financiar el transporte por mar de trece millones de dólares en medicinas y alimentos a Cuba, si el Gobierno de Fidel Castro libera a los prisioneros que aún continúan detenidos, según informan fuentes autorizadas.

Se tiene entendido que esta cantidad será aumentada por las suscripciones privadas de las familias de los prisioneros.—Efe.

CARIZ OPTIMISTA DE LAS GESTIONES PRO CUBANOS CAUTIVOS

La Habana, 11.—Las negociaciones para obtener la libertad de los prisioneros cubanos capturados durante la invasión de Cuba hace un año marchan por buen camino, pero serán necesarias otras dos o tres reuniones para llegar a un acuerdo, según se informa en fuentes fieles.

A. parecer, los prisioneros han sido advertidos de que serán trasladados en un futuro próximo, a los Estados Unidos.—Efe.

LOS ARMADORES GRIEGOS, DECIDIDOS A NO NEGOCIAR CON CUBA

Washington, 11.—El representante Paul G. Rogers, demócrata, por Florida, ha declarado que la Asociación de Proprietarios de Barcos de Grecia ha decidido poner fin a todos los envíos marítimos a Cuba. Rogers señaló que la Asociación ha tomado tal decisión de acuerdo con las recomendaciones formuladas por el Gobierno griego.—Efe.

GRAN ANSIEDAD EN LAS FAMILIAS DE LOS PRISIONEROS CUBANOS

Miami, 11.—Una gran ansiedad reina entre los parientes de los prisioneros cubanos que se encuentran en su país, como consecuencia de las noticias llegadas desde La Habana, y las que se indica que serán necesarias nuevas conversaciones para conseguir su libertad. Algunas esposas de los prisioneros lloran tres días sin dormir y escuchando constantemente los informes que transmiten los radios. Otras hacen viajes diarios a los aeropuertos a los que se van a esperar, llegando una vez que hayan sido liberados. Las calles de Miami aparecen llenas de exiliados cubanos, muchos de ellos con aparatos transistores que discuten acaloradamente las últimas noticias procedentes de La Habana.—Efe.

Solis Ruiz y Etola Olaso, miembros del Instituto de Cultura Hispánica

Madrid.—Con motivo del Día de la Hispanidad, el Ministro de Asuntos Exteriores, a propuesta de la Junta de Gobierno del Instituto de Cultura Hispánica, ha nombrado, entre otros, miembros del mismo a don José Solís Ruiz, ministro secretario general del Movimiento, y don José Antonio Etola Olaso.

Informaciones de nuestra ciudad

ZAMORA al DIA

Enseñanzas profesionales

El plan de desarrollo económico que tiene entre manos nuestro Gobierno, ha suscitado una interesante polémica acerca de la necesidad de especialistas que se deja sentir en España.

A este respecto, el importante discurso pronunciado ayer en Zamora por el Director General de Enseñanza Laboral en la inauguración de los locales e instalaciones reconstruidos y reformados de la Escuela de Maestría Industrial, proyecta formidable luz. El señor Alejandro manifestó que España necesitará cada año 80.000 nuevos especialistas, en tanto que la Dirección General, pese a la intensa actividad que despliega en la creación de nuevos centros, por toda la geografía española, sólo puede facilitar veintiseis mil. Todos nuestros esfuerzos —dijo— se dirigen a anular el déficit y a conseguir la diversificación de especialidades.

A este propósito, el señor Director General, anunció la próxima creación de los estudios de minería industrial, el proyecto de diversificar las especialidades de plásticos y barnices dentro de la rama de Química, y la formación profesional de la actividad femenina de peluquería, que, al parecer, demanda en nuestro país alrededor de 200.000 personas.

El discurso del señor Alejandro contiene, además, una trascendental aspiración. Es su deseo que, algún día, convenientemente estudiado el asunto, se pueda conseguir que los muchachos que sean maestros industriales puedan acceder, no sólo a las Escuelas de Peritos, sino, también, a la Universidad y a las Escuelas Técnicas Superiores.

Esta aspiración significa una transformación tan profunda, que bien pudiera afirmarse que el día que se convierta en realidad, quedarán resueltos en buena parte los problemas planteados en torno a la enseñanza técnica que tanto preocupan al país.

SERGIO COLLADO

UNIVERSIDAD DE SALAMANCA

Cátedra de Patología General; profesor doctor A. Balcells-Gorina

Sesiones clínicas

El próximo sábado, día 13 de octubre, tendrá lugar la acostumbrada sesión clínica, que dará comienzo a las once de la mañana, en el aula de la catedral.

- Se presentarán los siguientes casos:
- 1.—Seminoma (Pendiente de la sesión anterior).
 - 2.—Esofagitis de esófago (origen traumático), doctores J. Fernández y J. Sánchez García.
 - 3.—Mastitis, doctor Merino.
 - 4.—Coreoatetosis, doctor Del Arco.
 - 5.—Neumopatía alérgica, doctor L. Giménez Díaz.

Comisión Permanente del Consejo Provincial de Educación Nacional

Convocatoria de maestras interinas

Habiéndose agotado rápidamente la lista de interinas, esta Comisión Permanente, en sesión celebrada el 22 de septiembre próximo pasado, acordó abrir nueva convocatoria para maestras, cuyo plazo de admisión de instancias terminará el día 15 de noviembre próximo.

Con el fin de saber con el número de aspirantes disponibles con que se cuenta para las necesidades escolares del curso actual, sólo serán admitidos los expedientes de las que no se encuentren actualmente ejerciendo, ni figuren en otra lista pendiente de nombramiento.

La documentación exigida es la que se detalla en la última convocatoria de interinas, inserta en el Boletín Oficial de la Provincia del 13 de agosto de 1960 y también está expuesta en el tablón de anuncios de esta Delegación.

El secretario, MANUEL DE AVILA

DELEGACION DE HACIENDA

LIBRAMIENTOS

- Almaceneros de Huevos de Madrid, S. A.
- Felipe Oviedo Escudero.
- Florencio Calvo del Río.
- Severo Ramos Ramos.
- José María Terriza y Angulo, S. A.
- Ayuntamiento de Losacio de Alba.
- Evaranz Pascual Merino.
- Emilio Bordel Rodríguez.
- Arnelia Gamón Pérez y otros.
- Arvel Ramos Ufano.
- Antonio García Gómez.
- Dionisio Oliveros Pardo.
- Dionisio Oliveros Pardo.
- Demetrio Fernández Medina.
- Dolado y Compañía, S. L.
- Esteban Baños Navarro.
- Evo Esteban Hubaro.
- Enrique Colino Ramos.
- Eloins Paramio Vega.
- Esteban Franco Hernández.
- Fernando Montero Prada.
- Frutos Martínez Ferrero.
- Francisco Regueras Galende.
- Guillermo Cano Martín.
- Isaac Blanco García.
- Isidoro Díez Fernández.
- Justo Macías Martín.
- Julio Alonso Gallego.
- José Marcos Carreras.
- Juan Calvo Martín.
- Juan José Sogo Rodríguez.
- José Alonso Lorenzo.
- José Hernández Sánchez.
- Joaquín Mostaza Rodríguez.
- Manuel Palayo Carrasco.
- Hijos de María de los Remedios Mateos Sanz.
- María Villar Alfagame.
- Máximo Salvador Gómez.
- Manuel Martín López.
- Pablo Pérez González.
- Ramiro Villaverde Fernández.
- Santiago Martín Martín.
- Teodomiro Gabella Blanco.
- Valentín Reilo Blanco.
- Juan Calvo Martín.
- Ramón de la Fuente Rodríguez.
- Carlos Turiso Enriquez.
- Atlano Parda.
- Antonio Llamas Gallego.
- Macario Santiago Pérez.
- Liquidador Derechos Reales de Benavente.
- Ayuntamiento de Uña de Quintana.
- Ayuntamiento de Santa Colomba de las Monjas.
- Empresa Isidro Vázquez.
- Tesis Fidalco Domínguez.
- Manuel del Frail Otero.
- Fernando Marrero Fernández.
- Tesis Fidalco Gallego.
- Manuel Ferrero de Dios.
- Teodoro Iglesias Andrés.
- Nazario Domínguez Calvo.
- Dominico Ramos Chana.
- José Hernández Sánchez.
- Abel Vicente Martín.
- Celestino González Morales.
- Elicete Ruano Marcos.
- Fernando Alonso Bartolomé.
- Heróderos de Arturo Cardoso.
- Miguel García Villar.
- Navarro Torro, S. A.
- Tomás Ferrera Señas.

CUPON PRO CIEGOS

En el sorteo celebrado en el día de ayer correspondió el premio de 250 pesetas al número 006, y premiados con 25 pesetas todos los terminados en 06.

Convocatoria de un Albergue por la Delegación Nacional de Juventudes para Alumnos del Magisterio

Para facilitar el cumplimiento del requisito establecido en el plan de estudios de las Escuelas del Magisterio a los alumnos que hayan finalizado los estudios en la convocatoria de septiembre, y excepcionalmente a los estudiantes libres de tercero que justifiquen la imposibilidad de asistir a los turnos de verano para instructores elementales, la Delegación Nacional de Juventudes se propone convocar un curso extraordinario de otoño.

El curso se celebrará en Madrid o en Albergues de situación geográfica idónea, corriendo los gastos por cuenta del interesado.

Como la organización de los turnos depende del número de solicitudes que se presenten, los alumnos interesados deberán pasar a inscribirse por la Delegación Provincial de Juventudes (Centros de Enseñanza), Avenida de Requejo, 4, antes del próximo día 20.

CAMION SIN SALIDA



Cuando este camión de gran tonelaje pretendía bajar por la calle de Fabriciopo Cid, al iniciar la entrada en la misma quedó atascado de la forma que aquí vemos, entre la fachada lateral del Ayuntamiento y la acera de enfrente, sin poder avanzar ni retroceder. El curioso suceso agolpó mucha gente, como bien puede verse en la presente "foto" de Montes.

Con el auxilio de voluntarios y elementos de la Policía Municipal, se pudo dar salida al vehículo, no sin grandes esfuerzos.—(Foto Montes.)

El equipo de Acción Política visitó ayer Tábara

Los actos estuvieron presididos por el Delegado de Organizaciones

El equipo de Acción Política, de nuevo se ha puesto en movimiento. Hace ocho días era Bembibre de Sayago quien recibió a las delegaciones de servicio que llevaron hasta la tierra sayaguesa inquietudes y anhelos políticos para sembrar entre aquellas gentes. Ayer fue Tábara la que sintió de cerca la palabra amiga, cariñosa de estos hombres que la Jefatura Provincial del Movimiento ha aunado en un compacto haz de voluntades encomendadas a fortalecer la política inspirada en los Principios Fundamentales.

Desde Zamora se trasladaron a Tábara el delegado provincial de Organizaciones, don Angel Sastre Leal, que ostentaba la representación del Jefe Provincial del Movimiento; el delegado de Juventudes, don Pio-Vicente Hernández Martín; juez municipal de Zamora, don Federico Acosta Noriega, jefe del Seminario de la Delegación de Organizaciones; don Casimiro Sanz Alonso, ingeniero agrónomo; dos miembros de la Guardia de Franco y un instructor del Frente de Juventudes.

En un salón del pueblo se celebró la reunión que estuvo presidida, además de por las personalidades mencionadas, por el alcalde de Tábara, don Tomás Gutiérrez Vara; presidente de la Hermandad, don Esteban Villalón; secretario, don Victoriano Villalón; delegado local de Juventudes, don Domingo Cordeiro García; delegado de excombatientes y excombativos don Laureano Clemente Andrés; delegado de Auxilio Social, señorita Asunción Rodríguez Fincias; médico, don José Manuel Flores Conelo; veterinario, don Jesús Blanco Calvo; brigada de la Guardia Civil, don Juan Martín Rico, así como otras autoridades y personalidades locales. Igualmente se hallaban presentes los Consejos Locales de Pozuelo Montamarta, Faramontanos y Echebar.

Comenzó el acto con unas palabras del delegado de Organizaciones, don Angel Sastre Leal, quien transmitió a todos el saludo cordial del Jefe Provincial. Mostró su satisfacción por haber llegado hasta Tábara al frente del equipo de Acción Política con el exclusivo fin de conocer los problemas del pueblo y tratar de solucionarlos. Agradeció a todos la colaboración que pu-

dieran prestar para que —dijo— el íntimo contacto podamos llegar al resurgimiento de esta villa. Finalmente, el señor Sastre Leal tuvo un recuerdo emocionado para el camarada Francisco Garrote, último alcalde de Tábara, muerto cuando trabajaba al frente de sus hombres en la extinción de un incendio forestal.

A continuación hizo uso de la palabra el juez municipal, don Federico Acosta Noriega, quien, con su elocuencia y fácil palabra, puso de relieve los dos problemas más acuciantes de Tábara: la necesidad de unir las voluntades de labradores y ganaderos dentro de la Hermandad, y la necesidad de la concentración parcelaria, cuyos frutos para Tábara y su comarca serían indudables.

Seguidamente, don Casimiro Sanz, ingeniero agrónomo, en una extensa y documentada charla, habló a todos sobre "Regadíos y revalorización del campo", destacando la importancia de las transformaciones de secano en regadío. Habló asimismo de los abonos y otros temas del campo, haciendo hincapié en el poco rendimiento que se sacaba al campo de la comarca, cuando por sus condiciones y facilidades de cultivo era uno de los mejores de la provincia.

La reunión terminó con el «Canta al Sol». Luego, en presencia de los militantes de la Falange, el Delegado de Juventudes rogó de todos la actividad necesaria para no conformarse con los laureles conseguidos. "Será necesario —dijo— que cuidemos y mimemos al Frente de Juventudes, vivero de donde saldrán los hombres del mañana."

Finalizó el acto con unas cálidas y emocionadas palabras del señor Sastre Leal poniendo de relieve la fecunda labor de la Falange, y prometiendo llevar pronto a Tábara y a su comarca diversas actividades culturales.

Curso de capacitación de Industrias Lácteas. La Escuela de Industrias Lácteas del Sindicato Nacional de Ganadería convoca el noveno curso de capacitación para aquellos señores a quienes pueda interesar y que tengan cumplidos los dieciocho años.

La inscripción se solicitará mediante instancia o escrito dirigido al Presidente del Sindicato Nacional de Ganadería (Escuela de Industrias Lácteas), calle de las Huertas, 26, Madrid, antes del día 25 del corriente mes, en el que se harán constar las circunstancias personales y profesionales del solicitante.

La matrícula de los admitidos será completamente gratuita y podrán concurrir, sin distinción de sexos, cuantos reúnan las condiciones exigidas.

Las enseñanzas darán comienzo el día 12 de noviembre próximo y terminarán a mediados de abril.

Para más información pueden dirigirse al Sindicato Provincial de Ganadería, Plaza de Alemania, quinta planta.

UNA LITURGICA

Hoy, viernes, día 12. Nuestra Señora del Pilar. Color blanco. Misa "Salve", oración propia. Credo. Prefacio de la Virgen.

CULTOS PARA HOY

San Ildefonso.—Misa a las 8, 9, y 12. La vespertina, a las 7 de la tarde. Santo Rosario a las 7,30 de la tarde.

San Vicente.—Misa a las 8, 9, 10, 11 y 12,30 (sólo para hombres). Vespertina a las 8. Santo Rosario a las 7,30.

San Torcuato.—Misa a las 8, 9, 10, 11 y una de la tarde. Misa de la Adoración Nocturna a las 5 de la mañana. Santo Rosario a las 7,30 de la tarde.

San Lázaro.—Misa a las 8, 9, 10,45 y 11,30. Santo Rosario a las 5 de la tarde.

Santa María de la Horta.—Misa a las 8, 9 y 11,30. Santo Rosario a las 4 de la tarde.

San Frontis.—Misa a las 10 en la parroquia, a las 9 en Cabaña, en Sepulcro y a las 8 y 12 en Píñola. Rosario a las 5 y catequesis de adultos en la parroquia y en Píñola, a las 6,30, con exposición.

San Juan.—Misa a las 8, 8,45, 9,30, 10,30 y 12. Santo Rosario a las 5 de la tarde.

Nuestra Señora de Lourdes.—Misa a las 8, 9 (parroquia), 11 (catequesis) y 12,30. Santo Rosario a las 5 de la tarde.

Cristo Rey.—Misa a las 8, 9 (parroquia), 10,30 (catequesis) y 12,30. La vespertina a las 7.

Nuestra Señora del Pilar.—Misa a las 10 y 11,30. Exposición menor y Rosario a las 5 de la tarde, con exposición.

San Claudio de Olivares.—Misa a las diez.

Corazón de María.—Misa a las 7, 7,45, 8,30, 9,15, 10,15, 11, 12 y 1. La vespertina será a las 7. Santo Rosario a las 8.

Santiago del Burgo.—Misa a las diez.

Concepción.—Misa a las 7,30, 8,30 y 11,30. Corona franciscana, exposición de S. D. M. y reserva a las 7,30 de la tarde.

Salesianos.—Misa a las 7,30, 8,30, 9,30, 10,30, 11, 12 y 7,30 de la tarde.

Santa Lucía.—Misa a las 10 y a continuación catequesis.

Tránsito.—Misa a las ocho.

Magdalena.—Misa a las 8. Hora Santa de 11,30 a 12,30 de la mañana.

Nuestra Señora de los Remedios.—Misa a las nueve. Santo Rosario a las cinco y media de la tarde.

EL SANTO del DIA

La Virgen del Pilar



La piedad española ha creído siempre un timbre de gloria contar con Nuestra Señora del Pilar de Zaragoza y a Ella ha acudido en sus tribulaciones como a refugio especialísimo. No puede dudarse de la verdad del hecho y de que el Pilar fue la primera capilla dedicada a la Santísima Virgen, ya que se levantó antes de la muerte del primero de los apóstoles que sufrió martirio y durante la vida mortal de Nuestra Señora. En un libro del archivo del Pilar refiere de esta suerte: fue a evangelizar las provincias de España, la Madre de Dios le dijo: «Ve, hijo, y cumple el mandato de tu Maestro y por el te ruego que en aquella ciudad de España en que mayor número de hombres convirtiese a la fe, edifiques una capilla a mi memoria, como yo te mostraré.» Sanjago predicó en Oviedo, convirtiendo sólo a uno; continuó viajando y al llegar a Zaragoza convirtió a ocho, a los cuales durante el día instruyó y por la noche reunía en la ribera del río Ebro. Una de las noches oyó cantos de ángeles que entonaban el Ave María y luego, rodeada de gran multitud de ellos, aparecióle la Virgen Santísima y le dijo que le edificase allí un templo, que Ella le dejaba el pilar sobre que descansaba, el cual permanecería hasta el fin del mundo, que en aquel lugar concedería gracias y que allí nunca faltarian cristianos. La piedad de los fieles ha levantado el grandioso santuario nombrado por todo el orbe.

CARNET DE SOCIEDAD

Enlace Orellana Cadizerno-López Carnero



Días pasados santificaron sus amores con el sagrado lazo del matrimonio la señorita Esther López Carnero y don Tomás Orellana Cadizerno, industrial de Oviedo.

La novia, que lucía un preciso vestido brochado con velo de tul ilusión, ofrecía su brazo a su padrino, don Faustino Orellana Cadizerno, hermano del novio. Este daba el suyo a la madrina, doña Concepción Carnero González, madre de la desposada.

Ofició en la misa de esponsales.

JEFE DE SECCION

Se necesita con experiencia y buena preparación, para confecciones y ropa de señoras y niñas.

Escribir con amplios detalles a Publicidad ARENAS Referencia 1212 — Salamanca (Reserva colocados)

Pastos en Villa'azán

A las doce horas del próximo día 20 de los corrientes, en el domicilio de la Hermandad Sindical, se procederá a la subasta de pastos de hoja de remolacha, alfalfa, etc., de acuerdo con el pliego de condiciones a tal efecto formulado, situados en la zona de regadío.

Para informes en la Secretaría de la Hermandad, Villalón, 11 de octubre de 1962.—EL JEFE DE LA HERMANDAD.

PASTOS en VILLARALBO

El próximo día 23 de los corrientes, a las 12,30, en el domicilio social de la Hermandad, se procederá a la subasta de pastos de invierno, de tipo particular, del año actual, hoja de remolacha, alfalfa, etc. Tanación y pliego de condiciones, en Secretaría. Villaralbo, 9 de octubre de 1962.—EL JEFE DE LA HERMANDAD.

PASTOS

40 hectáreas remolacha, 80 hectáreas maíz, 200 hectáreas trigo, 350 hectáreas monte, se arriendan en la finca «MESTAJAS». Estación de Valcabado del Páramo, sita en la misma finca. Ver y tratar, en cargado, Adrián Duque.

OFICIAL PRIMERA DE CAJAS IMPRENTA

Oficial primera de cajas imprenta, especialidad ajuste de libros y revistas. Se necesita con completa formación y ortografía. No interesan medianías. Escriban con pretensiones e historial: APARTADO 186 - SANTANDER

REPRESENTANTES Y VIAJANTES CON COCHE

Necesita importante almacén del ramo de la alimentación, para la capital y pueblos importantes de la provincia de Zamora. Inútil no introducirlos. Diríjase con referencias a COMERCIAL CONSERVA DISTRIBUIDORA (Salamanca)

ANUNCIOS TELEGRAFICOS

AUTOMOVILES. VENDO furgón DKW, bien de todo. Tratar: Sancho IV, 21. (1.949)

VENDO "DKW" plataforma baja. Verla. Taller Lucas Prada, Avenida Feria. (2.055)

COLOCACIONES. SE NECESITAN conductores con carnets primera especial. Transportes Crespo. (2.015)

SE NECESITA aprendiz electricista adelantado. Informes en la Oficina de Colocación. (2.064)

COMPRA-VENTA DE FINCAS. VENDO piso nueva construcción, exento, llave mano, Avenida Antonio Alonso, 28, 3.ª, derecha. (2.039)

VENDO casa Fray Diego Deza, 25, piso y oficina libre; otra en Castellón, 21. Asunción Velasco. (2.040)

VENDO LABRANZA 75 obradas terreno primera en Villanueva de los Infantes. Buena tierra, viñedo, cañas, una todas comodidades. Bodega, lagar, apriscos, paneras y demás dependencias. Tractor "Barreiros", remolque, enseros y aperos labranza. Abstenerse curiosos o intermediarios. Escribir: Señor López Vallejo, Gardequi, 2, Valladolid. (2.065)

ENSEÑANZAS. CLASES a domicilio, Bachiller Elemental. Información: Fabriciano Cid, 1. (2.054)

GANADOS Y AVES. SE VENDE pareja mulas con remolque y aperos. Joaquín Esteban. Héroes de Filipinas, 3. Telef. 3384. (1.982)

TRASPASOS. TRASPASO tienda ultramarinos, centrada, buena clientela, vivienda. Razón: Radio Calles. (1.981)

TRASPASO Ultramarinos, poca renta, mucho negocio. Razón: Casa Tello. Costanilla. Teléfono 1865. (1.967)

TRASPASO tienda 80 m2, calle más comercial Benavente. Informes: Gestoría Vara, Benavente. (1.942)

TRASPASO saichichería, carnicería. Informes: Plaza Santa Lucía, 10. (2.050)

SE VENDE o traspasa "Bar Manolo". Razón, periódico. (2.048)

VARIOS. ANTIGÜEDADES, compra-venta. Llame al número 3167. (1.992)

FINCAS. VENDO cortadora "Berkel". Informes: Atlano Calvo, Grupo Ramiro Ledesma, 18. (2.062)

VENDO desgranadora maíz. Santa Clara, 3, 3.ª. (2.056)

DESENFRIOL ?

... ¡Vd. ya lo sabe!

El antigripal que garantizan 500 millones de consumidores.

BENDICION E INAUGURACION DE LAS NUEVAS INSTALACIONES DE LA ESCUELA DE MAESTRIA INDUSTRIAL

Presidió los actos el Director General de Enseñanza Laboral, quien declaró abierto el curso académico 1962-63



El Director General de Enseñanza Laboral pronunciando su interesante discurso.—(Foto Trabanca.)

El director general de Enseñanza Laboral, don Vicente Aleixandre Ferrandis, presidió ayer los actos de inauguración de las nuevas dependencias de la Escuela de Maestría Industrial y declaró abierto el curso académico 1962-63 en dicho Centro, pronunciando un importante y trascendente discurso.

Como recordarán nuestros lectores, la Escuela de Maestría Industrial, instalada en el viejo Castillo, sufrió hará unos tres años un terrible ataque de las "hermites" que obligó a realizar en el edificio obras de restauración y acondicionamiento. Llevadas a cabo por la Dirección General de Enseñanza Laboral, con un presupuesto de unos cinco millones de pesetas. La cubierta de urralita que tanto descía de las características del Castillo, ha sido sustituida por otra de teja, y todo el interior de madera ha dejado paso al hormigón y al baldosín. Incluso las maderas de las ventanas y puertas se han suprimido, sustituyéndolas por hierro. Al mismo tiempo se han acondicionado mejor las aulas y se ha completado y ampliado su mobiliario y material pedagógico.

Misa del Espíritu Santo

A las once de la mañana se celebró en la Santa Iglesia Catedral una misa del Espíritu Santo, oficiada por el reverendo don José Sánchez Herrero, profesor de Religión del Centro. En siales colocados en el centro de la Via Sacra, presidieron el director general de Enseñanza Laboral, señor Aleixandre Ferrandis; gobernador civil y jefe provincial del Movimiento don Luis Ameijide Aguiar; gobernador militar, coronel don Manuel Rey Blosca; delegado provincial de Trabajo, don Vitaliano Arevalo; Subjefe provincial del Movimiento, don Anastasio José Díaz Villar; presidente de la Diputación, don Arturo Almazán Casaseca; alcalde, don Gerardo Pastor Olmedo; delegado de la Vivienda, don Felipe Rodríguez Lorenzo; delegado de Información y Turismo, don José Cervera Iglesias; director de la Escuela, don Eulogio Hernández Alonso; coronel jefe del Séptimo Tercio de la Guardia Civil, don Luis Mont Chueca; delegado de Industria, don Manuel Puig Zano; y rector de la Universidad Laboral, reverendo don Manuel Lorenzo.

En otros lugares destacados se situaron todos los miembros de la Junta de Formación Profesional Industrial y el claustro de profesores del Centro, así como otras numerosas autoridades y representaciones. En el presbiterio, al lado de la Epistola, se situó el vicario general del Obispado, don Tomás Alonso Pinilla.

Bendición

Terminada la misa, las autoridades se trasladaron a la Escuela, cuyas dependencias recorrieron, admirando los trabajos de restauración y acondicionamiento realizados. El señor Vivario de la Diócesis ofició en la ceremonia de la bendición.

Apertura de Curso

Una vez visitadas las dependencias, el director general y sus acompañantes pasaron al salón de actos, en el que se celebró la ceremonia de la apertura del curso académico.

Dio comienzo este acto con la lectura de la Memoria del curso anterior por el secretario del Centro, don Luis Álvarez, quien después de resaltar la presencia del Director General, hizo un resumen de las vicisitudes por las que pasó la Escuela desde que hubo de ser trasladada para permitir las obras de restauración.



El Secretario de la Escuela lee la Memoria del pasado curso.—(Foto Trabanca.)

Puso de manifiesto el incremento constante de la matrícula, como lo demuestra el que fueron 134 los alumnos del curso 1959-60; 168, en el curso 1960-61; 188, en el curso 1961-62, y 222 en el curso actual. Hizo un detallado resumen de las actividades desarrolladas, en las clases diurnas y nocturnas, movi-

«Queremos ofrecer a España 80.000 técnicos anuales diversificando las especialidades», dijo el señor Aleixandre

«La deferencia de venir a comparecer en este acto, con su autoridad de hoy, jubilo para mí, avalada por muchos años de cristianos, con nosotros y a de cátedra.»

Palabras del Director del Centro

Acto seguido, el director del Centro, don Eulogio Hernández Alonso, pronunció las siguientes palabras:

Me resulta particularmente grato este acto de reapertura de nuestra Escuela de Maestría, aun cuando no haya alcanzado aún el grado de enseñanza a que en su título se alude. No podía tenerlo antes porque al crearse los grados de Oficial y Maestro las termitas voraces daban al traste con el primer piso de este edificio y tuvimos que habilitar un local alquilado para poder alojar máquinas, alumnos y profesores en extraña mezcla, con humedad, falta de luz y de medios en general. Hoy, con la reconstrucción del Castillo, así llamamos a nuestra Escuela, con la mejora de medios que el Ministerio de Educación ha concedido y con un claustro de profesores competentes y optimistas, estoy seguro que el título de Escuela de Maestría sea el correcto, pues en ella se impartirán, junto a los estudios de Oficial Industrial, los de Maestro Industrial. El señor Aleixandre, que ha oído la Memoria del curso anterior, ha comprendido en seguida la cantidad de alumnos que han marchado fuera de la provincia a terminar sus estudios de Formación Profesional Industrial.

Apenas si dicen nada los números relativos al curso que terminó del incremento que han tomado las Escuelas de Maestría en los últimos años. Concretamente en Zamora, la historia es esta: allá por el año 1930, el general Primo de Rivera inauguró este Centro como Escuela de Trabajo. La Diputación Provincial prestó generosa ayuda económica durante muchos años, atendiendo gastos de profesores y talleres. Por el año 1950 llevaban la Escuela media docena de profesores y escasamente podrían contarse por docenas los alumnos en esas fechas. En el año 1960 contábamos por centenares ya a los alumnos y por docenas los profesores. Hoy, mes de octubre de 1962, se acercan a treinta los profesores y los alumnos a doscientos cincuenta y queremos contar por docenas los tornos y máquinas, que en una jornada laboral que llega a las diez horas diarias, entonan un himno al trabajo con ritmo de metales, maderas y motores.

Si la Enseñanza Media nos preocupa en su extensión por sus grandes números—seiscientos mil alumnos en España en este año, con un incremento del veinte por ciento anual—, ¿qué ocurrirá con la Enseñanza Profesional, que ha pasado en pocos años de docenas a centenares de alumnos en los centenares de Escuelas?

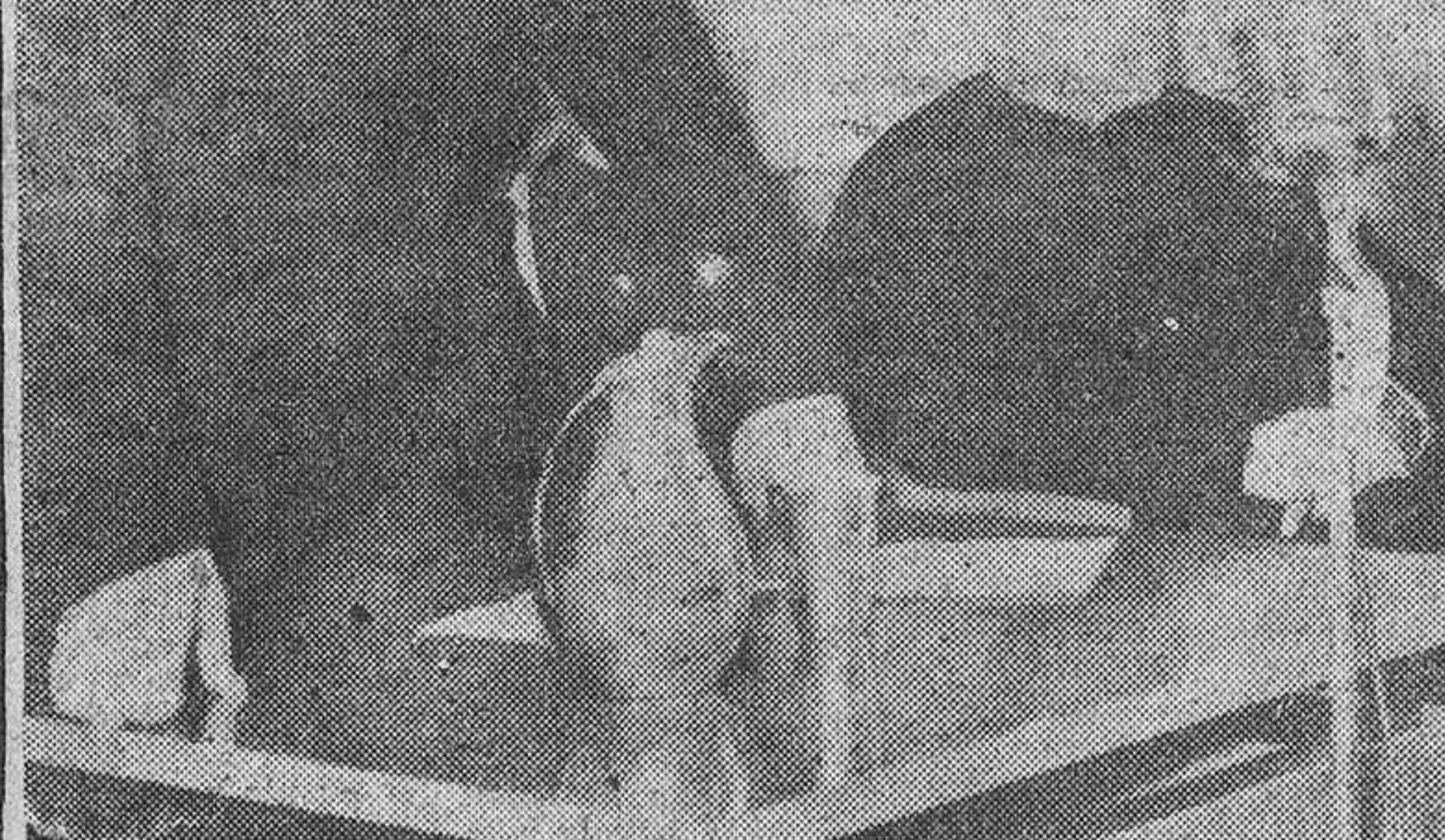
Por esto quiero, en nombre del claustro y de los alumnos de esta Escuela, agradecer sinceramente a las autoridades su presencia en este acto. Al señor Gobernador, que nos ha visitado y se ha interesado cuidadosamente por talleres y aulas, y al señor Aleixandre, al que hemos alejado de sus tareas al frente de la Dirección General y tuvo

Discurso del Director General

A continuación, el director general de Enseñanza Laboral, don Vicente Aleixandre Ferrandis, pronunció el siguiente discurso:

Sean mis primeras palabras para agradecer al señor Gobernador Civil, al Director de la Escuela y a todo el claustro, la atención que han tenido con la Dirección General al invitarla a esta inauguración, que me ha permitido ponerme en contacto con ellos, conocer sus necesidades y procurar aplicar los remedios más convenientes para la satisfacción de estas.

La inauguración de una Escuela de Formación Profesional Industrial es siempre un acontecimiento importante y muy satisfactorio, porque representa un paso más hacia la meta que perseguimos de crear en España el número suficiente de centros de Formación Profesional Industrial para los niños de las escuelas primarias, los que han hecho las divulgaciones más bonitas, precisamente porque conocedores a fondo de la física, han sido capaces, sin detentorio de la verdad, de poder dar



El Director del Centro en su intervención.—(Foto Trabanca.)

una visión hermosa para los niños.

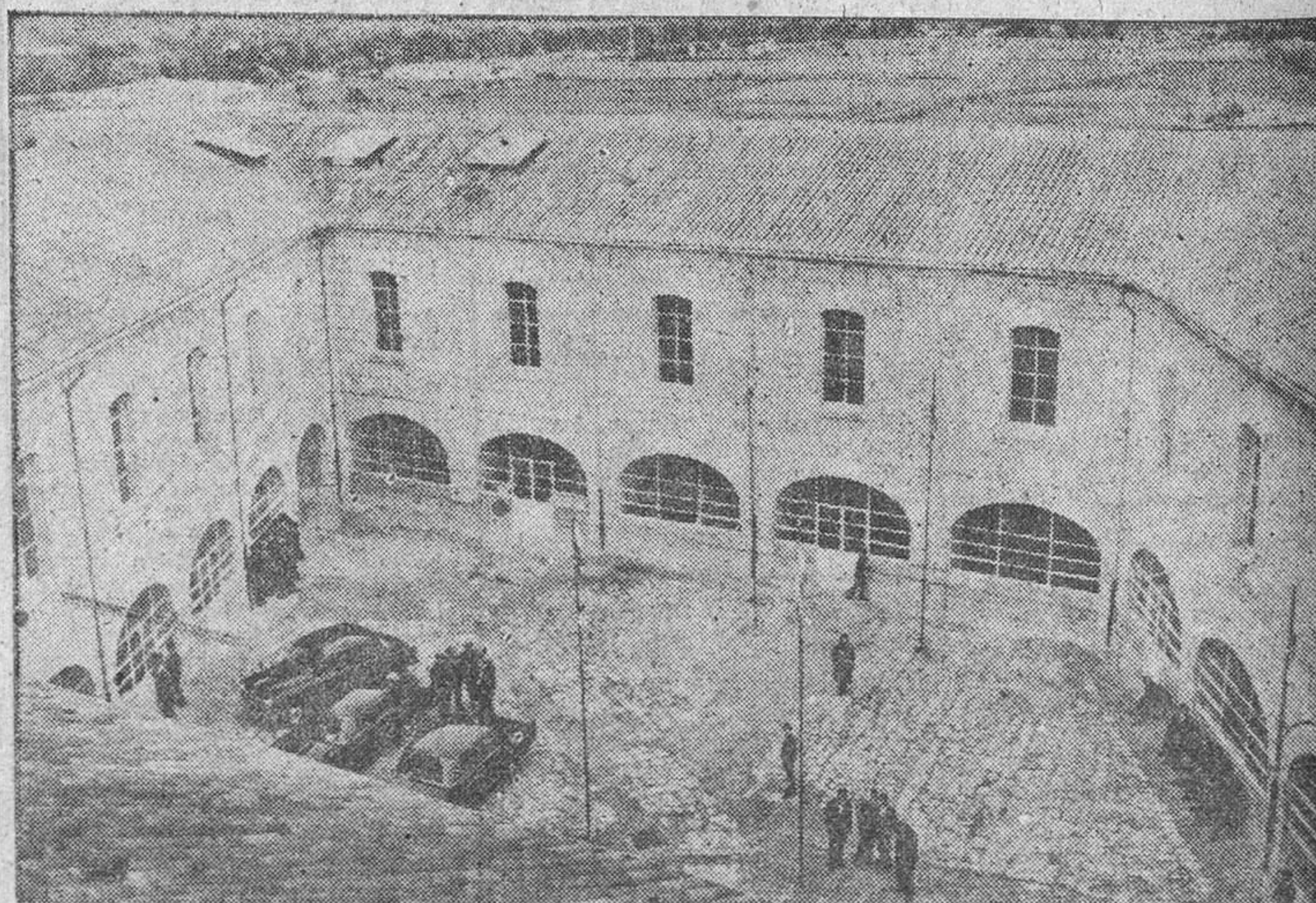
La preparación pedagógica es otra de las condiciones que debe reunir el profesor. Esta segunda parte quizás ha sido menos cuidada en España que la primera. La preparación científica se cuida bien en las Universidades y en las Escuelas Especiales, pero la profesión de profesor propia- mente dicha ha estado abandonada durante bastante tiempo. Últimamente, la Dirección General de Enseñanza Laboral y también la de Enseñanza Media se han preocupado de salvar este bache

La preparación científica se cuida bien en las Universidades y en las Escuelas Especiales, pero la profesión de profesor propia- mente dicha ha estado abandonada durante bastante tiempo. Últimamente, la Dirección General de Enseñanza Laboral y también la de Enseñanza Media se han preocupado de salvar este bache

El claustro de esta Escuela Profesional, ha demostrado tener esas dos condiciones que son necesarias para que la calidad de la enseñanza sea óptima. Nos referimos a la vocación y a la preparación científica y pedagógica. Solamente con una vocación absoluta, con un tesón y una fe en la empresa extraordinarios, hubiese sido posible lo que hoy es realidad; es decir, salvar el bache tremendo de tres años en precario hasta volver a esta que podríamos llamar casa sobria de la Escuela.

La vocación y la preparación científica son dos condiciones sin las cuales ningún profesor puede atribuirse el nombre de tal. Y entiendo por vocación de profesor ese auténtico e íntimo deseo de diseñar a los demás, de dedicarse a la noble profesión de la enseñanza, a esa profesión que hizo exclamar a San Juan Crisóstomo: «Hay algo más hermoso y más grande que orientar a las almas y moldear las conductas de nuestros adolescentes?»

La preparación científica de los profesores es otra de las condiciones previas; preparación científica en cuanto a estudios de nivel universitario y preparación pedagógica



Vista panorámica parcial de la Escuela de Formación Profesional Industrial.—(Foto Trabanca.)

de la enseñanza y han creado sendas instituciones —en nuestra Dirección General la Institución de Formación de Profesorado— que tienden a mejorar los dos aspectos; en el científico, organizando cursos, conferencias, etc., y en el pedagógico, viendo también métodos pedagógicos modernos, estudios para niños y toda la técnica moderna de la pedagogía, tan importante para que las enseñanzas sean fructíferas. Todo este conjunto, edificios modernos, o reformados, como el actual; profesorado competente, métodos pedagógicos modernos, material de laboratorio, etc., actuando convergentemente, tienen que producir una enseñanza pro-



El señor Aleixandre Ferrandis con el Gobernador Civil y el Vicario de la diócesis a la salida de la Catedral.—(Foto Trabanca.)

fesional industrial de excelente calidad. Y yo quiero hacer aquí un pequeño resumen de las características y de los aspectos de la Enseñanza Profesional Industrial. ASPECTOS DE LA ENSEÑANZA PROFESIONAL INDUSTRIAL Cuatro puntos son los que me interesan recalcar principalmente: primero, la adquisición de una profesión; segundo, el carácter formativo y educativo que tienen estas enseñanzas; tercero, el acceso a estudios superiores, universitarios o escuelas técnicas; y cuarto, la elevación del nivel cultural del pueblo en general.

El primer apartado, aspecto de la formación profesional industrial, es decir, la adquisición de una profesión, es lo que podríamos llamar el fin directo, inmediato, de estas enseñanzas. Es formar muchachos que conozcan perfectamente bien su oficio, que sean capaces de tener iniciativas y que tengan los conocimientos básicos necesarios para asimilar las técnicas modernas y para acomodarse rápidamente a esa variación profunda y rapidísima que la técnica moderna imprime hoy a los problemas.

Con la formación básica que aquí se les da, eso es perfectamente factible.

Los muchachos que salen de aquí salen —permítame el símil— formados atléticamente; el deporte al que luego se dedican, es una cuestión secundaria. Ellos han sido formados intelectualmente y serán capaces de aprender y desarrollar con éxito cualquier oficio que luego se le encomiende.

Pero aun siendo la profesionalidad base importante de estas enseñanzas, no es, a mi modo de ver, lo más importante, porque nosotros pretendemos sacar robots mecánicos; nosotros queremos educar a los muchachos de una manera íntegra, y las enseñanzas que se dan en las Escuelas de Formación Profesional Industrial, son enseñanzas eminentemente formativas, porque tienen un acusado carácter científico, y yo no creo pecar de apasionado si declaro que creo que las matemáticas, la física, la química, las tecnologías, el mismo dibujo y tantas otras enseñanzas que se imparten aquí, forman el carácter y desarrollan la inteligencia en el mismo grado o en grado superior al de cualquier otra clase de estudios. No olvidemos que las ciencias requieren un

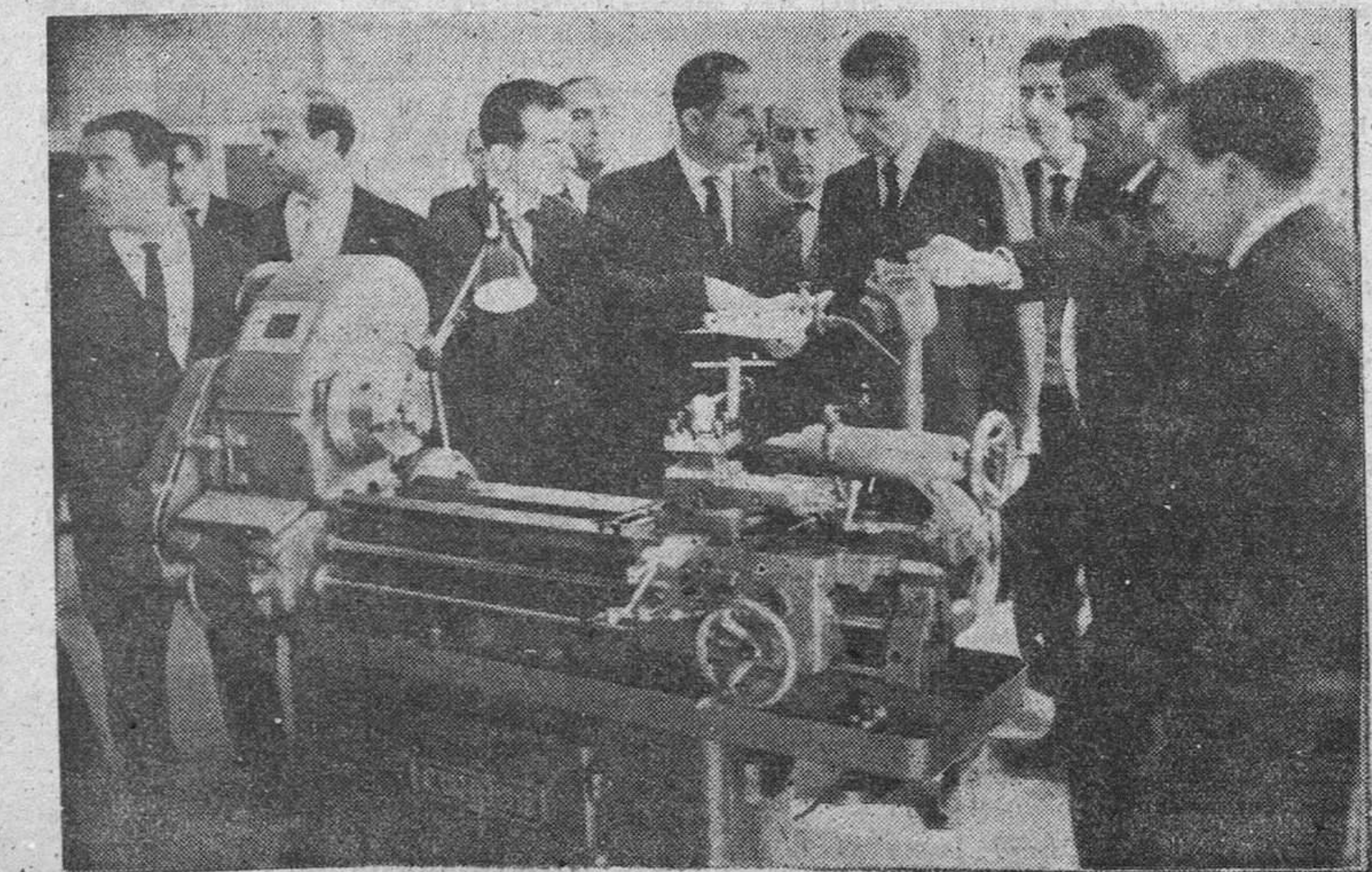
validaciones amplias y generosas, de pasar a estudios medios distintos peritajes. Pero incluso en esto queremos ir más lejos, aunque en el momento actual no sea una realidad. Esperamos que algún día, convenientemente estudiado el asunto, podamos conseguir que los muchachos que sean maestros industriales puedan acceder también directamente, no a través de las Escuelas de Peritos, a la Universidad y a las Escuelas Técnicas Superiores. Esto es un deseo mío que quizá sea realidad en un plazo mayor o menor.

Finalmente, ¿qué obra función ejercen estas Escuelas? Ejercen una, a mi modo de ver, importantísima; la elevación del nivel cultural de una gran masa de la población española. Una de las características de la sociedad española en tiempos anteriores, ha sido la diferencia, el abismo cultural que ha separado a unas clases de otras, las clases económicamente fuertes, de las clases económicamente débiles. Estas enseñanzas de formación profesional tienden a salvar ese abismo cultural que a mi modo de ver es mucho más grave y decisivo que las diferencias económicas. Al extenderse la cultura hablaremos todos el mismo idioma y el idioma ya sabrán ustedes que es la manera de entenderse la gente en todos los aspectos.

NECESIDAD DE ESPECIALISTAS

¿Qué necesidades tiene España de especialistas en el mundo actual? Hoy ya es un tópico decir que el desarrollo industrial de un país depende del número de especialistas que tenga. Las naciones y las regiones españolas, que tienen un elevado número de especialistas, son naciones y regiones de elevado nivel de vida. Hacia ellas convergen o afluye una corriente inmigratoria de zonas menos desarrolladas. En las zonas donde no hay mano de obra especializada no puede haber industria. Esto es una especie de círculo vicioso. Tampoco hay capital dispuesto a montar allí industrias. De manera que es absolutamente necesario disponer de una mano de obra en abundancia y bien cualificada.

En España estas necesidades se conceptuaban alrededor de 45.000 técnicos anuales; esto sin contar



VISITA A UNO DE LOS TALLERES.—(Foto Trabanca.)

DIA DE LA HISPANIDAD



DESEMBARCO DE CRISTOBAL COLON, SEGUN UN CUADRO DE RUTH DURLACHER

LA AUTENTICA UNIDAD DE IBEROAMERICA

La tarea de configurar el más próximo futuro iberoamericano es fundamentalmente una tarea de unidad, pero unidad no sólo en cuanto a la integración de las distintas naciones en una comunidad interamericana, sino también en cuanto que las distintas fuerzas y tendencias que actúan en la vida pública se sientan comprometidas a realizar y orientar sus esfuerzos hacia la realización de esa comunidad moviéndose y definiéndose por imperativos unificantes.

Las fuerzas sociales, las políticas y las confesionales, sin más exclusión que los grupos colectivistas, deben aplicarse a identificar y definir cuáles son las características que las unen por encima de aquellas que puedan separarlas.

“El gran crimen del hombre moderno —decía el maestro Fraga Iribarne— ha sido sustituir la unidad por la variedad”. La diversidad más absoluta ha fragmentado el mundo moderno dividiéndolo en mosaico de ideas, actitudes y formas, y por esta causa todas las fuerzas cons-

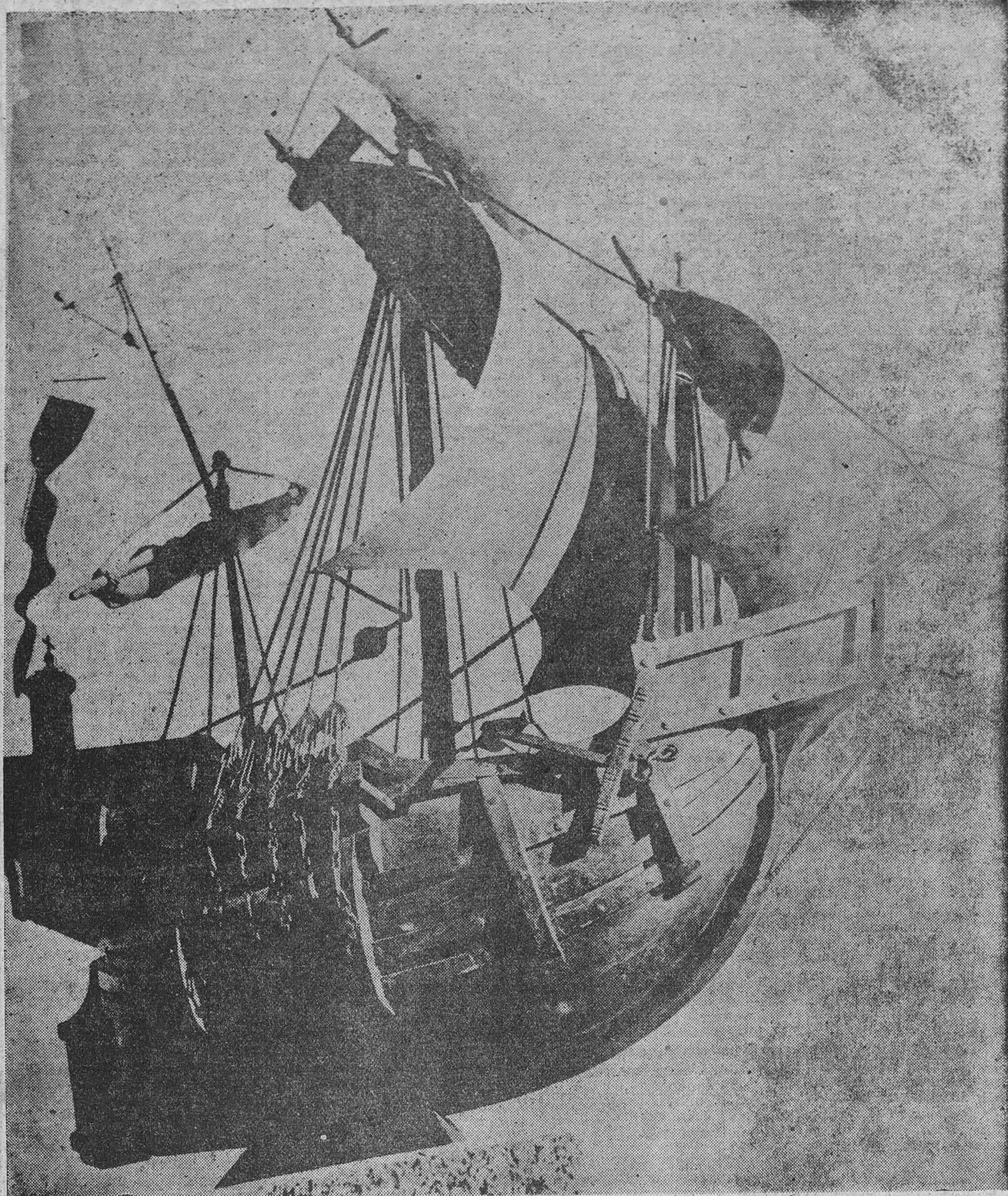
cientos deben buscar en cada caso concreto caminos de reconstrucción social, de reagrupación, estructurando, de la mejor manera posible, una conciencia de comunidad iberoamericana, en la que se evidencian las líneas maestras de una unión vigente y valedera en lo político, en lo social y en lo económico, informada por unas expresiones culturales notablemente semejantes.

En esta tarea el catolicismo iberoamericano tiene que ser el aglutinante de esta comunidad, aprovechando el hecho indiscutible de que junto a la lengua común, es la fe común uno de los más importantes presupuestos con que ha de contar todo intento de unidad iberoamericana. Por esta razón no es sólo la unidad de los países entre sí lo que debe buscarse, sino también la de los hombres, mediante una serie de sanos principios de reconstrucción comunitaria, de virtud unitiva, que anulen los fermentos disgregadores.

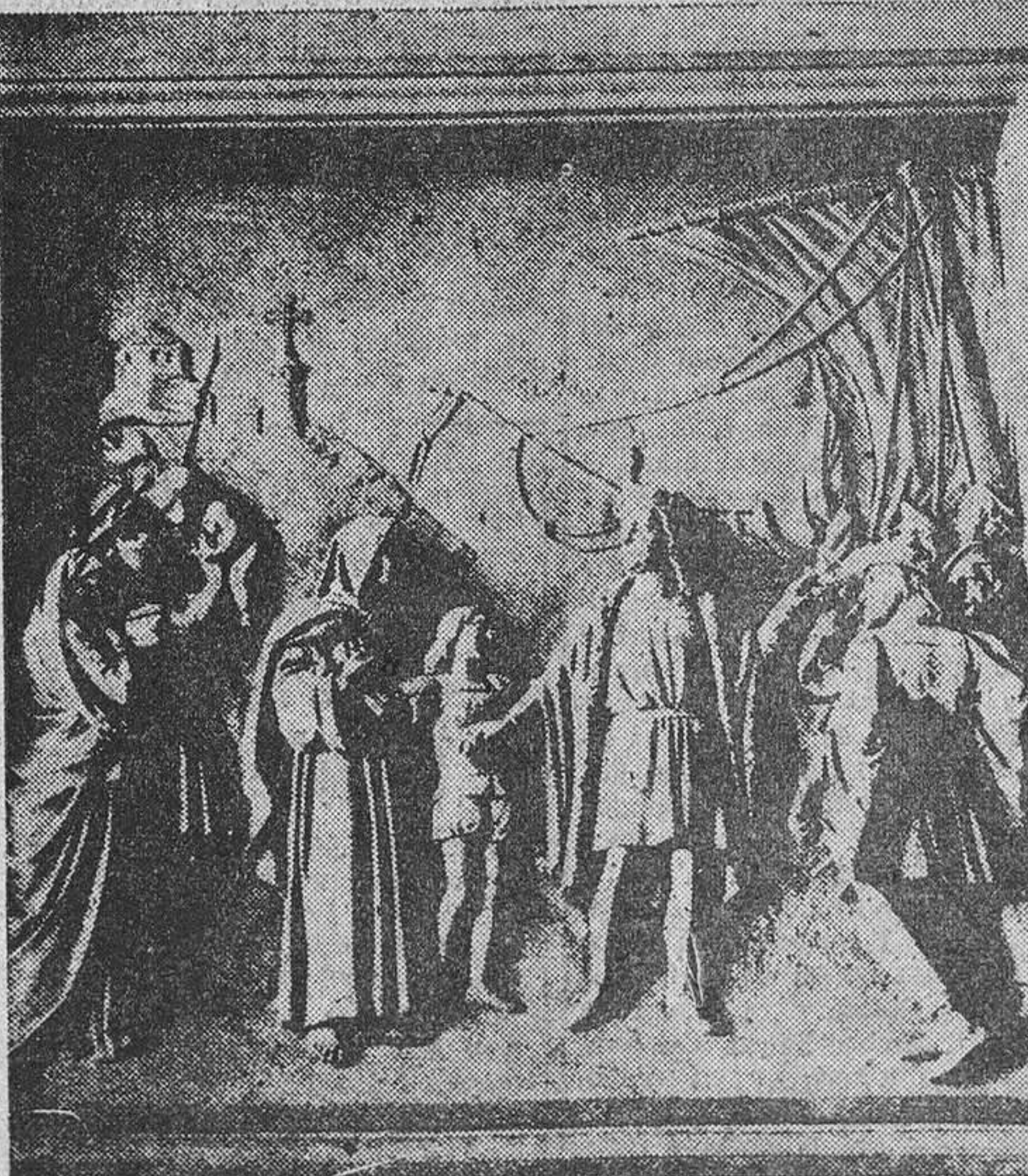
Y esta unidad debe nacer de un

tratamiento común de los problemas políticos, sociales y educativos. Las experiencias de las organizaciones iberoamericanas de educación, la seguridad social y la cooperación intelectual, han enseñado de manera evidente cómo puede descansar la unión de los pueblos iberoamericanos en la participación común en una serie de tareas y preocupaciones; por este camino la comunidad iberoamericana puede documentarse y fortalecerse para un mañana próximo, ganar eficacia y perspectiva y hacerse a la vez moderna y auténtica.

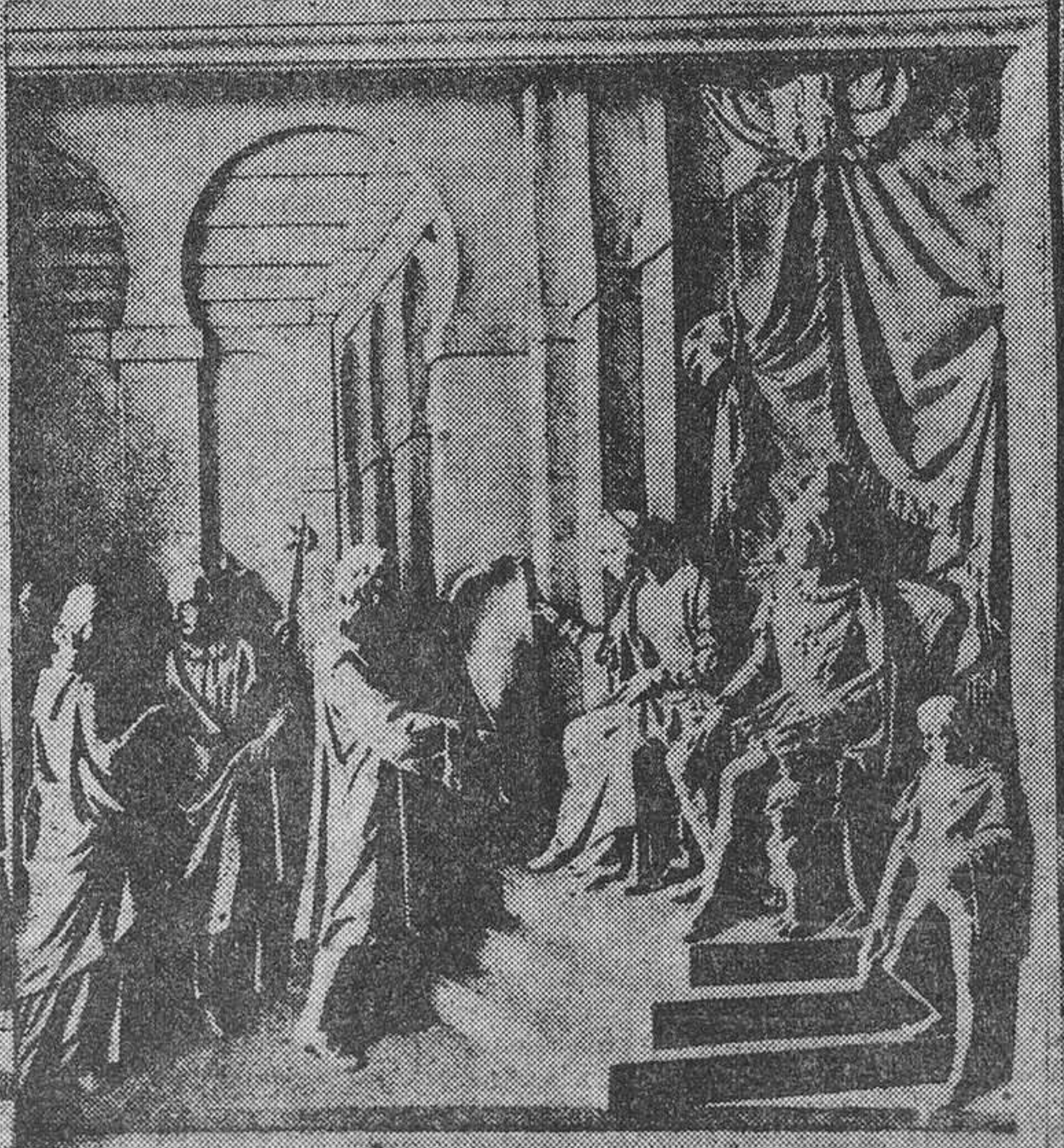
En la manera de definirse nuevos problemas y de conjugarse nuevas dificultades en el horizonte de los hombres de nuestro tiempo, se ha definido en gran medida la vida de hoy. En este mismo sentido, y en la posibilidad de instrumentar soluciones para estos problemas, soluciones modernas, claras, apropiadas y congruentes, está sin duda alguna la base de la verdadera comunidad de los pueblos iberoamericanos.



LA BANDERA DE LOS REYES CATOLICOS



En el panel del ángulo superior de la puerta comienza la historia resumida. Es el momento en que los ochenta y ocho tripulantes van a embarcar. Hay emoción en esta despedida.



En medio de los últimos problemas de la Reconquista, Isabel y Fernando ponen atención para escuchar los planes y proyecto de viaje de Colón. Los Reyes Católicos dicen sí.

España y la hispanidad del presente

El destino común de los pueblos iberoamericanos puede afirmarse desde múltiples criterios y perspectivas, pero sólo puede hacerse real superando el recuerdo de un pasado glorioso, por el examen de un presente crítico y el enfiameinto común de un futuro problemático.

La gloria de otros tiempos constituye una realidad que no tiene por qué olvidarse ni soslayarse, pero tampoco puede servir de justificación a los errores e ineficacias de hoy. La realidad y la experiencia de hoy nos enseñan que todos los pueblos subdesarrollados pugnan por superar las contradicciones que los inmovilizan y abrirse paso hacia un futuro claro y prometedor.

Las nuevas naciones que surgen van a determinar en un futuro inmediato un extraordinario cambio en las estructuras político-sociales del Universo, y a todas ellas se ofrece un porvenir lleno de promesas, siempre que sean capaces de superar sus contradicciones.

Los pueblos hispanoamericanos, de cultura más floreciente y cuyas sociedades tienen un carácter netamente occidental, no tienen que

realizar, para su resurgimiento, un esfuerzo tan considerable como el de los países africanos o asiáticos. Ahora bien, si los pueblos hispanoamericanos quieren salir del atraso, de la injusticia y del subdesarrollo, deben hacerlo dando una nueva dimensión y sentido a la idea que integra su común unión: la Hispanidad. En 1962, la idea de hispanidad no puede ser en absoluto resabio romántico y literario, una cita de casi olvidados textos históricos y una nostalgia de pasadas glorias. La Hispanidad de nuestro tiempo, por el contrario, debe mirar hacia adelante, plantearse problemas de hoy, con perspectivas de hoy, definir su nuevo horizonte y dirigirse hacia él.

Debe seguir su camino sin volver la cabeza atrás, si no quiere convertirse en estatua. En la misma medida, y aunque el destino común de los pueblos iberoamericanos tiene que definirse por las diferencias, estableciendo una distinción clara y tajante entre Iberoamérica y los restantes países, se hace necesario que los hombres de Hispanoamérica adviertan que la fortuna del futuro

aguarda a aquellos países que con más rapidez aprendan las dos grandes lecciones de Occidente, consistentes en la afirmación del tiempo como una oportunidad de perfeccionamiento, y la del camino del pensamiento como destino del mundo.

Para los hombres de nuestra época, el tiempo es más que nunca una oportunidad de perfeccionamiento; es preciso aprovechar todas aquellas oportunidades que la hora actual nos viene ofreciendo para adquirir nuevos conocimientos, para reflexionar sobre los antiguos, para adoptar una serie de conductas que el día de hoy hace propicias y que el día de mañana ya puede convertir en apremiantes, o tardías.

Por estas razones, se hace urgente e imprescindible este perfeccionamiento, por cuanto, en el mundo actual, las conquistas de una nación, de un continente o de una clase social, no son sino resultados de la evolución del pensamiento, y de la posibilidad que los hombres han instrumentado de perfeccionarse en todos los órdenes.

Las posibilidades de la humanidad en nuestra época nacen y se desarrollan en cuanto se aprovecha el tiempo en lo que vale y en lo que significa. En orden a esta perfección y a este humanismo, ante los países hispanoamericanos, se ofrece una gran tarea: La de construir el futuro sin desear en su totalidad los valores auténticos en la tradición.

Al servicio de estas ideas, no es válida ni una hispanidad retórica y trasnochada, ni tampoco un hispanoamericanismo revolucionario que deshaga todo lo antiguo sin discriminar qué es lo que merece respeto ni dónde se encuentra lo que debe reformarse, y cuáles son las cosas e instituciones que deben desaparecer. En orden a esta triple tarea, se define una hispanidad moderna para la que el tiempo es ocasión y, a la vez, término de un plazo irrevocable. En la medida en que los países iberoamericanos sepan responder a este emplazamiento, el mundo de los años inmediatos contará o no con la presencia de Hispanoamérica.

Eran las siete de la mañana del 11 de octubre de 1962

LAS CAMPANAS DE LA BASILICA DE SAN PEDRO ANUNCIARON EL CONCILIO

(Viene de la página primera)

la mitra blanca y vestidos de capa, iniciaron la marcha hacia la Plaza de San Pedro.

UNA GRAN MULTITUD ASISTIO AL DESFILE DE CONCILIARES EN LA PLAZA DE SAN PEDRO

Una enorme muchedumbre se agolpaba en la gran plaza desde el amanecer, detrás de una doble fila de sacerdotes de Roma que formaban la ruta por la cual desfilaría la impresionante procesión, única en el mundo y en la historia, y que iba encabezada por un piquete de la Guardia Noble de Su Santidad, con sus relucientes cascos y penachos blancos.

Sobre la marea humana formada por cientos de miles de fieles, sobresalía el cortejo ondulante de las mitras blancas de los padres conciliares, que serpenteaba lentamente a lo largo de la plaza para alcanzar la gran escalinata de la Basílica de San Pedro, el primer templo de la cristiandad.

EL PAPA SALIO A PIE HASTA EL PORTON DE BRONCE

Mientras tanto, en el interior del Palacio Apostólico se había producido una gran novedad: el Padre Santo había renunciado en el último instante a utilizar la Silla Gestatoria, por lo que marchó a pie hasta poco antes del portón de bronce, que pone en comunicación el recinto vaticano con la Plaza de San Pedro. Seguido muy de cerca por los cardenales Alfredo Ottaviani y Alberto di Jorio, el Sumo Pontífice descendió lentamente, pero con paso firme, a través de la larga escalera del Bernini.



Su Santidad durante la audiencia que concedió al primado de Polonia, cardenal Wyszynski.

Al llegar al portón de bronce, Su Santidad subió a la silla gestatoria, que había sido llevada hasta allí por los sérdarios vaticanos. Unos instantes después, la música de la guardia palatina inició los acordes del himno pontificio, al mismo tiempo que un inmenso clamor se elevaba de la multitud congregada en la Plaza de San Pedro, en la que no faltaban los compactos grupos de peregrinos españoles que confundían sus gritos y aclamaciones con los de los otros cientos de fieles que han llegado de todo el mundo para ser testigos del magno acontecimiento. Eran las nueve y media de la mañana cuando Su Santidad apareció sobre la silla gestatoria entre las recias columnas de piedra que encuadran el portón de bronce. En ese momento la silla de Su Santidad era portada por prelados del Tribunal de la Signatura Apostólica, y cuando a ambos lados los "flambelos", formados con plumas blancas de avestruz, como símbolo de la majestad suprema del Soberano Pontífice.

LOS CARDENALES FORMABAN EL SEQUITO PAPAL

El Padre Santo parecía absorto y dominado por la solemnidad de este momento memorable en la historia de la cristiandad. Detrás de los cardenales que precedían a Su Santidad figuraban los dos "guardianes" del Concilio, los príncipes Aspremo Colonna y Alejandro Torlonia, con la vestimenta de calzón corto, casaca negra y capa de seda del mismo color, con espada en el cinto. Detrás de la silla gestatoria de Su Santidad marchaban los padres conciliares no obispos; es decir, los superiores de las órdenes religiosas. Finalmente los eclesiásticos agregados al Secretariado del Concilio.

En el interior de la Basílica Vaticana, en las tribunas levantadas en torno al altar de la Confesión, en el crucero del templo y sobre el lugar en que se encuentra la tumba del primer Apóstol, se situaron los miembros de las Misiones extraordinarias enviadas por ochenta y cinco naciones, entre ellas España. Los ministros de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella; de Justicia, don Antonio Iturrumendi; y de Educación, don Manuel Lora Tamayo, vestidos del primero de uniforme del Cuerpo Diplomático, y los segundos de rigurosa etiqueta, figuraban en primera fila. Todas las Misiones ocupaban sillones instalados no lejos del Trono Pontificio. En primer lugar el príncipe Alberto de Bélgica, hermano del rey Balduino de los belgas; un representante de la Casa Gran Ducal de Luxemburgo y el presidente de la República italiana, Antonio Segni, que lleva el Collar de la Orden Suprema de Cristo. Entre estas representaciones oficiales se encontraban ocho jefes de Gobierno, incluidos los de Italia e Irlanda. Los gobiernos de Alemania,

conclianes no obispos; es decir, los superiores de las órdenes religiosas. Finalmente los eclesiásticos agregados al Secretariado del Concilio. Durante todo el tiempo que duró el paso del Padre Santo por la Plaza de San Pedro ni en un solo instante cesaron las aclamaciones de la muchedumbre que había presenciado la magna procesión.

LAS MISIONES ESPAÑOLA Y DE LOS DEMAS GOBIERNOS AGUARDABAN EN SUS TRIBUNAS DE LA SALA CONCILIAR

En el instante en que Su Santidad hizo su entrada en el templo los grandes órganos de la Basílica hicieron resonar sus compases. Su Santidad Juan XXIII descendió de la silla gestatoria y, avanzando a pie con la cabeza descubierta, se dirigió hasta el altar de la Confesión. Mientras tanto los coros de la Basílica entonaban el "Tu es Petrus", cuyos acentos se mezclaban, en medio de una fantástica iluminación, con las aclamaciones de todos los asistentes a esta apertura solemne del Concilio.

Segundos más tarde una atmósfera de solemnidad y lenta precisión dominaría a todos los presentes. El Sumo Pontífice permanecía arrodillado y recogido ante el altar. Inmediatamente después entonó el "Veni Creator Spiritus" para invocar la ayuda del Espíritu Santo. Una vez terminado el canto del "Veni Creator", Su Santidad abandonó el reclinatorio y volvió a ocupar el Trono Pontificio. A las diez en punto de la mañana se inició el primero de los tres oratorios de salutación. Su Santidad se dirigió hacia un pequeño altar instalado delante del Trono Pontificio y del altar de la Confesión, exactamente donde termina el crucero y empiezan las graderías del Aula Conciliar. Este altar es extraordinariamente sencillo. Está coronado por un crucifijo que tiene a sus lados los seis cirios de ritual. Ante este altar, Su Santidad recita la confesión con el cardenal decano del Sacro Colegio, Tisserant, que poco antes se había vestido de los ornamentos sagrados para officiar la misa del Espíritu Santo. Su Santidad vuelve a ocupar su trono, desde el que sigue la santa misa llamada del Papa Marcelo y compuesta por Palestrina. En esta ocasión es interpretada por los coros de la Capilla Sixtina.

Es interesante que mientras el oficiante, el cardenal Tisserant, invoca el Espíritu Santo, los observadores-delegados, que representan a otras confesiones cristianas, se arrodillan la mayoría, como los demás asistentes. Se llega a la Consagración a las once menos diez de la mañana para que termine el santo sacrificio minutos antes de las once. El Sumo Pontífice pronuncia la oración final e imparte desde el Trono Pontificio la bendición Papal. Son, exactamente, las once y cuatro minutos de la mañana.

LOS EVANGELIOS PRESIDIRAN TODAS LAS CEREMONIAS. EL LIBRO ES LA FAMOSA BIBLIA DE URBINO

Terminada la santa misa se inició la cuarta parte de la ceremonia de apertura del Concilio. El clero y los capellanes de la Basílica Vaticana hicieron los preparativos previos para la colocación en un atril del altar del Concilio del libro del Evangelio. El secretario del Concilio, monseñor Felici, se aproximó al Trono Pontificio y después de hacer una profunda reverencia, y acompañado por el Cuerpo de Acólitos, se dirigió al altar para depositar en un atril el libro del

Evangelio que ha de presidir todas las ceremonias del Concilio. Ha sido escogido un libro precioso perteneciente a la gran Biblioteca Apostólica Vaticana. Se trata de la famosa Biblia de Urbino, códice rarísimo que fue pintado por los principales artistas del Renacimiento. Puede decirse que cada una de las páginas de este libro es una joya.

Costa Rica, Francia, Nicaragua, Mónaco y San Marino estaban representados por los respectivos ministros de Asuntos Exteriores, mientras que Portugal lo estaba por el Presidente de la Asamblea Nacional. Las demás Misiones representaban, prácticamente, a todos los otros gobiernos del mundo libre.

EL AULA CONCILIAR ES LA NAVE CENTRAL

Como ya ha sido anunciado la nave central del primer templo de la cristiandad ha sido transformada en una inmensa aula conciliar en la que figurarán a ambos lados las graderías destinadas a los padres conciliares, quienes, con la cabeza descubierta, y sobre un fondo de damascó granate, con ribetes dorados de las tinerías, fueron ocupando sus lugares respectivos.

ORDEN DE LOS ESPAÑOLES

El Padre Santo fue conversando afablemente con cada uno de los purpurados, durante breves momentos. Los cardenales españoles desfilaron en sus lugares respectivos por el siguiente orden: cardenal Pla y Deniel, primado de España y arzobispo de Toledo; cardenal De Arriba y Castro, arzobispo de Tarragona; cardenal Larraona, de la Curia romana; cardenal Anselmo Albarreda, también de la Curia romana, y cardenal Bueno Monreal, arzobispo de Sevilla.

Después de los cardenales desfilaron ante Su Santidad los arzobispos, obispos y superiores de Ordenes religiosas, dos por cada grupo, con el fin de no hacer demasiado larga la ceremonia, que terminó a las once y media de la mañana.

SIMBOLO DE LA FE, CONFESION Y JURAMENTO

Inmediatamente, Su Santidad el Papa volvió al altar para la solemne profesión de fe, que contiene, ante todo, el símbolo de Nicea: el Credo. Se reafirma después pleno consentimiento con la revelación, con la enseñanza de los documentos de la Santa Madre Iglesia, del Sumo Pontífice y con la interpretación de las Sagradas Escrituras. En latín, el Padre Santo dio lectura al juramento de profesión de fe, arrodillado y con voz firme, de manera que pudo escucharse perfectamente en todo el sagrado recinto. El acto de profesión de fe terminó con la aceptación de cuanto está escrito en los cánones y por los concilios ecuménicos, especialmente por el sacrosanto Concilio de Trento y por el Concilio Ecuménico Vaticano I. Esta profesión de fe se ha referido a los siete Sacramentos. Finalmente, el secreta-

Por Eurovisión y vía "Telstar" se difundió a millones de espectadores la ceremonia inaugural

Ciudad del Vaticano, 11.—La ceremonia de apertura del Concilio Ecuménico Vaticano II ha sido teletransmitida por la Eurovisión en directo, por lo que se puede decir que han presenciado la ceremonia inaugural docenas de millones de personas. Algunos momentos de la ceremonia fueron también transmitidos por varias estaciones de televisión americanas, vía "Telstar".

A esta solemne ceremonia asistieron cerca de 400 periodistas de todas las partes del mundo, además de operadores informativos de telecameras, cámaras cinematográficas y de radio. Estos informadores se hallaban situados en una tribuna especialmente reservada para ellos.

Delante de la tribuna destinada a las misiones extraordinarias se hallaba la reservada para los veintiocho observadores, representantes de las Iglesias no católicas. A su lado estaba situada otra tribuna, reservada para la nobleza romana y príncipes de sangre real.

Por último, se habían destinado otras dos tribunas especiales, una para los miembros del Cuerpo Diplomático acreditado en el Vaticano y otra para numerosas personalidades, invitados, los periodistas e informadores, así como participantes en la procesión, aparte de los padres conciliares y los secretarios de los cardenales y obispos que interpondrán en las tareas del magno Concilio. Efe.

rio del Concilio, monseñor Felici, rezó el Credo en voz alta y la profesión de fe, cuya lectura fue seguida por todos. Una vez terminada esta ceremonia, todos los asistentes, lo mismo que el Padre Santo, se pusieron de rodillas para rezar en impresionante silencio durante unos instantes. El Padre Santo, en pie, rezó después, en nombre de todos, en voz alta, la oración "Ad te venimus" y otras al Espíritu Santo.

RITO DE LA OBEEDIENCIA DEL SACRO COLEGIO

Después de quedar depositado en el atril por el Secretario del Concilio, y una vez besado por el Sumo Pontífice, este entonó un salmo con la celebración del rito de la obediencia por parte de los cardenales al Sumo Pontífice, mientras que la Capilla Sixtina, dirigida por el maestro Domenico Bartoluzzi, entonaba diversos motetes. Los cardenales, por orden de antigüedad y grado, fueron acercándose al Trono Pontificio para besar el anillo de Su Santidad con la rodilla en tierra.

LETANIA DE LOS SANTOS Y LECTURA DEL PASAJE EVANGELICO DE LA POTESTAD DE LOS APOSTOLES

Instantes después, el Sumo Pontífice, con la mitra sobre las sienes, y teniendo a su derecha al cardenal Ottaviani y a su izquierda al cardenal Ciognani, como a todo lo largo de la ceremonia, inicia la Letania de Todos los Santos, que entonan también los padres conciliares, acompañados por los cantores de la Capilla Sixtina. El Padre Santo añadió tres invocaciones especiales pidiendo la bendición para el Concilio. Minutos después de las doce terminaba esta parte de la ceremonia.

Después de una breve oración, el Sumo Pontífice se sentó nuevamente en el trono, para ser entonado a continuación el Evangelio, primero en latín y después en griego, como demostración de la unidad de la Iglesia en todos sus ritos. El trozo del Evangelio entonado es el de San Mateo, capítulo 28 versículos del 18 al 20, que es por el que se confiere a los Apóstoles la potestad de enseñar, de bautizar a las gentes y de llevar a todos los hombres el mensaje de salvación. Durante esta parte de la ceremonia, todos los asistentes permanecieron en pie. El Santo Evangelio fue llevado al Padre Santo, que lo besó, después de haber sido entonado en latín. Inmediatamente después fue llevado ante el diácono de rito griego, que lo entonó en esta lengua, mientras que los cantores del mismo entonaban la invocación.

Finalizada la ceremonia, el Santo Evangelio fue llevado de nuevo hasta el Padre Santo para que lo besara, para cerrar la solemnidad el canto de la Letania con numerosas invocaciones para que el Señor conceda su divina misericordia a la Iglesia y bendiga el Concilio y sus trabajos futuros, para bien general y de la Iglesia. Finalmente se invocó a la Madre de Dios, la Santísima Virgen María.

ALOCUCION DEL PAPA

A continuación el Sumo Pontífice pronunció una alocución desde el trono pontificio. «El objeto esencial de este Concilio —declaró el Padre Santo— no es una discusión sobre tal o cual artículo de la doctrina fundamental de la Iglesia, discusión que afectaría ampliamente las enseñanzas de los padres y teólogos antiguos y modernos, y que siempre se supone bastante presente y familiar a los espíritus. Su Santidad invocó las consignas del pasado. Recordó las etapas preparatorias del Concilio Ecuménico Vaticano II y expresó diversas opiniones optimistas en torno a la actual situación del mundo, tan descaudado con los profetas de la desgracia, que diariamente anuncian catástrofes. Igualmente subrayó el Romano Pontífice que la finalidad principal del Concilio es la defensa y la ilustración de la verdad. A este respecto, indicó que en la represión de los errores, la Iglesia prefiere utilizar hoy el remedio de la misericordia, más que la severidad.

El Papa indicó, a continuación, que la Iglesia quiere también ser una madre amante, ceñuda y paciente con respecto a los cristianos sepa años de ella. Terminó formulando el voto de que el Concilio pueda significar el retorno a la unidad del género humano. Refiriéndose a los Concilios del pasado, Su Santidad Juan XXIII declaró que atestiguan, claramente, la vitalidad de la Iglesia. «Por su gesto», dijo, «el humilde sucesor de San Pedro que os habla, cuando convocó estas solemnes reuniones, quiso afirmar, una vez más, la continuidad del Magisterio Eclesiástico, para presentarle, en forma luminosa, a todos los hombres de nuestro tiempo, teniendo en cuenta desviaciones, exigencias y necesidades de la época moderna.

CRISTO, CENTRO DE LA HISTORIA

Su Santidad subrayó, igualmente, el problema que se plantea al mundo desde hace dos mil años, si sigue siendo el mismo: «Cristo, reaparece siempre en el centro de la historia y de la vida. Los hombres, entonces gozan de la luz, de la bondad del orden y de la paz o bien están sin él o en contra de él, y de liberadamente, contra su Iglesia, causando la confusión, dureza en las relaciones humanas y persistentes peligros de guerra fratricida. Los Concilios Ecuménicos, cada vez que se celebran —añadió— son celebraciones solemnes de la unión de Cristo y de su Iglesia y tendiendo así a que brille por todas partes la verdad se oriente rectamente a la vida individual, familiar y social, se reafirmen las energías espirituales y se eleve hacia los bienes auténticos y eternos.

CIRCUNSTANCIAS FELICES PARA EL CONCILIO

Al evocar la larga preparación del Concilio puso de relieve que éste ha comenzado en circunstancias felices. «En el ejercicio diario de nuestro ministerio pastoral —declaró— llegan a nuestro oído ciertas insinuaciones procedentes de hombres, indudablemente provistos de celo, pero faltos de amplitud de espíritu, de discreción y mesura. En los tiempos modernos estas personas no ven más que privaciones y ruinas. Vienen a decir que nuestra época, con relación al pasado, es mucho peor. Se comportan como si no tuvieran conciencia de la Historia, que es maestra de la vida, y como si en los tiempos de Concilios anteriores triunfaran plenamente el pensamiento y la vida cristiana y la justa libertad religiosa.»

HACIA UN NUEVO ORDEN DIRIGIDO POR LA PROVIDENCIA

Añadió también que ha considerado necesario hacer constar su desacuerdo con estos profetas de la desgracia, que siempre anuncian catástrofes y hasta casi la inminencia del fin del mundo. «En el actual estado de cosas —declaró—, la Divina Providencia nos conduce hacia un nuevo orden de las relaciones humanas que, a través del trabajo de los hombres y muchas veces fuera incluso de su alcance, se orienta hacia la realización de sus designios supremos e inesperados. Todo, incluso la diversidad humana, está dispuesto para el mayor bien de la Iglesia.»

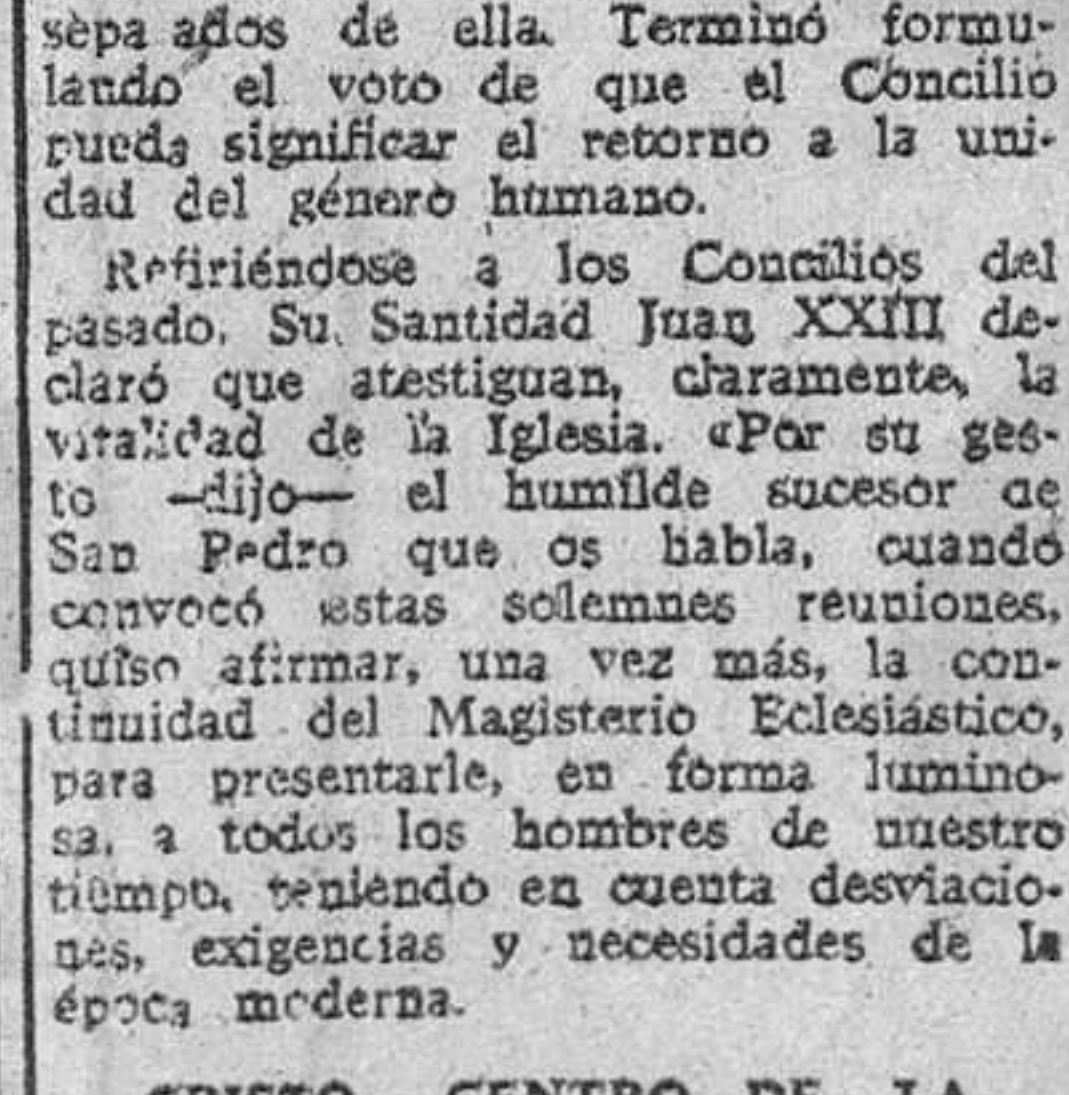
«Es fácil ver esta realidad —dijo— cuando se considera con atención el mundo actual, lleno de política y de discusiones de orden económico y que no encuentra tiempo para pensar en el terreno espiritual, del que se ocupa el Magisterio de la Santa Madre Iglesia.» Hizo constar que, efectivamente, todo esto debe ser motivo de censura, pero que no se puede negar que en las nuevas condiciones de la vida moderna han desaparecido algunos obstáculos por los cuales los "hijos del siglo" impedían la libre acción de la Iglesia. «En efecto —prosiguió—, el poder civil se entrometa en el pasado incluso en los asuntos de los

permanecido impassible a los maravillosos progresos de los descubrimientos del género humano, ni ha quedado atrás en su justa estimación. No obstante, siguiendo de cerca estos desarrollos, la Iglesia no descuida el advertir a los hombres con el fin de que superando las cosas sensibles, vuelvan su mirada hacia Dios, fuente de toda sabiduría y de toda belleza, sin olvidar el gravísimo mandamiento: "Adoraráis al Señor, tu Dios, y a El sólo servirás", para que de esta manera se evite que la fascinación fugaz de las cosas visibles no impida el verdadero progreso.

Así, pues —dijo—, el Concilio tendrá como tarea esencial no discutir tal o cuál artículo de la doctrina fundamental de la Iglesia, para lo cual no sería necesario la convocatoria de esta Asamblea, sino la renovada adhesión, con serenidad y calma, a toda la enseñanza de la Iglesia en su plenitud y precisión, tal como brilla en las actas conciliares de Trento y del Vaticano I. El espíritu, cristiano, católico y apostólico en el mundo entero espera un neto avance del sentido de la penetración, de la doctrina y de la formación de las conciencias en correspondencia más perfecta con la fidelidad profesada a la doctrina auténtica, estudiándola y exponiéndola, según los métodos de investigación y de expresión literaria que utiliza el pensamiento moderno.»

MISERICORDIA MAS BIEN QUE SEVERIDAD

Al referirse a la represión de los errores, el Papa recordó que en el pasado la Iglesia los condenó con la mayor severidad; hoy, sin embargo, la Iglesia de Cristo prefiere usar la medicina de la misericordia más bien que la severidad. Piensa que hay que remediar a las necesidades de la hora presente, mostrando el valor de su doctrina más bien que por medio de condenaciones. No es que no haya doctrinas falsas, opiniones y nociones peligrosas de las que hay que precaverse y que conviene eliminar, pero éstas están en oposición tan evidente con las rectas normas de la honestidad y producen frutos tan funestos que ya los hombres, por sí mismos, parecen dispuestos



Ciudad del Vaticano.—En una de las tribunas levantadas en la Basílica de San Pedro, el presidente italiano, Segni, aguarda el comienzo de las ceremonias inaugurales del Concilio Ecuménico. A su izquierda aparece monseñor Nardone, del Ceremonial Vaticano, y a su derecha el conde de Molana, jefe de los Caballeros de Malta. A la izquierda de la foto, de perfil, alcanza a distinguirse al príncipe Alberto de Lieja.—(Telefoto Cifra.)

Concilios. Respecto a estas ingrencias, el Padre Santo expresó el dolor que le causaba el hecho de que numerosos obispos no hayan podido venir a Roma por estar encarcelados o impedidos de ejercer su misión episcopal. Ilustrando el fin principal del Concilio, que es la defensa y la difusión de la verdad, el Papa dijo: «En lo que respecta al Concilio Ecuménico es este: que el sagrado depósito de la doctrina cristiana sea custodiado y enseñado en forma cada vez más eficaz. Tal doctrina abraza al hombre entero compuesto de alma y cuerpo, al cual, como peregrino que es sobre esta tierra, le enseña que debe aspirar hacia el cielo.» A este respecto, Juan XXIII subrayó que, sin separarse del patrimonio sagrado de la verdad, la Iglesia debe mirar el presente, las nuevas condiciones y formas de vida introducidas en el mundo moderno que han abierto nuevos caminos al apostolado católico.

LA IGLESIA NO ES IMPASIBLE ANTE EL PROGRESO, PERO LO IMPULSA HACIA DIOS

«Por esta razón —continuó el Soberano Pontífice— la Iglesia no ha

condernarlos, y en particular las formas de vida que desprecian a Dios y a su Ley, el exceso de confianza en el programa de la técnica, la búsqueda del bienestar fundado exclusivamente en una vida fácil. Cada día están más evidentes el máximo valor de la dignidad de la persona humana y de su perfeccionamiento, así como del compromiso que ello lleva consigo. Lo que más cuenta es que la experiencia les ha enseñado que la violencia causada a otros, el poder de las armas, el predominio político, nada sirven para una feliz solución de los graves problemas que los afligen.

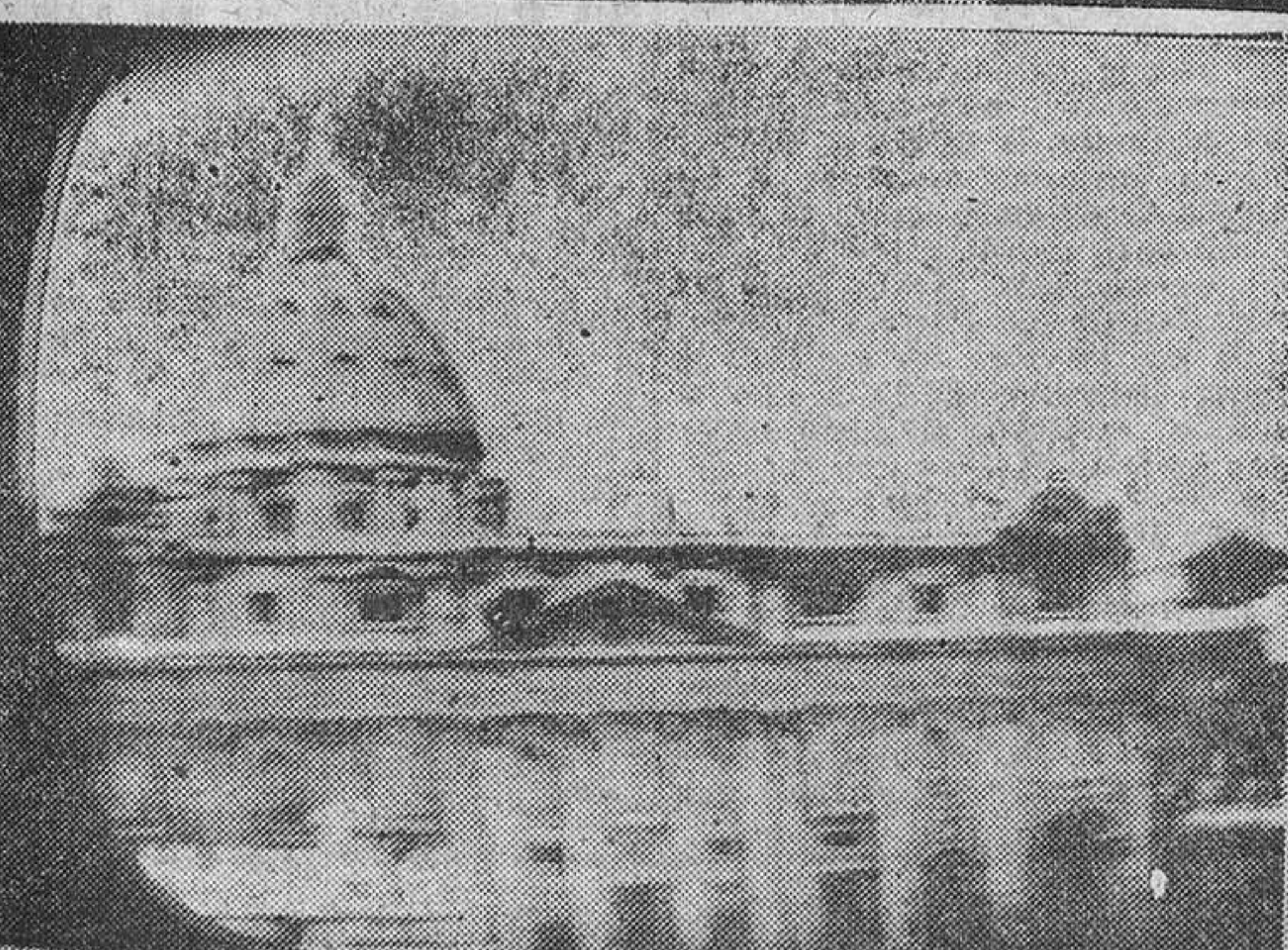
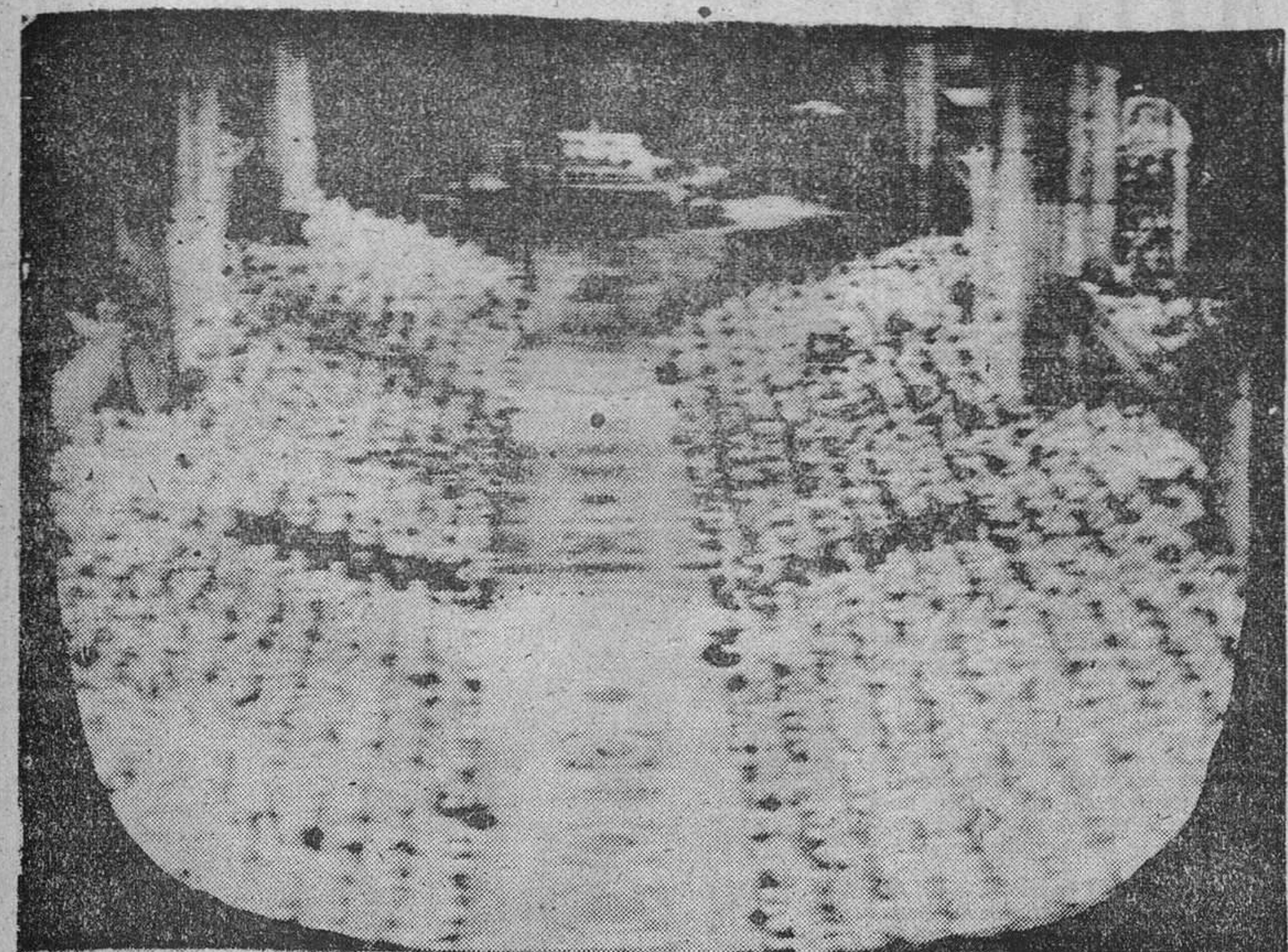
Estando así las cosas, la Iglesia Católica al elevar, por medio de este Concilio Ecuménico, la antorcha de la verdad religiosa, quiere mostrarse Madre amable de todos, benigna, paciente, llena de misericordia, de bondad, para con los hijos separados de ella.

ES DEBER DE LA IGLESIA TRA-BAJAR POR LA UNIDAD

Puso de relieve seguidamente Su Santidad que la Iglesia Católica (Pasa a la página siguiente)

«Por esta razón —continuó el Soberano Pontífice— la Iglesia no ha

200.000 PERSONAS PARTICIPARON EN LA PROCESION DE ANTORCHAS



Diversos momentos de la solemne apertura del Concilio Vaticano II. Fotos obtenidas directamente por televisión, durante la celebración de los actos

LAS CAMPANAS DE LA BASILICA DE SAN PEDRO

(Viene de la página anterior)

estima un deber suyo trabajar decididamente con el fin de que se realice la unidad, para lo que había impetrado con ardiente plegaria al Padre Celestial. Su trabajo igualmente el Padre Santo la importancia de la unidad de los católicos entre sí, la unidad de oraciones y deseos con que los cristianos separados de la sede apostólica aspiran a estar unidos con nosotros y, finalmente, la unidad en la estima y en el respeto hacia la Iglesia Católica de parte de quienes todavía siguen religiosos no cristianos. Al mismo tiempo manifestó su dolor al considerar que la mayor parte del género humano, a pesar de que todos los hombres han sido redimidos por la Sangre de Cristo, no participa aún de las fuentes de gracia divina que se hallan en la Iglesia.

EL CIELO Y LA TIERRA SE UNEN EN ESTE CONCILIO

Su Santidad terminó su alocución señalando cómo el cielo y la tierra se unen en este Concilio. "Los santos del cielo —dijo— para proteger nuestros trabajos, los fieles de la tierra continuando en su oración al Señor y vosotros sirviendo las inspiraciones del Espíritu Santo para obtener que el común esfuerzo corresponda a las

exigencias actuales y a las necesidades de los diversos pueblos. Todo esto pido de vosotros: serenidad de ánimo, concordia fraternal, moderación en los proyectos, dignidad en las deliberaciones. Quiera el cielo —fuéron las palabras del Sumo Pontífice— que vuestros esfuerzos y vuestros trabajos, en los que convergen no sólo los ojos de todos los pueblos, sino también las esperanzas del mundo entero, satisfagan abundantemente las aspiraciones comunes."

MAÑANA, PRIMERA DELIBERACION DE LOS PADRES CONCILIARES

Esta alocución ha durado treinta y cinco minutos. Al terminar, los padres conciliares se pusieron en pie, descubierta la cabeza, mientras el Papa impartía su bendición y el cardenal Ottaviani leía la fórmula de Indulgencia plenaria. A continuación el Secretario General, después de haber retirado el Evangelio del altar, subió al púlpito para anunciar a los padres que la primera congregación general se celebrará el sábado próximo, a las nueve, para primera deliberación.

"El éxito del Concilio está descartado", dice el Prelado español Monseñor Carbajo

Ciudad del Vaticano, 11.—«El éxito del Concilio está descartado; será muy grande y de él se beneficiará el universo, aun aquel amplio sector de espíritus que hoy miran con alguna prevención a Roma», ha dicho monseñor Angel Riesco Carbajo, obispo de Tudela (España), quien añadió: «Nuestro Santísimo Padre Juan XXIII ha sido el inteligente instrumento de que Dios se sirve, junto con sus leales colaboradores, para el logro feliz de estos fines. Todo el mundo, no sólo el católico, ha acusado el profundo impacto que ha producido el anuncio, la gestación y la inminente celebración de este Concilio Ecueménico Vaticano II.» «Ello está plenamente justificado —concluyó monseñor Carbajo— por las ideas tan avanzadas de los tiempos que vivimos, por las necesidades morales, doctrinales y aun económicas del mundo de nuestra época.—Efe.

Solemne procesión

(Viene de la página primera)

ALBORADA DE FIESTA EN LA CIUDAD ETERNA

Ciudad del Vaticano, 11.—En el momento de la apertura del Concilio, Roma ofrecía un espectáculo a la vez alegre y recogido: atmósfera de fiesta, pero también de oración y de trabajo. «Todos los obispos de la tierra estarán hoy en San Pedro», titula a toda plana su primera página el «Giornale d'Italia». Esta afirmación, sin embargo, era exagerada: muchos obispos de la Iglesia del Silencio, de los países tras el «telón de acero», no han sido autorizados para dejar su país. Su ausencia y los motivos de su ausencia es uno de los objetivos de las oraciones de los presentes.

La noche de la víspera fue breve. Los ochenta cardenales y los dos mil quinientos obispos, llegados desde los cinco continentes, se han estado preparando para poder llegar a tiempo hoy a la Basílica de San Pedro, la iglesia más grande del mundo, en cuya nave central se hallan, cubiertos de verde y escarlata, los gradirios donde tomarán asiento para las sesiones conciliares. En esta noche todos los Padres conciliares han celebrado su misa, y mucho antes de que amaneciese, los automóviles y los autocares hicieron su recorrido hacia los lugares donde se hallaban alojados los Padres conciliares, para conducirlos al lugar de reunión: los salones del primer piso del palacio vaticano.

El propio Santo Padre se ha levantado antes de comenzar el día, lo que, por otra parte, no significa un cambio en sus hábitos cotidianos, pues hacia las cinco de la mañana es precisamente cuando Su Santidad da comienzo a sus tareas de cada día. Por lo que se refiere a la labor de participación en los preparativos del Gobierno italiano y de la ciudad de Roma, cabe observar que su diligencia y espíritu causal, sensación al observador extranjero que acude a Roma en estos días. Según los términos de los acuerdos signados entre el Estado italiano y el Vaticano en el Tratado de Letrán, aquél es el responsable del cuidado de la Ciudad Eterna. Pero hoy no se trata tanto de ceñirse a la estricta observación de un tratado como de un movimiento espontáneo por parte de la población romana, que se ha dispuesto a estar a la altura del magno acontecimiento.

Así, bajo el cielo de tormenta, las banderas distintivas de la ciudad romana ondean en todas las calles. Los proyectores nocturnos iluminan las fachadas de los palacios de los César y las arcaicas majestuosas del inmenso Coliseo, donde padecieron muerte por Cristo los primeros seguidores del Hijo de Dios. Pero nada puede significar mejor la alianza no escrita, pero voluntaria y entusiasta del pueblo italiano y la Iglesia, que hoy comenzará sus magnas reuniones, como la presencia del presidente de la República italiana, Antonio Segni, al frente de la delegación de su país en este magno acontecimiento.

Mirando el mar de luz, Su Santidad exclamó: «Me siento feliz ante esta vista que recuerda la exaltación de la fe de Efeso en aquel Concilio Ecueménico»

Los observadores delegados de iglesias no católicas

Ciudad del Vaticano, 11.—Los observadores delegados en el Concilio Ecueménico Vaticano II pertenecen a las siguientes iglesias no católicas: Anglicana, Federación Luterana Mundial, Alianza Presbiteriana Mundial, Iglesia Evangélica Alemana, Convención Mundial de las Iglesias de Cristo, Consejo Internacional Metodista y el Concilio Mundial Metodista, Unión Mundial de las Iglesias, Vieja Iglesia Católica, Iglesia Copta de Egipto, Jacobita Siria, de Etiopía, Armenia, Ortodoxa rusa, fuera de la Unión Soviética, y la Asociación Internacional para los Cristianos Libres y la Libertad Religiosa.

PLEGARIA DE SAN ISIDORO DE SEVILLA

Ciudad del Vaticano, 11.—Las sesiones del Concilio comenzarán con una oración cuya antigüedad parece remontarse al siglo VII y se atribuye a San Isidoro de Sevilla. El texto de la versión no oficial es el siguiente: «Aquí estamos, Señor, Espíritu Santo; aquí estamos abrumados, es verdad, por el peso del pecado, pero especialmente reunidos en tu nombre. Ven a nosotros y quedate con nosotros. Dignate purificar nuestros corazones. Enseñanos lo que debemos hacer, adónde debemos ir, y muéstranos cuánto tenemos que realizar a fin de que con Tu ayuda logremos agradarte en todas las cosas. Sé Tú el único iniciador y guía de nuestras decisiones. Tú, el único que con Dios Padre e Hijo posees el nombre glorioso. Haz que no turbemos el orden, Tú que amas la justicia absoluta. No permitas que nuestra ignorancia nos conduzca al mal, ni que el favoritismo infuya sobre nosotros, ni el respeto a personas o altos puestos nos corrompa, sino únenos a Ti eficazmente con el sólo don de la gracia. Manténnos unidos contigo para que jamás nos separemos de la verdad. Así como estamos congregados en tu Nombre, así guardemos la justicia en todas las cosas bajo la gracia salvadora de la bondad, a fin de que jamás pensemos sino como Tú y en la otra vida merezcamos obtener una eterna recompensa por nuestra buena obra.»—Efe.

EDICION DE SELLOS CONMEMORATIVOS

Ciudad del Vaticano, 11.—Una edición especial de sellos conmemorativos saldrá el próximo día 30 de octubre de las oficinas de Correos del Vaticano, con motivo del Concilio Ecueménico Vaticano II.—Efe.

OCHENTA Y UN CARDENALES ASISTEN A LA CEREMONIA

Su Santidad descendió del Trono Pontificio para subir a la silla gestatoria, en la cual atravesó la Basílica entre la doble gradería de padres conciliares, entre los que se advertía la ausencia —en lo que respecta a cardenales— del húngaro Minszenty, el cubano Arteaga y

La agencia soviética anuncia el comienzo del Concilio

Ciudad del Vaticano, 11.—La agencia soviética de noticias «Tass» ha anunciado esta mañana la apertura en San Pedro de Roma del Concilio Ecueménico Vaticano II y ha destacado la presencia en la Ciudad Eterna de los representantes católicos de Lituania, así como la de los de Polonia, Hungría, Checoslovaquia y Bulgaria.

Por lo que se refiere a la designación de la Iglesia ortodoxa rusa de dos observadores para el Concilio, la agencia soviética no hace ninguna mención de este asunto.—Efe.

Recepción a los miembros de las ochenta y cinco misiones en los salones Borgia

El cardenal Cicognani, secretario de Estado, dio la bienvenida a los altos dignatarios de los Gobiernos

Ciudad del Vaticano, 11.— El Cardenal Cicognani, secretario de Estado, ha recibido esta tarde, en los salones de los apartamentos Borgia, a los miembros de las ochenta y cinco Misiones que han representado a sus respectivos países en la ceremonia inaugural del II Concilio Ecueménico.

En esos salones, que habitó Alejandro VI, y en los que se conservan preciosas colecciones de armas y de armaduras del Renacimiento, el Secretario de Estado apareció rodeado de los cardenales Eugenio Tisserant, Achille Liénart, Thomas Gilroy, Pla y Daniel, Alfrink, Er-

Betancourt, el italiano Micara, ligeramente indispuerto, y el francés Richaud. Por tanto, los cardenales que han asistido a la ceremonia han sido ochenta y uno.

El Padre Santo regresó a sus habitaciones del Palacio Apostólico mientras que los padres conciliares, depuestos los ornamentos sacros, regresaron a sus respectivas residencias.

Había terminado la solemne apertura del Concilio Ecueménico Vaticano II.

HAN LLEGADO A ROMA DOS MIEMBROS DE LA IGLESIA ORTODOXA RUSA

Roma, 11.—La agencia «Italia» asegura que Vitali Borovoi y Vladimir Kotliarof, que fueron, respectivamente, representantes de la Iglesia ortodoxa rusa en el Consejo Mundial de las Iglesias, en Ginebra, y subje de la Misión de la Iglesia ortodoxa rusa en Jerusalén, han llegado a Roma en avión, procedentes de Moscú.

De momento se ignora el lugar exacto donde ha aterrizado su avión y hasta este momento no se han presentado en el Secretariado para la Unión de los Cristianos.—Efe.

El Patriarca Athenagoras declina la invitación

Ciudad del Vaticano, 11.—El representante del patriarca ortodoxo de Constantinopla, Athenagoras, en el Consejo Mundial de las Iglesias de Ginebra, Emilianos, ha hecho una visita, ayer tarde al presidente del Secretariado para la Unión de los Cristianos, Su Eminencia el cardenal Agustín Bea, con el fin de comunicarle que el patriarca declinaba la invitación de haberse representado en el Concilio Ecueménico.—Efe.

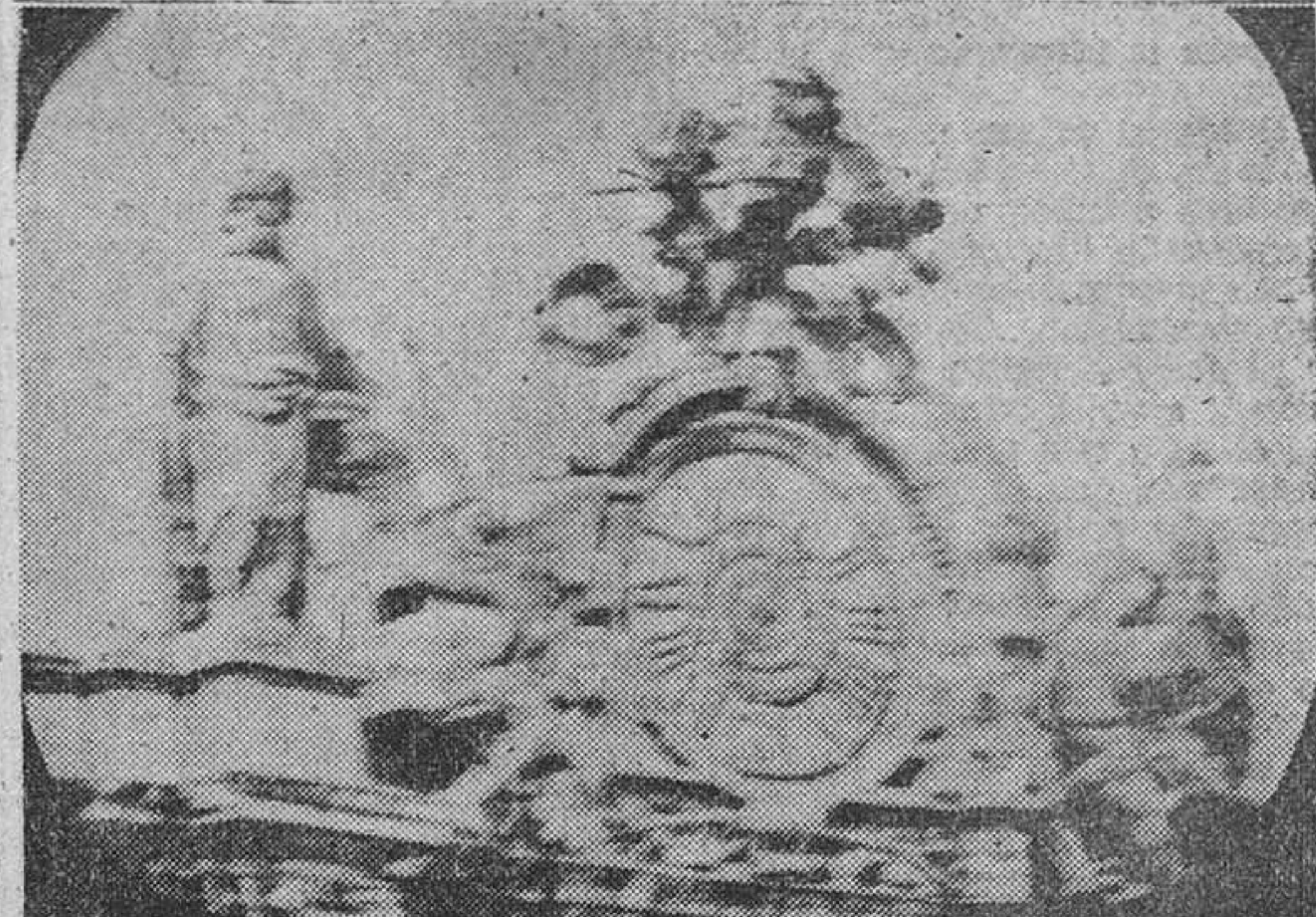
SORPRESA DEL PATRIARCADO GRIEGO POR LA DECISION DEL MOSCOVITA DE ENVIAR OBSERVADORES

Ciudad del Vaticano, 11.—La decisión del patriarcado de Moscú de enviar observadores al Concilio Ecueménico Vaticano II, ha provocado sorpresa en los medios allegados al patriarcado ecuménico griego ortodoxo de Estambul.

Un portavoz del patriarcado ecuménico ha declarado: «Antes de decidir renunciar a nuestra representación en el Concilio, habíamos consultado previamente a las Iglesias autocefalas, según es nuestra costumbre. Al patriarca de Moscú le habíamos enviado una carta y dos telegramas, con el objeto de que nos comunicase su punto de vista sobre la cuestión del envío de observadores al Concilio Ecueménico. El patriarca de Moscú acusó recibo a la citada carta y del primer telegrama, pero no nos indicó su opinión sobre el asunto. Con este motivo le dirigimos un segundo telegrama, en el que insistíamos que nos indicase claramente su actitud.»

El patriarca de Moscú respondió entonces el día 7 de octubre último, haciéndonos saber en su nuevo telegrama: «No tenemos nada nuevo que comunicaros». Por tanto, la decisión del patriarcado de Moscú de enviar observadores al Concilio Vaticano, nos ha maravillado».

El citado portavoz ha añadido a continuación que a pesar de este cambio de actitud de la Iglesia rusa, ellos no podían volver sobre sus propias decisiones anteriores, es decir, sobre la declinación de la invitación hecha por la Santa Sede para que mandasen sus observadores al Concilio.—Efe.



Televisión Española transmitió en directo

Madrid, 11.—Televisión Española ha transmitido en directo, desde Roma, los actos de inauguración del Concilio Ecueménico Vaticano II. En todo momento la imagen y el sonido llegaron con perfecta nitidez a los hogares españoles como expresión de un alarde considerable. Millones de personas han podido seguir, merced al esfuerzo técnico de Televisión Española, el maravilloso espectáculo que ofrecía la Basílica de San Pedro en la sesión inaugural de la magna reunión.—Cifra.

EL CONCILIO, POR «TELESTAR», EN NORTEAMERICA

Nueva York, 11.—Millones de norteamericanos han podido seguir los detalles de la apertura del Concilio Ecueménico a través

de la televisión, merced a la comunicación establecida por el satélite «Telstar». Tres cadenas de televisión han utilizado este procedimiento: la NBC, la CBS y la ABC.—Efe.



Las ceremonias preliminares en la Basílica de San Pedro se recogieron, en tanto se producían, a través de televisión.

PROCESION DE ANTORCHAS

Ciudad del Vaticano, 11.—Docientas mil personas que han tomado parte en una procesión de antorchas han aplaudido entusiásticamente a Su Santidad Juan XXIII cuando hizo su aparición en las ventanas de su aposentos particulares para recoger el homenaje de la multitud al Concilio Ecueménico.

Un mar de antorchas, que iba desde la Plaza de San Pedro hasta la orilla del Tiber, ha eclipsado a las solemnes ceremonias celebradas a primera hora del día, por el carácter eminentemente humano y cordial de la espontánea manifestación.

Después de hablar acerca de la importancia del Concilio, Su Santidad tuvo un gesto que le ganó las simpatías de la mayoría de las gentes congregadas en la plaza y sus alrededores: pidió a las personas presentes que al regresar a sus hogares acariciasen a sus hijos y les dijeran: «Esta es la gracia del Papa.»

AFECTUOSAS PALABRAS DE JUAN XXIII A LA MULTITUD

Su Santidad, dirigiéndose a los miles de personas que llenaban la Plaza de San Pedro, dijo a los fieles: «Queridos hijos: He oído vuestras voces. La mía es sólo una voz, pero representa a la voz del mundo.»

Luego, con una sonrisa y señalando al cielo, dijo: «A mí, entre nosotros, está presente hasta la luna.» La gente miró hacia lo alto, en donde lucía la luna, y un murmullo de sonrisas recorrió toda la plaza.

Su Santidad volvió de nuevo al tono serio y dijo que estamos próximos a un día de paz, y Dios será la gloria y la paz en la tierra a los hombres de buena voluntad. «La Basílica de San Pedro, que tiene cuatrocientos años —dijo el

Santo Padre—, jamás se ha visto como se ha visto esta mañana.»

El Papa dijo: «Vosotros estáis aquí como hijos, y los hijos de Roma son particularmente numerosos. Roma es en verdad la cabeza del mundo cuando se trata de la propagación de la verdad.»

«Yo soy el obispo de Roma y por voluntad de Dios he sido elegido Papa, pero mi persona no vale nada», siguió el Pontífice. Mirando hacia el mar de antorchas que se extendía bajo su balcón, Su Santidad dijo:

UNA CARICIA DEL PAPA A LOS NIÑOS

«Me siento feliz ante esta vista, que recuerda la exaltación de la fe de Efeso en aquel Concilio Ecueménico.»

«Cuando regreséis a casa —siguió Su Santidad, dirigiéndose a los muchachos— acariciad a vuestros hijos y decidles que es una caricia del Papa.»

La procesión de las antorchas se celebra en conmemoración de la que se llevó a cabo en Efeso en señal de alegría popular con motivo de la proclamación de María como Madre de Dios. Entró los portadores de antorchas figuraban hombres y mujeres, muchos de ellos campesinos que se han trasladado a Roma para ser testigos de la inauguración del Concilio.

GIGANTESCA HOGUERA DE ANTORCHAS

Después de que hablara el Papa, los portadores de antorchas las apilaron en el centro de la plaza, formando una verdaderamente gigantesca hoguera, cuyas llamas subían hacia lo alto. La Plaza de San Pedro y la propia Basílica eran un asno de luz, lo mismo que otras iglesias de Roma. Muchas de ellas han sido iluminadas con decoraciones de gas de neón, tales como cruces y leyendas en las que se lee «Ave María».—Efe.

Tres nuevos premios para don Ignacio Sardá Martín

Con éstos ya son sesenta y seis los conseguidos

Con la mayor satisfacción comunicamos a nuestros lectores estos tres nuevos triunfos de nuestro colaborador y amigo don Ignacio Sardá Martín. En realidad nos encontramos ante un caso en el que no es preciso poner adjetivo alguno: la simple y sola enumeración de los premios es más que suficiente para la información y la noticia.

Desde el primero —conseguido a sus quince años— hasta los tres últimos, se han venido sucediendo un total de sesenta y seis premios, con los que nuestro colaborador, escritor, poeta y profesor acredita su preparación y la valía de sus facultades. Es el caso que no importa destacar más que el hecho de conseguir el premio —tantos premios— frente a rivales por otro lado bien reconocidos. Y esto es tanto más de anotar cuanto que la mayoría de estos premios han sido conseguidos frente a rivales de toda Hispanoamérica, y varios de ellos frente a rivales de todo el mundo, como el conseguido en el Congreso Eucarístico Internacional de Barcelona, ocasión en la que con Guillermo Díaz Pla y el padre Martínez consiguió todo un gran triunfo para la lengua española frente al inglés, frente al alemán, frente al latín y hasta frente al chino y el catalán, habiendo concursado 1.234 poetas de más de veinte idiomas.

En la ocasión presente ha merecido dos premios en un mismo tema en el magnífico certamen convocado por la Pontificia y Real Academia Bibliográfica Mariana de Lérida en el primer centenario de su fundación. Y estos premios lo han sido en el tema de los "sonetos", que acreditan a nuestro colaborador de uno de los mejores sonetistas contemporáneos. Ya su soneto "Racimo y Espiga" fue juzgado como uno de los sonetos mejores —y acaso el mejor— de los sonetos del siglo XX. Nuestro colaborador envió dos series de tres sonetos, precisamente por la gala de conseguir este difícil premio en certamen de tanta categoría internacional. Y ha conseguido que le sean premiadas las dos series de sonetos.

A lo largo de cien años justos, la Pontificia y Real Academia Bibliográfica Mariana de Lérida ha venido convocando a los poetas de todo el mundo en una lid Mariana, y en estos certámenes han venido siendo premiados los mejores poetas del castellano en estos últimos cien años. Esta hermosa institución fue fundada en Lérida ahora hace cien años por el benemérito y santo don José Escóla, asesorado santamente por San Antonio María Claret, el gran bienhechor de la obra. Y fue fundada precisamente como corona de la exaltación de la Virgen María en el dogma de su Dima-culada Concepción, para que los poetas y literatos españoles continuaran siendo los primeros del mundo, ya que —como ha dicho el mantenedor de este gran certamen del primer centenario de la Academia, don José María Fernán— "el tema mariano, en su lirismo, es genuinamente español". Desde hace cien años hasta hoy han desfilarido con los laureles del triunfo en estos certámenes marianos los mejores poetas de lengua castellana, catalana y aun latina. Y entre ellos, los zamoranos contamos a nuestro colaborador don Ignacio

Sardá, que ha sido premiado nada menos que en doce composiciones en siete certámenes, por lo que ha merecido ser proclamado "Socio Laureado", "Aca-



démico Laureado" de esta Pontificia y Real Institución Mariana, en que la poesía, la prosa, la música, la pintura y la escultura marianas tienen su convocatoria anual para todos aquellos que sienten en su vitalidad la religiosidad mariana, tan tradicional en todas las artes españolas.

El tercer premio que ha conseguido don Ignacio Sardá es de índole especial. Es el premio al "Colegiado Distinguido". Nuestro colaborador, en el ramo de la Enseñanza pertenece al Colegio de Doctores y Licenciados en Ciencias y en Letras del Distrito Universitario de Salamanca. Y por concurso de méritos ha merecido ser propuesto al Consejo Nacional como el ganador de este premio de "concurso de méritos", presentando —además de la aportación de sus títulos— catorce obras publicadas, sesenta y cuatro obras inéditas, más de quinientos artículos y conferencias y reseñas de prensa, sus hasta entonces sesenta y tres premios literarios y otros méritos que le han hecho ser ganador del premio del Distrito Universitario de Salamanca, y ser candidato al Premio Nacional, que celebráramos en esta ocasión.

Le preguntamos a nuestro colaborador cuál es su secreto de fábrica, y nos responde sencillamente que "todo es cuestión de aprovechar el tiempo"; que "no se trata de escribir mucho", sino de "escribir un poco cada día".

Nuestra enhorabuena a él, a Carabajas, su pueblo, y a nuestra Zamora.

PROGRAMA DE TV

- PROGRAMA DE SOBREMESA
 - 03.00.—Carta de ajuste.
 - 03.15.—Presentación.
 - 03.17.—"Séptimo arte".
 - 03.20.—"Panorama".
 - 03.45.—"Plaza de España".
 - 03.00.—Telediarlo.
 - 03.25.—"Bazar".
 - 04.00.—Final del programa de sobremesa.
- PROGRAMA ESPECIAL
 - 06.00.—Cine para todos.
- PROGRAMA DE NOCHE
 - 07.45.—Carta de ajuste.
 - 08.00.—Presentación.
 - 08.02.—"¡Sí o no!".
 - 08.30.—Telefilm seriado de largo metraje.
 - 09.25.—El tiempo.
 - 09.30.—Telediarlo.
 - 09.45.—"La gente opina".
 - 10.00.—Los viernes, concierto.
 - 10.30.—"Primera fila".
 - 11.30.—Telediarlo.
 - 11.45.—Versos a medianoche. Momento musical. Recuerda.
 - 12.00.—Cierre.

ESPECTACULOS para HOY
BARRUECO — "Locura de amor" (5). "Saeta del Ruiseñor" (2) y "Puente al sol" (3).
RAMOS CARRION — "El bebé y el acorazado" (1) y "El hijo del capitán Blood" (2).
PRINCIPAL — "Atraco audaz" (3).
VALDERREY — "Apocalipsis sobre el río Amarillo" (3) y "El genio alegre" (3).
ARIAS GONZALO — "Tombola" (2).

CINE BARRUECO
HOY: 12.15 (Tolerada)
LOCURA DE AMOR
Aurora Bautista, Jorge Mistral, Fernando Rey, Sarita Montiel

3.15 (Tolerada)
Saeta de Ruiseñor
Joséillo

5, 7.45 y 10.30 (Mayores)
Sensacional
PUENTE AL SOL
Carrol Baker

MANANA, SABADO
Estreno de una nueva producción Fox

Satanás nunca duerme
William Holden y Clifton Webb, con la revelación de la nueva estrella France Nuyen. Director: Leo McCarey.

TEATRO RAMOS CARRION
HOY: A las 12.15 MATINAL y 3.15 INFANTIL
El bebé y el acorazado
con John Mills

A las 5, 7.45 y 10.30
El hijo del capitán Blood

SEAN FLYNN en la extorsión
dinámica superproducción para todos los públicos
DyallScope - Eastmancolor
(Luchas, Abordajes... Desafíos... Una obra maestra en su género!!)

TEATRO PRINCIPAL
HOY: A las 7.45 y 10.30
ROD STEIGER, JEAN SERVATS, PETER VAN EYCK, en
ATRACO AUDAZ
(Mayores)
"Un millón de dólares o la muerte!!"

LA FIESTA NACIONAL

COMENTARIOS TAURINOS

REPLICA A UNAS NOTICIAS COMENTADAS EN RADIO NACIONAL

El pasado domingo, en el espacio dedicado a la Fiesta Brava, por el crítico taurino señor Lozano de Sevilla, se dio publicidad a unas noticias que después fueron objeto de un comentario por parte del crítico señor Lozano.

Quisiera poderlas transcribir textualmente, pero por no estar a mi alcance la taquigrafía, no puedo hacerlo y si solamente en síntesis. Entre ellas se decía que el presidente de una Peña taurina de Zaragoza (creo es la Peña Villalta), se había dirigido al diestro «El

«El Cordobés», que tiene un gran corazón entre los toros y ante el próximo creó debe dejarse a su criterio su proceder, y así nadie se acumularía éxitos a medias. Este torero tiene muchos rasgos de buen corazón, siendo uno de los últimos el siguiente:

Se dirigía en su coche a torear una corrida y en la carretera encontró dos hombres que a pie iban a trabajar a una ciudad cercana. Paró su coche, los hizo subir y los trasladó donde se dirigían, en donde compró una bicicleta a cada uno para que pudieran hacer sus viajes con más comodidad, siguiendo su camino a jugarla con los toros que tenía que lidiar aquella tarde: para qué más.

La segunda noticia comentada es que Antonio Ordóñez ha dado cinco mil pesetas a cada jugador del Málaga, por haber ganado un partido a determinado club (creo que fue al Betis), que en esto estoy poco calido.

Al comentarista este rasgo le parece mal y dice que Ordóñez debía haber destinado estos once mil duros al Montepío de Toreros, ya que nunca ha toreado gratis la corrida a su beneficio. Mi réplica consiste en señalar que nos gusta mucho predicar y dejar el trigo en casa, pues Ordóñez, que es el que con su arte y su valor ha ganado ese dinero, puede destinarlo a lo que le plazca, sin contar con quien nada puso para conseguirlo.

La tercera noticia comentada es que el señor Balañá ha organizado a beneficio de la catástrofe de Cataluña una corrida de dieciocho toros para el día de hoy, festividad de la Raza.

Plausible idea digna de todo elogio por mi parte y la de muchos aficionados, pero el comentarista de Radio Nacional tampoco le da gusto, porque en vez de una dieciocho toros cree el que debían ser dos de nueve. Esto tiene una fácil solución, pues con organizar el comentarista una, dos o varias a su antojo, así cada uno haría las cosas a su gusto y en paz.

Y, por último, también le parece mal al crítico taurino de Radio Nacional un periódico taurino dedique una plana entera (dice él) a comentar que un púgil boxeador se pase a las filas de la tauromanía y dice que estas noticias debe publicarse más propiamente «Marca».

Las noticias creo que pueden dadas todos aquellos periódicos que las recogen para cumplir la

Hermandad Sindical de SANZOLES
El día 14 del mes en curso, a las doce horas, se arriarán en pública subasta los pastos de invierno de este término municipal. Pliego de condiciones, en Secretaría.

El Jefe, E. MURCIA

RESERVADORA DOMESTICA: La asistencia médica por el Montepío Nacional del Servicio Doméstico, se te facilitará desde el primer día que la necesites para toda clase de enfermedades y lesiones. Para ello deberás estar al corriente del pago de cuotas, tener cubierta una cotización de seis meses y estar en posesión de la tarjeta de asistencia sanitaria.

CINEMA VALDERREY
HOY: Continúa desde 4.15 Exito con el colosal programa doble - (Mayores)
Apocalipsis sobre el Río Amarillo
CinemaScope y Technicolor ANITA EKBERG y GEORGE MARCHAL y El genio alegre por MARUJITA DIEZ

ARIAS GONZALO
(Estrenos seleccionados)
HOY: A las 5, 7.45 y 10.30 ¡EXITO CLAMOROSO!
Vuelve MARISOL, desbordante de imaginación y simpática en su más reciente triunfo.

En Color - (Todos públicos)
Música del maestro ALGUERO

TOMBOLA

Por VICENTE MAYORAL.

labor informativa y que están obligados con sus lectores, sean noticias de la condición que sean. Lo que debe evitar el crítico taurino más importante de la actualidad es que no se le vea el plumero del engrandecimiento que le proporcionan tan sólidos pedestales como son Radio Nacional y Televisión Española.

Se ha desviado un poco de la trayectoria que debe seguir, que consiste en dar las noticias escuetamente, con amabilidad, honradez e imparcialidad y evitando el ensañamiento, la animosidad y la ironía, cosa impropia de su sitio, y que producen molestias evitables. Qué le parezca a él si cualquiera le diese que debía dejar a otro de los muchos críticos taurinos de gran altura uno de los dos cargos que desempeña en las dos redacciones?

Y ya puesto a comentar, voy a referirme al espacio «Hi-Fi» del domingo por la noche, señalándolo como aburrido y de mal gusto, sobre todo en lo que se relaciona con el vestuario de los hombres que lo desempeñaban.

La Televisión Española está al alcance de infinitas familias, donde hay señoritas de temprana edad y, según mi modo de ver, hay que tener un poco cuidado en la presentación de escenas, para evitar que sean tan poco edificantes, como lo fue el caso del pasado domingo, en la Escala «Hi-Fi».

Y a perdonar, si en algo se molesta, que no es mi ánimo, sino el corregir defectos, a ser posible.

Triunfo de Jaime Ostos y Diego Puerta en la tercera de Zaragoza

Zaragoza, 11.—Tercera de Feria. Lleno. Seis toros del conde de Maza, difíciles y con mucho nervio.

Jaime Ostos, dos estocadas. (Ovación, una oreja, petición de otra y vuelta.) Dos pinchazos y dos estocadas en el segundo. (Aplausos.) Diego Puerta, una estocada. (Ovación, una oreja, petición de otra y vuelta.) En el otro, una estocada. (Ovación, dos orejas, vuelta y saludos.)

Andrés Vázquez, que sustituye a «El Viti», pinchazo y estocada. (Silencio.) En el último, dos pinchazos, una estocada y descabello. (Un aviso, que el público protesta. Ovación al torero).—Cifra.

Bendición e inauguración de las nuevas instalaciones de la Escuela de Maestría Industrial

(Viene de la página sexta)

modesto que estas necesidades. Los Institutos Laborales pueden ofrecer alrededor de siete u ocho mil (estas son las estadísticas de mayo de 1962), y los oficiales y maestros que durante ese mismo año han salido suman alrededor de 17.000. En total, 26.000 ó 27.000 especialistas, frente a los 30.000 necesarios. Tenemos un déficit considerable; a conseguir que ese déficit se enjague y que podamos dar a la industria todos los especialistas que necesitan tienden los esfuerzos de la Dirección General.

Este problema no es solamente español; es un problema de escala mundial. Estos días se está celebrando una reunión en Puerto Rico, patrocinada por los Estados Unidos, para ver la influencia que tiene la mano de obra especializada en la rapidez de un país subdesarrollado a un país desarrollado. Los estudios previos realizados, precisan que lo más importante es la mano de obra especializada; incluso tienen una importancia superior al factor capital. Aproximadamente, un aumento del cinco

por ciento en los bienes industriales, representa o exige un aumento del quince por ciento en mano de obra especializada.

Queremos, además, no solamente ofrecer esos 30.000 técnicos, sino además, diversificarlos. No es posible continuar por los caminos tradicionales, porque hoy en día, la técnica evoluciona con rapidez, la electrónica, por ejemplo, se impone y otra porción de especialidades adquieren cada vez más desarrollo. En estos momentos, la Dirección General tiene en proyecto varias nuevas especialidades de Química, en la rama de maestría, especialidades de plásticos, especialidades de barnices, etcétera. También va a salir una orden, por la que se crean los estudios de Minería Industrial. E incluso el mundo alemán, al que también presta atención la Dirección General, va a tener ocasión de especializarse en cosas propias de su sexo; por ejemplo, hace dos o tres días ha salido un cuestionario de formación industrial en la rama de platería. Esto, que parece una cosa baladí, tiene importancia en nuestro país, pues este mundo de la platería requiere alrededor de 200.000 personas que

trabajar en ello. Y exactamente igual tenemos en proyecto otras cosas para las mujeres, como confección, alta costura, etc.

No quiero entretener a ustedes más, puesto que yo no traté más que hacer una exposición panorámica de lo que son estas enseñanzas y de los proyectos de la Dirección General. Nosotros estamos, pues, en el plan de expansionar lo más posible la enseñanza profesional adelantándonos a los acontecimientos, pues, como muy bien ha dicho el director y el secretario de este Centro, la ola de especialidad se ve venir y tratamos, por todos los medios posibles, de dar facilidades a estos muchachos, para que así, disponiendo de los medios necesarios, España pueda ocupar de nuevo el puesto destacado entre las naciones, que tuvo en otras épocas de su historia.

El director general de Enseñanza Laboral, que fue muy aplaudido al final de su discurso, declaró finalmente, en nombre del señor Ministro, abierto el curso académico 1962-63.

Concluido el acto, autoridades e invitados fueron obsequiados con un vino español, ofrecido por la Escuela.

Irene López Heredia 'empezó actuando con Simó Raso'

Triunfó, principalmente, en "La malquerida"



Madrid, 11.—La ilustre actriz Irene López Heredia, fallecida en Madrid, había nacido en Mazarrón (Murcia), donde su padre, ingeniero de Caminos, Canales y Puertos, dirigió en aquella época la construcción de una carretera. Muy niña vino con su familia a Madrid. La representación de una obra por un grupo de la Sociedad de Arte Español decidió su vocación. Tenía entonces doce años, y tras vencer la tenaz resistencia de su padre, apareció en escena por primera vez representando un papel de característica en «Por las nubes», de don Jacinto Benavente.

Irene fue al Conservatorio y tomó clases de declamación y canto de un profesor italiano. Obtuvo éxito como cantante y actuó en la zarzuela; pero su vocación hacia el teatro era muy firme, y bajo la dirección de Simó Raso, al que se presentó audazmente sin conocimiento de su familia, hizo en la compañía de aquel varios papeles sin importancia. Doña María Guerrero la vio hacer un papel de criada y la contrató. Ganaba entonces un duro. Doña María Guerrero le asignó quince pesetas diarias, cantidad considerable entonces.

La otra gran etapa de Irene López Heredia fue con Mariano Asquerino. La finada había representado obras de los más importantes autores españoles durante su dilatada época de actriz; pero la que ella amaba más y en la que había triunfado siempre fue «La malquerida».

Sus últimos grandes éxitos, ya amenazada de la dolencia que había de llevarla al sepulcro, los obtuvo en «La Celestina» y en el papel de Brigida de «Don Juan Tenorio».—Cifra.

Con la compañía Guerrero-Mendoza debió en el papel de Fidalga, de «La malquerida», que no tenía más que una frase. El mismo matrimonio llevó a Irene a América y en Buenos Aires las sorprendió la primera guerra mundial. Al regresar a España, Ernesto Vilches se separó de la compañía, y entonces Irene se fue con él, y después de interpretar papeles de damita joven se hizo primera actriz. Con Vilches estuvo doce años, durante los cuales realizó varias giras por América, siempre con rotundo éxito.

La otra gran etapa de Irene López Heredia fue con Mariano Asquerino.

La finada había representado obras de los más importantes autores españoles durante su dilatada época de actriz; pero la que ella amaba más y en la que había triunfado siempre fue «La malquerida».

Sus últimos grandes éxitos, ya amenazada de la dolencia que había de llevarla al sepulcro, los obtuvo en «La Celestina» y en el papel de Brigida de «Don Juan Tenorio».—Cifra.

PERFECCION EN ACCION!



En los trabajos industriales y de obras públicas, el tractor es prácticamente indispensable. El «Hemomag Barroiros R-555» de 65 CV, por su potencia y robustez, realiza una eficaz labor en la nivelación y movimiento de tierras. He aquí uno de estos modelos realizando dicho trabajo con tralla. (IBERFOTO).

ARGENTINA, VIRTUAL VENCEDORA EN LOS II JUEGOS IBEROAMERICANOS

Aciaga jornada para España, que pasa al tercer lugar de la clasificación

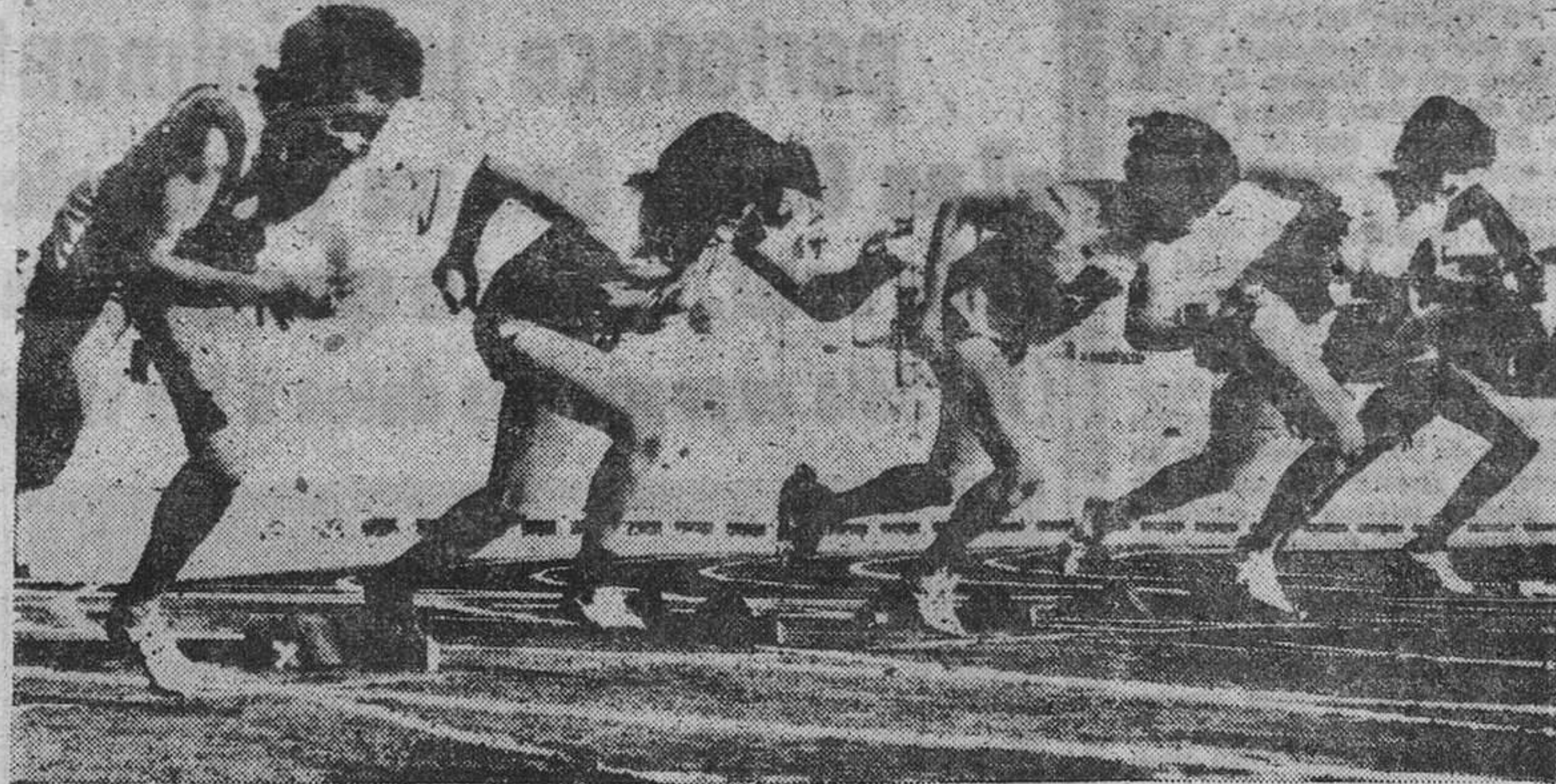
La lesión de Alonso, durante la prueba de 3.000 obstáculos, restó a los españoles unos puntos decisivos



Héctor Thomas, el gran atleta venezolano, ganador del decatlón, durante la prueba de lanzamiento de peso.

Madrid, 11.—La jornada de la tarde de la sesión de hoy de los Juegos ha sido poco menos que decisiva para la clasificación final de la prueba, en lo que respecta a los lugares de privilegio. Argentina, gracias a las dos magníficas victorias de Dryzka (400 vallas) y Amalzon (3.000 obstáculos), Medallas de Oro de ambos y a los dos brillantes puestos alcanzados Vienna (200 metros lisos) y Paviotti (80 metros vallas), puede decirse que ha decidido, virtualmente, a su favor la victoria absoluta en esta II edición de los Juegos Iberoamericanos de Atletismo.

De los ocho hombres venezolanos que ayer dábamos como muy temibles con vistas a la clasificación por naciones y que nos hacían pensar en la posibilidad de que Venezuela pasase a ocupar el segundo puesto, siete de ellos han dado esta tarde una auténtica sorpresa en los Juegos. Romero, se impuso con gran estilo en los 200 metros lisos, consiguiendo la Medalla de Oro; Maldonado, se clasificó segundo en los 400 metros vallas, y Herrera logró el tercer puesto en los 200 metros lisos. Además, en la repetición de la primera semifinal para los 4x100, Venezuela venció de manera sorprendente a Argentina. Esta victo-



El atletismo femenino ha tenido un completo éxito en estos II Juegos Iberoamericanos. En la fotografía, las más veloces atletas tomando la salida de los cien metros lisos. El triunfo sería para la cubana del extremo, a quien no se ve la cara.

ria, por otra parte, es posible que cree el primer y único grave incidente de estos Juegos Iberoamericanos, unos Juegos que han destacado, precisamente, por la caballerosidad y la deportividad. Efectivamente, Venezuela, a raíz de la disputa de la primera eliminatoria de semifinales, presentó una reclamación, fundamentada en irregularidad durante la prueba y que, posteriormente, fue aceptada por el Comité Técnico de los Juegos. A ciencia cierta, solo los propios interesados conocen la base de la reclamación, así como los miembros del Comité, que han decidido para esta tarde la repetición de la eliminatoria. Como se recordará, se habían clasificado Argentina, Cuba y Portugal, por este mismo orden. Hoy, todas las naciones fueron llamadas para que tomaran la salida en la repetición, absteniéndose Portugal, Cuba y Perú las dos primeras clasificadas en la prueba inicial. Al vencer Venezuela a Argentina se plantea un serio problema, toda vez que Portugal y Cuba alegarán que ya habían obtenido su clasificación. En fin, un caso que quizá de mucho que hablar y que ha sido una pena se registrara, porque puede enturbiar el formidable desarrollo y deportividad que ha presidido la competición.

España ha tenido hoy escasa fortuna al lesionarse Alonso en los 3.000 obstáculos, precisamente el hombre que podía brindarnos unos puntos indispensables, para seguir con aspiraciones de victoria absoluta. Solo Elorriaga, Medalla de Plata en la

prueba de lanzamiento de martillo, respondió a las esperanzas generales, así como, inicialmente, Emilio F. Campra, que en los 110 metros vallas tuvo una actuación realmente magnífica, clasificándose para la final. El serio revés sufrido hoy por nuestra selección, es posible se acuse en la jornada de mañana por la tarde, perdiendo, inclusive, el segundo puesto. Portugal, como ya anticipamos ayer, tuvo una actuación llena de regularidad en sus hombres, lo que le valió, de momento, asegurarse con el cuarto puesto. Albuquerque, en el lanzamiento de martillo, logró la primera Medalla de Oro para Portugal; la gran esperanza de Pereira, es decir, Oliveira, tuvo que conformarse con un formidable segundo puesto en los 3.000 metros obstáculos, ganados con superioridad manifiesta por el argentino Amalzon.—Alfil.

RESULTADOS TECNICOS
400 metros vallas, masculinos. (Final)
 Juan C. Dryzka (Argentina), 50" 9/10. Victor Maldonado (Venezuela), 51" 9/10. Anubes Ferraz da Silva (Portugal), 53". Ulises Laurindo dos Santos (Brasil), 54" 2/10. Aristides Pineda (Venezuela), 55" 2/10. Juan Montes (Puerto Rico), 55" 8/10.
 El ganador, Dryzka, ha batido con el tiempo de 50" 9/10 el record de su país el sudamericano y el de los Juegos.

110 metros vallas, masculinos. (Semifinales)
 Primera semifinal: José Telles da Conceicao (Brasil), 15". Lancelott Bobb (Venezuela), 15" 1/10. Arnaldo Bristol (Puerto Rico), 15" 5/10.
 Segunda semifinal: Guillermo Vallanza (Argentina), 15". Francisco E. Campra (España), 15" 2/10. Pedro de Almeida (Portugal), 15" 3/10.
 Tercera semifinal: Carlos Luiz Mossa (Brasil), 15". Teófilo David Bell (Venezuela), 15" 2/10. Heriberto Cruz (Puerto Rico), 15" 3/10. Manuel Ufes (España), 15" 4/10.

200 metros, femeninos. (Semifinales)
 Primera: Miguelina Cobian (Cuba), 25" 2/10. Erica Lopes da Silva (Brasil), 25" 3/10. Ada Braner (Argentina), 26" 3/10. Nancy Correa (Chile), 26" 3/10. Maria Fernando Costa (Portugal), 27" 7/10.
 Segunda: Marta F. Bonaguorno (Argentina), 26" 4/10. Gisela Vidal (Venezuela), 26" 9/10. Maria Eulalia Mendes (Portugal), 27" 2/10.
Lanzamiento de disco, femenino. (Final)
 Ingeborg Prüller (Argentina), 44.69 metros. Caridad Agüero (Cuba), 44.27. Miruan Yutronic (Chile), 2.38. Pradela Delgado (Chile), 40.62. Maria Terezinha Ventura (Brasil), 40.55.
200 metros, masculinos. (Final)
 Rafael Romero (Venezuela), 21" 1/10. Luis N. Vienna (Argentina), 21" 4/10. Arquimedes Herrera (Venezuela), 21" 6/10. Manuel Rivera (Puerto Rico), 21" 7/10. Joel Costa (Brasil), 22" Antonio Faia (Portugal), 22".
80 metros vallas, femeninos. (Final)
 Wanda do Santos (Brasil), 11.5. Graciela Paviotti (Argentina), 11.5. Leda Teixeira (Brasil), 11.9. Eliana Gaeta (Chile), 11.9. Emilia Dirzka (Argentina), 12. Concepción Portuondo (Cuba), 12.1.
Lanzamiento martillo. (Final)
 Eduardo Albuquerque (Portugal), 55.37 metros. José María Elorriaga (España), 55.24. Enrique Samuell (Cuba), 54.11.
3.000 metros obstáculos. (Final)
 Domingo Amalzon (Argentina), 9 08-8. Manuel de Oliveira (Portugal), 9 05-2. Sebastiao Mendes (Brasil), 9 16-4. José Fernández (España), 9 22-4. Alberto Rios (Argentina), 9 28. Francisco Allen (Chile), 9 54-8. Alberto Etchechury (Uruguay), 9 59-4.
 Manuel Augusto Alonso, de España, que marchó en cabeza en las dos primeras vueltas, para luego ser superado por Oliveira y Amalzon, cayó agotado en el último obstáculo, viéndose obligado a abandonar y siendo auxiliado por la Cruz Roja.
 Puntuación por naciones después de la jornada de hoy:
 Masculina: Argentina, 91 puntos; Venezuela, 77; España, 72; Portugal, 46; Brasil, 34; Puerto Rico, 33; Chile, 11; Guatemala, 10; Perú, 6; Colombia, 6; Cuba, 4.
 Femenina: Brasil, 64 puntos; Argentina, 47; Chile, 43; Cuba, 20; Venezuela, 4; Uruguay, 3.
 Medallas de Oro, Plata y Bronce conseguidas hasta la jornada de hoy en los Juegos:
 Argentina: oro, seis; plata, dos; y bronce una. Venezuela: tres, dos. España: dos, tres, tres. Portugal: una, tres, dos. Puerto Rico: una, dos una. Guatemala: una de oro. Perú: una de bronce. Chile: una de bronce. Brasil: tres de bronce. Colombia: una de bronce. Cuba: una de bronce.
 (Nota.—Perú y Chile figuran con una de plata cada uno nada más.)
 Femeninos: Brasil: tres, tres, una. Argentina: dos, tres una. Cuba: una de oro y una de plata. Chile: una de oro y cuatro de bronce. Venezuela: una de bronce.—Alfil.

Hoy, fútbol en el Estadio y en la Universidad Laboral

"Pelé" ha rechazado una oferta de un millón de dólares

La Juventus pretendía a Collar, no aceptando el Atlético

Ha despertado cierto interés el partido que nos espera para esta tarde en el Estadio de la Avenida de Ramiro Ledesma, entre la Agrupación Deportiva Unión Zamorana y una selección de las Agrupaciones de la Obra Sindical de "Educación y Descanso". La clave de este interés está en la excelente actuación que tuvieron los unionistas el pasado domingo, con motivo de su presentación, y también en el ferviente deseo de ver a los muchachos más sobresalientes de los distintos equipos modestos de la localidad, los cuales formarán esta tarde la selección que se enfrentará a la A. D. Unión Zamorana.

Para hoy también se anuncia otro partido de fútbol en el campo de los Salesianos. En el equipo benaventano, que se viene preparando para tomar parte en el torneo de Primera Categoría Regional, forman los jugadores zamoranos Hermínio, Alvarez, Casasola, Tino y otros que pertenecieron anteriormente al desaparecido Atlético.

La "maravilla negra", Pelé, ha rechazado la oferta de un millón de dólares del "Inter". Por cierto, este club no está muy contento con el español Luis Suárez, por seguir, al parecer, las huellas amorosas del argentino Angelillo.

Definitivamente Villalonga, nuevo seleccionador nacional, prescindirá de oriundos y nacionalizados para el próximo partido contra Rumania, valedero para la Copa de Europa de selecciones, y que tendrá lugar el día 1.º del próximo mes de noviembre. También se dice que estarán ausentes de la formación hispana Luis Suárez, Del Sol y Peiró, los tres pertenecientes a clubs italianos.

Boniperti, exjugador de la Juventus y actualmente secretario técnico del club bianquínegro de Turín, ha tratado de conseguir el fichaje de Gento, primero, y luego de Collar. Pero tanto el Madrid como el Atlético no aceptaron la proposición del ex "fito" italiano.

El Madrid, Valencia y otros equipos, están tratando de ver la forma de que se les reduzcan los impuestos contra el fútbol profesional.

FUTBOL REGIONAL

CREACION DE UN NUEVO GRUPO DE PRIMERA CATEGORIA

Participarán clubs de Medina del Campo, Arévalo, Aranda de Duero, Toro, Zamora y Palencia

Valladolid. — (Servicio especial). En una de nuestras visitas periódicas a la Federación Regional Oeste fuimos informados por el secretario, don Fernando Sanz San Antonio, de la posible formación de un grupo de primera categoría regional a base de seis equipos de las localidades de Medina del Campo, Arévalo, Aranda de Duero, Toro, Zamora y Palencia.

Esta idea tiene muchos aliados, ya que, aparte de fomentar el fútbol en la región, objetivo principal, existen otros motivos no menos importantes, tales como el no expedir a los equipos de estas ciudades a los encuentros amistosos, carentes del interés lógico de una competición oficial que por sí sola arrastra a la afición.

Una vez finalizado este torneo, los clasificados se eliminarán con los campeones de Valladolid, León y Salamanca y aspirar a un puesto en la Tercera División.

Se ha consultado a los delegados de estos clubs, y todos, sin excepción, se han mostrado entusiasmados con esta excelente idea. Cuando finalicen unos pequeños detalles pendientes los representantes de los mismos se reunirán en los locales federativos para componer el calendario y fijar las bases por las que se ha de regir la competición.

Ni que decir tiene que a nosotros nos ha parecido maravillosa la idea del señor Sanz San Antonio, como creemos ocurra con todo el aficionado en general.

PEDELPO

El Santos, campeón intercontinental

Ayer goleó al Benfica en Lisboa: 2-5

Lisboa, 11.—El Santos ha vencido en partido de vuelta de la final de Intercontinental de Campeones al Benfica por 5-2.

Final del primer tiempo: 2-0, favorable al equipo brasileño.—Alfil.

COPA CIUDADES EN FERIAS

Barcelona y Belenenses tendrán que desempatar

Barcelona, 11.—El Barcelona y el Belenenses han empatado a un tanto. Tendrán que jugar partido de desempate. Partido de Copa de Ciudades en Ferias.—Alfil.

MINISTERIO DE AGRICULTURA

DIRECCION GENERAL DE COORDINACION, CREDITO Y CAPACITACION AGRARIA

Escuela de Capataces "San Rafael de la Santa Espina"

La Dirección de la Escuela de Capataces "San Rafael de la Santa Espina", facultada por la Dirección General de Coordinación, Crédito y Capacitación Agraria, convoca exámenes de ingreso para los cursos de formación de Capataces en las especialidades de Agricultores, Ganaderos y Mecánico-Agrícolas. Estos exámenes se celebrarán de acuerdo con las siguientes normas:

- El número máximo de aprobados será de ciento cinco, treinta y cinco por cada especialidad.
- Los aspirantes a ingreso en esta Escuela deberán reunir las siguientes condiciones:
 - Ser español.
 - Ser soltero.
 - Cumplir una de las edades comprendidas entre los dieciocho y los treinta años, ambos inclusive.
 - Encontrarse libre de prestar el servicio militar entre las fechas 1 de enero de 1963 y 31 de diciembre de 1964.
 - Que su ocupación habitual esté relacionada con la agricultura o con la ganadería.
 - Saber leer y escribir, practicar las cuatro operaciones fundamentales de la Aritmética y tener conocimientos de la regla de tres simple y del sistema métrico decimal.
 - No padecer enfermedad ni defecto físico que le impida el ejercicio de la especialidad.

La instancia solicitando ser admitido en el examen de ingreso, debidamente timbrada y acompañada de dos fotografías tamaño carnet, deberá remitirse antes del 30 de octubre de 1962 al señor Ingeniero Director de la Escuela de Capataces "San Rafael de la Santa Espina", Castromonte (Valladolid).

En la instancia se hará constar, además de los datos personales del aspirante, el orden de preferencia de cada especialidad y el lugar donde desea realizar el examen (Valladolid o Madrid).

BECAS. Se adjudicarán por concurso becas de ayuda familiar y de una cuantía de 12.000 pesetas para el presente curso.

Para mayor información, en la propia Escuela, en las Cámaras Oficiales Sindicales Agrarias y en las Agencias del Servicio de Extensión Agraria.

SE HACE SABER

que el lunes, día 15, hace 56 años que inició su vida comercial **ALMACENES SIRO GAY**, y que por tal motivo realizará una **VENTA EXCEPCIONAL**, donde todos los vecinos podrán comprar a precios de obsequio.

Habrá regalos para todos.

SIRO GAY

BAZAR GAY

SE HACE SABER

que el lunes, día 15, hace 56 años que inició su vida comercial **ALMACENES SIRO GAY**, y que por tal motivo realizará una **VENTA EXCEPCIONAL**, donde todos los vecinos podrán comprar a precios de obsequio.

Habrá regalos para todos.

SIRO GAY

BAZAR GAY

PULSO DE LOS DIAS LECTURAS

Por JOSE DE ARTECHE

mente sobre sus lectores. Las mujeres — esta es una observación fácil de verificar — no leen lo mismo que los hombres. Un mismo lector lee de manera dispereja en cada fase de su existencia; un mismo libro, según los años del lector, sabe de forma distinta.

La segunda parte del "Quijote" no sabe lo mismo a los treinta años que a los cincuenta o sesenta, suponiendo además que el hombre de treinta años haya apetecido esa lectura. Pero a los sesenta años, zurrado el hombre por la vida, la melancólica segunda parte de la inmortal novela cervantina jamás cansa.

El lugar, el momento, el silencio, la soledad, pueden ejercer poderosamente su influencia. Y nadie podría llegar a decidir dónde termina la acción del libro y en dónde comienza la influencia del medio ambiente que rodea al lector.

La lectura del "Vita Christi" y del "Flos Sanctorum" influyó ciertamente en el radical cambio experimentado por Iñigo de Loyola, pero a la influencia de estas lecturas, ¿hasta qué punto no añadió asimismo la dorada tristeza del otoño y el bucólico silencio del campo que rodeaba la casita de Loyola?

A medida que discurren los años, el hombre va reduciendo, por instinto, el círculo de sus lecturas y escoge una media docena de autores a los que después de sus incursiones para mantenerse un poco al día con respecto al movimiento literario, regresa siempre como a un refugio amable.

Los lectores muy jóvenes caen con frecuencia en la ilusión de poder asimilar cuanto leen. De la misma manera que nadie, afortunadamente, asimila cuanto come, la pretensión de asimilar todo lo que se lee, es absurda: a lo sumo sólo se obtiene atiborrarse. Lo importante es digerir. Las indigestiones de cabeza son fatales. A los años mozos, forjar el alma es mucho más importante que amueblarla.

Schopenhauer decía que el arte de "no leer" — de "no leer" — es de la mayor importancia. Que con esto significar que la vida es corta y limitada y que es menester elegir bien los libros, pues para leer lo verdaderamente bueno es necesario saber excluir lo peor.

En resumidas cuentas: casi siempre hay que saber elegir y considerar el libro como una herramienta, en función de un fin determinado.

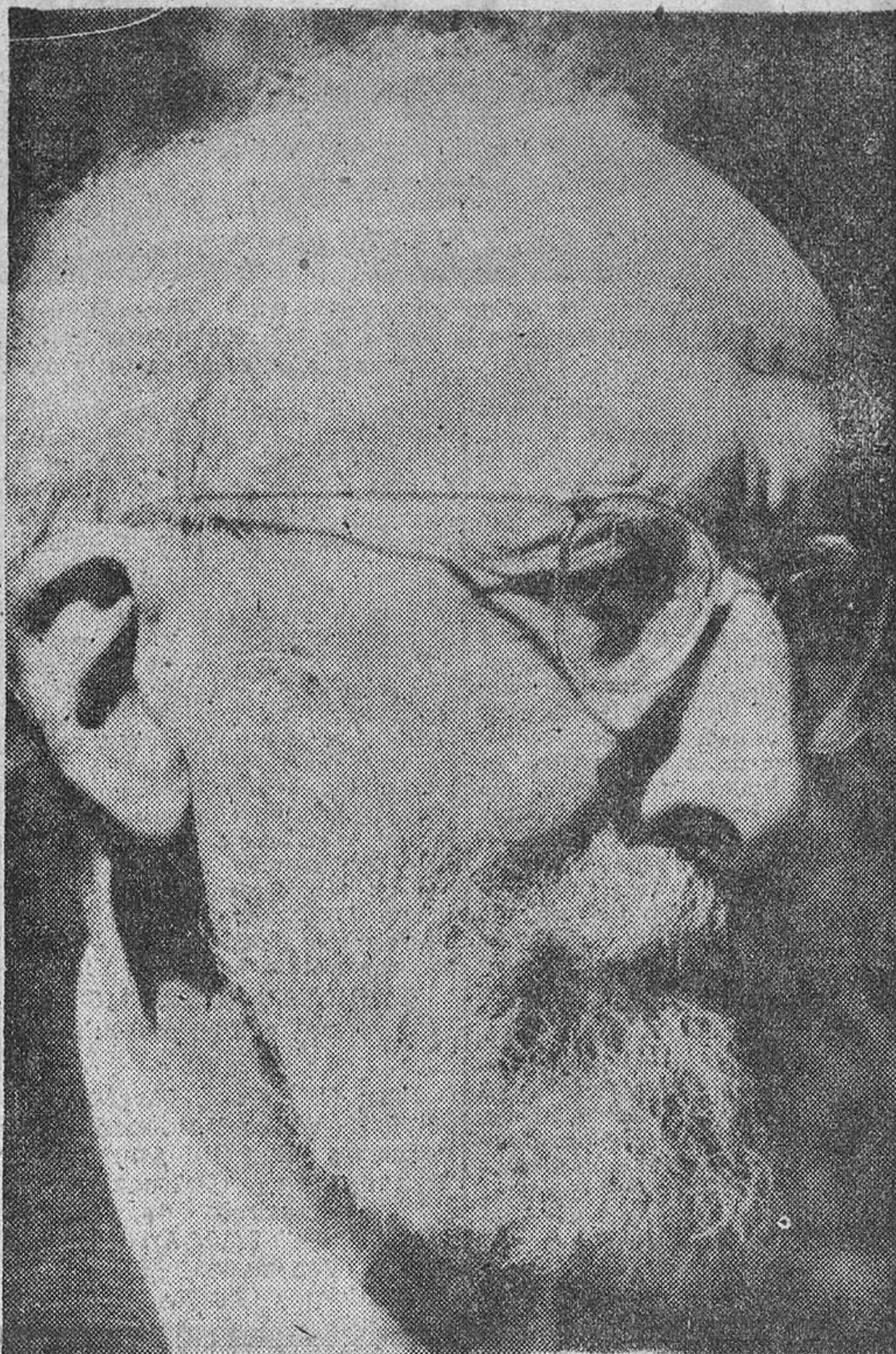
(Exclusiva para PYRESA)

La vida: actualidad y reportaje

AL HABLA CON DON RAMON

Según Menéndez Pidal, el original del «Mío Cid» pertenece judicialmente al pueblo de Vivar
«Las Casas fue un paranoico. Amplificó los datos de la vida real. Todo lo que dijo fue una auténtica difamación»

(1) "Sólo expongo mis datos a los técnicos psicológicos, porque yo no lo soy"



Una reciente fotografía de don Ramón Menéndez Pidal, el ilustre investigador, presidente de la Real Academia Española, el cual sostiene que Pedro Las Casas fue un paranoico y que todo lo que dijo — y que tanto daño hizo al buen nombre de España — fue una auténtica difamación. (Foto PYRESA).

—Suba, le espera don Ramón. Desde 1925 vive Menéndez Pidal en esta casa de Chamartín, camino del Zarzal. Estoy en una habitación larga y estrecha, rodeada de estanterías apretadas de libros encuadernados. Estos cuartos en sombra, de tonos grises, donde sólo por la pequeña abertura de la ventana entra una bocanada de sol, como en un cuadro de Velázquez, me sobrecogen y me entristecen. No hay duda de que el ambiente en que nos movemos afecta de manera entrañable a nuestro ánimo.

Entra don Ramón agilmente, con sus pasos tan característicos, tan de saltamontes que quiere brincarse las humanas torpezas.

—He venido muy contento de Oxford. La reunión de hispanistas ha sido de una trascendencia enorme. Había estudiosos de todos los países, de un lado y otro del telón de acero.

—¿Cuál era su propósito en esta reunión?

—Exponer mis ideas sobre el P. Las Casas ante personalidades tan autorizadas como Batallón y Marcel.

—¿Qué les pareció a ellos su estudio?

—Les gustó mi forma de enfocar los problemas.

—¿Cuáles fueron las causas que le hicieron creer que Las Casas fue un paranoico?

—El comprobar que era un hombre virtuoso y de buena voluntad y que, sin embargo, amplificaba los datos de la vida real. Todo lo que dijo fue una auténtica difamación.

—¿No le dió miedo diagnosticar después de tanto tiempo?

—No es ese mi oficio. Sólo expongo mis datos a los técnicos psicológicos, porque yo no lo soy.

El Director de la Real Academia está sentado, con las piernas recogidas, con las manos descansando en sus rodillas. Parece un soldado humilde, casi tímido, pero sin miedo de romper los propios mitos, los que nunca se esforzó por conseguir.

—Después de mi estudio sobre Las Casas no creo que hay que hacer una revisión de la historiografía sobre la empresa de España en América.

—Al escribir estas ideas, ¿no pensó en destruir con ellas la "leyenda negra" española?

—No; tan sólo actualizar nuestro pensamiento sobre el fraile español.

razón al reclamar para su pueblo el original del "Mío Cid".

—Judicialmente, sí. El cantar estuvo mucho tiempo en el convento de monjas de Vivar. Después a la familia Lagunas. Sin embargo, yo creo que un documento de esa importancia no debe ser de propiedad privada. Es mejor que esté en una organización estatal.

Don Ramón, mientras habla, describe con sus manos pequeños círculos. Como si temiera quebrar el silencio de su casa. Un silencio de convento. Un silencio que sólo

el enorme perro del jardín se atreve a romper.

—Pobre perro, don Ramón. No sabe del silencio.

—¡Pobre perro! Es un animal.

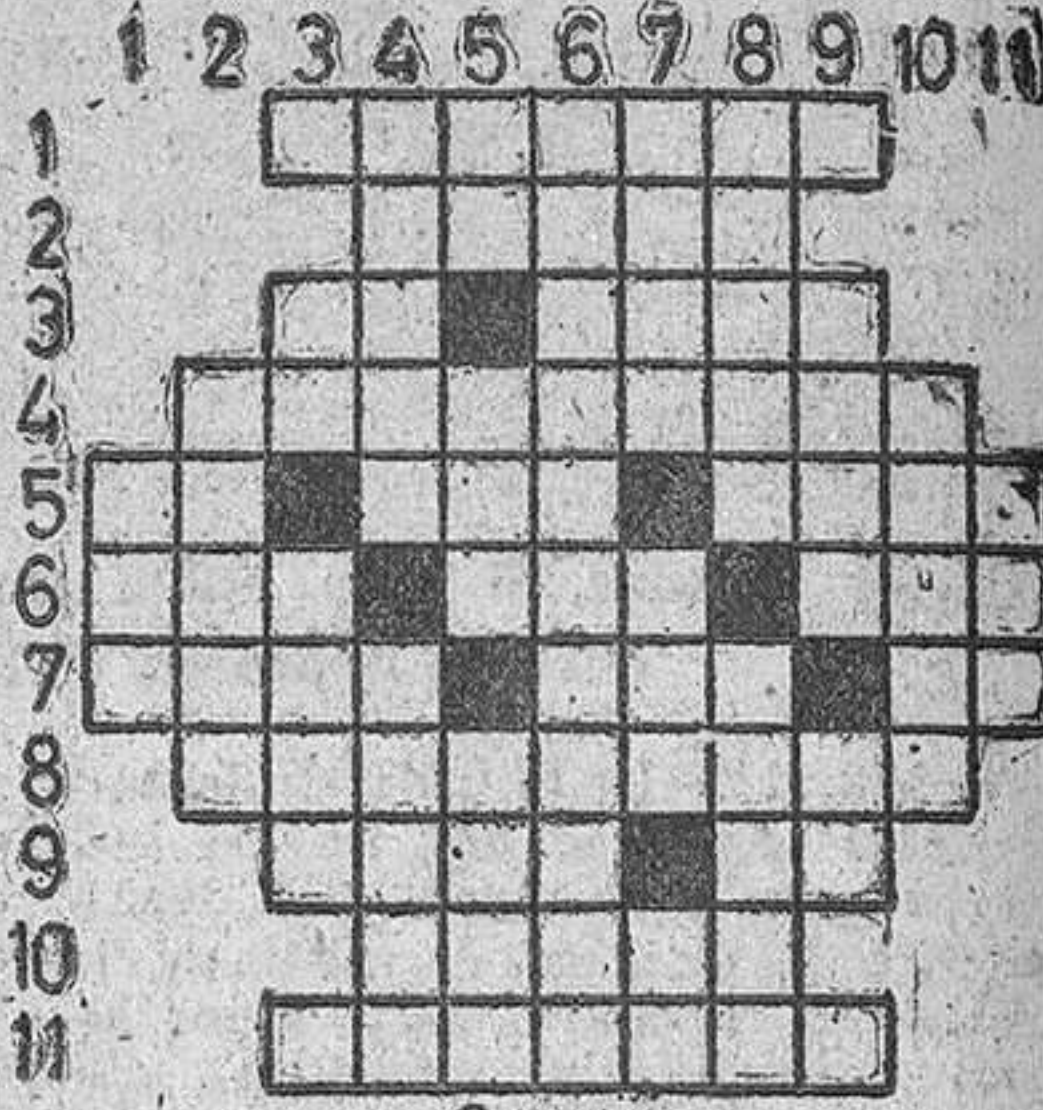
MIGUEL FERNANDEZ
(Exclusiva para PYRESA)

Mañana:
Sin el premio Nobel se puede vivir extraordinariamente.

A LA HORA DEL CAFÉ CRUCIGRAMA

HORIZONTALES

1: Compara. 2: Al revés, nombre de letra. Capa que se forma encima de algunos líquidos. 4: Departamento de Honduras. 5: Al revés, familiarmente y repetido, madre. Cierta condimento para la comida. Hace una abertura. 6: Distinción inglesa. Cabeza de ganado. Existir. 7: Sujetas con cuerdas. Comparativo. Letra griega. 8: Distrayera. 9: Al revés, inservible. Nombre de letra. 10: Al revés, deshitchaja. 11: Atacase.



VERTICALES

1: Agarradera. 2: Deje de decir o poner. 3: Al revés, posesivo. Par-

JEROGLIFICO

¿DE QUE SINFONIA SON ESAS NOTAS?



Solución al último jerooglífico: UN DELFIN

te de los árboles. 4: Ciertas comidas ligeras. Al revés, atravieses. 5: Al revés, afirmación. Hogar. Inútil. 6: Ciertos pases de mula, en los toros. 7: Al revés, ciudad de Colombia. Al revés, onomatopeya de un ruido. Onomatopeya de la risa. 8: Palpar. Ciertos moluscos característicos por su afinidad a pegarse en las rocas u otros peces más grandes. 9: Altar. Nota musical. 10: Parte oscura debajo de los ojos. 11: Cierta juguete circular.

SOLUCION AL ULTIMO CRUCIGRAMA

Horizontales.—1: Caso. Asul. 2: Anota. Acosa. 3: San. Pico. Am. 4: Amir. Tasa. 5: Rideo. Bar. 6: Operado. 7: Nac. Rodas. 8: Oda. Sep. Sire. 9: Ro. Arip. Lim. 10: Oida. Alude. 11: Soso. Apor.

Verticales.—1: Casara. Oros. 2: Anami. Dolo. 3: Sonidona. Is. 4: Ot. Repasado. 5: Ap. Pecera. 6: It. Pi. 7: Acabar. Pa. 8: Acosados. La. 9: So. Arodilup. 10: Usas. Arido. 11: Lame. Asemer.

EL EQUIPO FEMENINO ESPAÑOL DE SALVAMENTO Y SOCORRISMO, SUBCAMPEON DEL MUNDO

Concha Fernández Misa, instructora de Educación Física de la Sección Femenina, subcampeona de Recuperación y Arrastre

Desde hace poco más de dos años, la Federación Española de Salvamento y Socorrismo ha dado un gran avance a sus actividades. Sus campañas para instruir y capacitar cada vez a mayor número de socorristas ha llegado a todos los organismos que disponen de gente apropiada para ello, hasta tal punto, que en este momento España cuenta con más de dos mil socorristas dispuestos a prestar sus servicios en caso necesario.

Por ISABEL CAJIDE

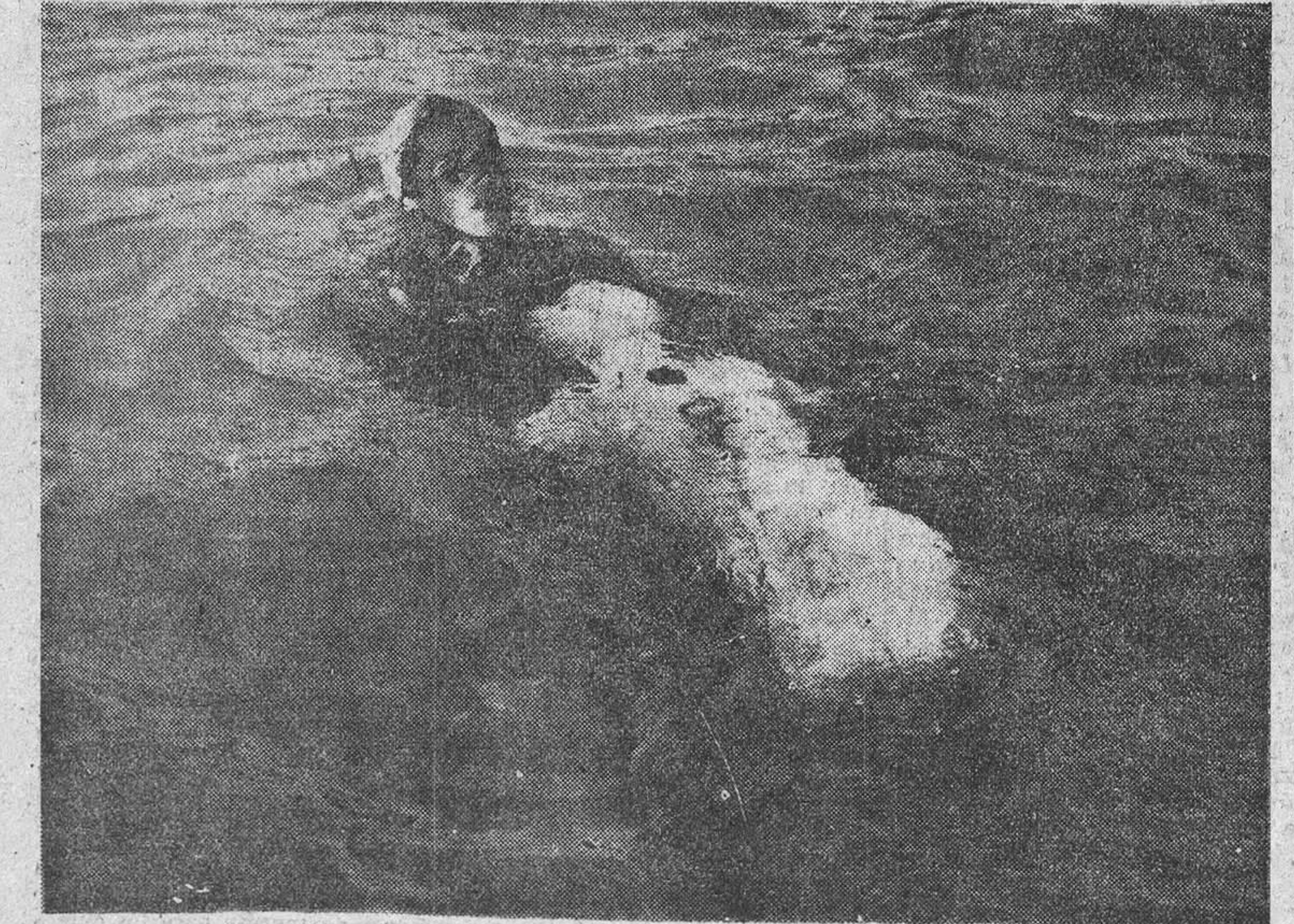
Arrastre, que consiste en lanzarse vestido en busca de una sujeta víctima—que en el Campeonato era un maniquí—hundida y arrastrarla sin el menor tropiezo durante 50 metros.

Hemos hablado con Conchi, a quien este verano habíamos visto actuar en el Curso de Monitoras de Salvamento y Socorrismo que se celebró en la Escue-

tiene los remos dentro, ponerlos, dar la vuelta a una boya sin tocarla, coger el maniquí sin tocar para nada la barca, mantenerlo en vilo cinco segundos, dejarla y regresar al punto de partida con un solo remo.

La última prueba es la que te expliqué antes: la de recuperación y arrastre de la víctima. Con ella conseguí la Medalla de Oro.

—¿Has tenido alguna actuación de salvamento real?



Conchi Fernández Misa durante la prueba que le valió la Medalla de Oro.

La mejor prueba del alcance efectivo de estas actividades es que esta Federación ha podido enviar a los III Campeonatos Mundiales un equipo femenino y otro masculino que, por su excelente preparación, han obtenido el segundo y tercer puestos en la clasificación general.

El equipo femenino seleccionado para asistir a esta competición, en la que han participado Estados Unidos, Argelia, Marruecos, Austria e Italia, estaba compuesto por Tachi Tomás, Carmen Fraile, Ana María Zazo y Conchi Fernández Misa, esta última instructora de Educación Física de la Sección Femenina, que ha conseguido la Medalla de Oro en una de las pruebas más difíciles: la de Recuperación y

la Nacional de Educación Física que la Sección Femenina tiene instalada en la Ciudad Universitaria de Madrid.

Conchi es canaria, de Santa Cruz de Tenerife, y recordamos bien su capacidad en las pruebas realizadas para obtener el título de monitora, en el que consiguió la nota de Sobresaliente. Está muy satisfecha del triunfo del equipo español.

—¿Qué pruebas se exigieron en este Campeonato?

—Fueron cuatro pruebas bastante difíciles. La primera consistió en nadar doscientos metros vestida y con obstáculos.

—¿Bien?

—Perfectamente. El equipo español no tuvo ninguna dificultad.

—¿La segunda?

—Aparentemente fácil, pero requiere una gran precisión. Consistió en lanzar tres veces al agua un salvavidas y remolcarlo a la orilla. El tiempo máximo que había que emplear era sesenta y cinco segundos.

—¿Qué prueba era la siguiente?

—La más difícil: la prueba de embarración, que consiste en saltar a una embarcación que

—No; aún no he tenido que salvar a nadie, pero los socorristas españoles ya han tenido que actuar muchas veces y han salvado mucha gente.

—¿A qué te dedicas en tu vida privada?

—Soy profesora de Educación Física en un colegio de Tenerife y tengo también algunos particulares, entre ellos una niña de dos años que nada cincuenta metros.

Conchi nos enseña la fotografía de la pequeña, que apenas le alcanza a la rodilla. Es un auténtico bebé y ya nada cincuenta metros. Para algo tiene una profesora que es campeona del mundo.

(Exclusiva PYRESA)

AL CENSO AGRARIO sólo le interesan datos; los nombres de los declarantes permanecerán secretos.



la silueta dentro de un círculo rojo es PROHIBICION de PASO

PROBABLE BLOQUEO AERONAVAL A CUBA

Barcos y aviones yanquis han recibido órdenes de estar listos para el cerco

En Washington se quiere impedir el tráfico de armamento con Fidel Castro



Lo más seguro es que Cuba va a ser sometida a un estrecho bloqueo. Todo parece estar previsto para ello ya al efecto. Esto puede ser el final del régimen castrista. En el interior del círculo que se le va a tender, Cuba, y en ella Banes, donde se asegura se trata de establecer una base de submarinos rusos. En el gráfico, los elementos que formarán las fuerzas del cerco: A) un portaaviones, con 60 aparatos, escoltado por media docena de destructores; B) 30 ó 40 corbetas y cañoneros; C) una docena de destructores más; D) dos o tres aviones, provistos de radar, en vuelo constante; E) patrullas aéreas con base en Puerto Rico y en Guantánamo; en resumen: F) el bloqueo marino impedirá que ningún buque pueda burlearlo, siendo detenido el que lo intentara en el acto, y G) el bloqueo aéreo, con el empleo de aviones militares yanquis, impedirá a su vez todo tráfico por el aire con América Central.